
CHANTIER DU PONT GOUIN – 154-09-0425 (SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU)

SUPERVISION ARCHÉOLOGIQUE (2017)

DIRECTION GÉNÉRALE DE LA MONTÉRÉGIE



Février 2019

CHANTIER DU PONT GOUIN – 154-09-0425
(SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU)
SUPERVISION ARCHÉOLOGIQUE (2017)

Direction générale de la Montérégie

Novembre 2018

Rapport préparé par :

Artefactuel

2612, du Père-Druillettes
Québec (Québec) G1V 1B1

Téléphone : 418-999-0138

Courriel : info@artefactuel.ca
Site Web : www.artefactuel.ca

Rapport préparé pour :

Ministère des Transports
Direction de l'environnement

800, place d'Youville, 11^e étage
Québec (Québec) G1R 3P4

N° de dossier : 8601-16-AD01

Permis de recherche archéologique délivrés à Artefactuel

Numéro des permis
MCC: 17-ARTE-35
Parcs Canada: CC-2017-25497

RÉSUMÉ

Ce rapport présente les résultats de la supervision archéologique des travaux réalisés dans le cadre du projet 154-09-0425 du ministère des Transports (MTQ), sur le chantier du pont Gouin à Saint-Jean-sur-Richelieu. Ces interventions avaient pour but de vérifier la présence ou l'absence de sites archéologiques dans l'emprise du projet de construction et, le cas échéant, de procéder à l'évaluation qualitative et quantitative, ainsi qu'à la protection et à la sauvegarde des données et des biens archéologiques dont l'intégrité pouvait être menacée par les travaux d'aménagement. Le projet s'inscrivait dans le cadre de mesures d'archéologie préventive mises en place par le MTQ. Il suivait des inventaires et des fouilles archéologiques réalisés dans le cadre de ce projet sur les terrains du Ministère (Artefactuel 2018a). La supervision touchait des terrains du Ministère et de Parcs Canada, et concernait des travaux d'excavation, de démolition et de réfection de conduites.

Sur le site BhFh-15, des vestiges de pierre représentant un entrepôt à grain érigé à la fin du XIX^e siècle et les fondations de béton des bâtiments récents ont été mis au jour, mais n'étaient pas associés à des couches archéologiques.

Des vestiges associés à d'anciens murs du canal de Chambly ont été découverts sur le site 580G. Il s'agit notamment des anciens murs est et ouest de l'îlot, d'un ancien mur de soutènement temporaire mis en place lors de l'élargissement de celui-ci, ainsi que des traces des caissons du *cribwork* sur la rive ouest du canal. Ces vestiges étaient enfouis dans des remblais, et aucune couche archéologique d'intérêt n'a pu être fouillée dans le cadre de ce mandat.

Les excavations réalisées au coin des rues du Quai et Saint-Jacques ont permis de dégager un niveau de remblai composé de débris céramique, tel qu'on en trouve régulièrement à Saint-Jean-sur-Richelieu. Des traces de ce qui pourrait être l'ancien quai ont également été dégagées.

Finalement, du côté d'Iberville, les interventions archéologiques n'ont pas mené à la découverte de nouveau site archéologique. Un vestige de béton et des débris de brique ont été mis au jour lors d'excavations non supervisées, mais rien ne justifiait l'inscription d'un site archéologique.

Les travaux de construction du nouveau pont Gouin auront eu un impact majeur sur les sols des secteurs touchés, détruisant en bonne partie et de façon irrémédiable les dépôts de part et d'autre de la rivière Richelieu. Des sols en place pourraient subsister au sein des limites du site BhFh-15, où les travaux nécessitaient le dépôt de remblais plutôt que des excavations. Ainsi, si de nouvelles excavations devaient avoir lieu du côté de l'approche ouest du nouveau pont Gouin, celles-ci devraient être précédées d'un inventaire archéologique ou réalisées sous supervision archéologique afin de documenter les niveaux archéologiques qui pourraient toujours s'y trouver. Du côté des terrains de Parcs Canada, des vestiges des aménagements du canal peuvent toujours se trouver dans les secteurs qui n'ont pas encore fait l'objet d'excavations, et celles-ci devraient donc être réalisées sous supervision archéologique. Finalement, les résultats de l'actuelle intervention du côté d'Iberville ne permettent pas de présumer de la présence ou de l'absence de vestiges en dehors des secteurs déjà excavés.

ÉQUIPE DE RÉALISATION

Ministère des Transports

Direction générale de la Montérégie

Nicolas Ste-Marie, ingénieur

Yves Brunelle, ingénieur

Direction de l'environnement

Frank Rochefort, archéologue

Artefactuel

Rédigé par :

Louis Gilbert, archéologue, chargé de projet et responsable de l'intervention archéologique

Équipe :

Luce L. Archambault, archéologue responsable de l'intervention archéologique

Zocha Houle Wiersbicki, archéologue responsable de l'intervention archéologique

Nathalie Gaudreau, archéologue responsable de l'intervention archéologique

Mélanie J. Gervais, technicienne-archéologue senior

Ariane Pépin, technicienne-archéologue senior

TABLE DES MATIÈRES

LISTE DES TABLEAUX	vi
TABLE DES ILLUSTRATIONS	vii
1.0 INTRODUCTION	1
2.0 MÉTHODOLOGIE	3
2.1 Recherches documentaires.....	3
2.2 Supervision archéologique.....	3
2.3 Consignation des données.....	4
3.0 CONTEXTES	5
3.1 Description de l'intervention archéologique	5
3.2 Contexte géographique de l'aire d'étude.....	5
3.3 Contexte historique de l'aire d'étude.....	8
3.3.1 Occupation préhistorique.....	8
3.3.2 Secteur Saint-Jean	8
3.3.3 Secteur Iberville.....	17
3.4 État des connaissances en archéologie.....	22
4.0 RÉSULTATS	24
4.1 Secteur BhFh-15.....	24
4.1.1 Sous-opérations 3A et 3B.....	24
4.1.2 Sous-opération 4A.....	25
4.2 Opération 580G9.....	31
4.2.1 Stratigraphie.....	31
4.2.2 Vestiges	31
4.3 Opération 580G10.....	40
4.3.1 Stratigraphie.....	40
4.3.2 Vestiges	40
4.4 Opération 580G8.....	55
4.5 Secteur SJ1	55
4.6 Secteur IB1	63
5.0 ÉVALUATION PAR VALEURS	65
5.1 Site BhFh-15.....	65
5.2 Site 580G	66
6.0 CONCLUSION ET RECOMMANDATIONS	68
7.0 BIBLIOGRAPHIE	69

7.1	Sources primaires	69
7.2.	Sources secondaires	69
ANNEXE 1 :	CATALOGUE DES PHOTOGRAPHIES	74
ANNEXE 2 :	INVENTAIRE DES DOCUMENTS GRAPHIQUES.....	94
ANNEXE 3 :	IDENTIFICATION MICROSCOPIQUE	95
ANNEXE 4 :	FICHES DE SITE ARCHÉOLOGIQUE	101
ANNEXE 5 :	DOSSIER TECHNIQUE.....	DVD-Rom

LISTE DES TABLEAUX

Tableau 1 :	Projet 154-09-0425, synthèse des zones d'intervention archéologique dans la zone d'étude.....	22
Tableau 2 :	Projet 154-09-0425, sites archéologiques connus dans la zone d'étude.....	22

TABLE DES ILLUSTRATIONS

Page couverture : Projet n° 154-09-0425, vue d'ensemble de l'opération 580G10 et des vestiges 580G10E100 et 580G10E102 (photo ARTE4-PB140125).

Figure 1 :	Localisation générale du projet 154-09-0425 (source : MTQ)	2
Figure 2 :	Projet 154-09-0425, zone d'intervention générale délimitée par la ligne rouge. Les terrains de Parcs Canada (site 580G) sont hachurés (Source : MTQ)	6
Figure 3 :	Projet 154-09-0425, plan d'ensemble montrant le réaménagement des approches est et ouest du pont Gouin (source : MTQ).....	7
Figure 4 :	Extrait du plan de Murray de 1761 montrant le Fort Saint-Jean et le secteur déboisé autour, ainsi que la Seigneurie de Bleury sur la rive est du Richelieu (source : BAC, NMC135044).....	11
Figure 5 :	<i>Plan officiel de la Ville de St-Jean, Comté de St-Jean</i> , dressé en 1876 (source : Registre foncier du Québec).....	11
Figure 6 :	Extrait du plan du Fort Saint-Jean dressé par Gother Mann en 1791 (source : BAC, H2/340/St Jean/1791, NMC16455)	12
Figure 7 :	Extrait du plan du fort et de la ville de Saint-Jean relevés par James Kempt en 1809. L'intersection des rue Richelieu et Saint-Jacques est encerclée (source : BAC, H2/340/St-Jean/1809, NMC20698).....	12
Figure 8 :	Superposition du plan de Kempt de 1809 sur photographie aérienne de 2014 (source : MTQ).....	13
Figure 9 :	Plan du projet de quai de 1842 sur la rive du Richelieu au sud du pont Jones (source : BAnQ-VM, P318/S8/P79)	13
Figure 10 :	Superposition de plans de 1841 et 1851 sur photographie aérienne de 2014; la ligne turquoise représente les quais construits après 1842 (source : MTQ)	14
Figure 11 :	Extrait du plan d'assurances de 1880 (source : BAnQ, collection numérique, Notice 0003708050).....	14
Figure 12 :	Vue aérienne du secteur de la rue Richelieu en 1881 (source : BAC, H12/340/Saint Jean/1881, NMC1951).....	15
Figure 13 :	Extrait du plan d'assurances de 1916 (source : BAnQ-Q, P600/S4/SS1)	15
Figure 14 :	Vue de l'aire d'étude vers le nord-ouest à partir de l'îlot du canal de Chambly en 1920; on y voit les bâtiments de O. Langlois & Cie (source : APC, 156/00/1C-142).....	16
Figure 15 :	Vue de l'aire d'étude vers l'ouest-nord-ouest à partir de l'îlot du canal de Chambly en 1920; on y voit les bâtiments de O. Langlois & Cie (source : APC, 156/00/1C-145).....	16
Figure 16 :	Plan cadastral de l'aire d'étude (source : Registre foncier du Québec)	19
Figure 17 :	<i>Plan officiel de la ville d'Iberville, comté d'Iberville</i> , dressé en 1881 (Source : Registre foncier du Québec)	19
Figure 18 :	Plan de la rénovation cadastrale signé en 1989 (source : Registre foncier du Québec)...	20
Figure 19 :	Vue du pont Gouin à partir du lot 201 en 1936, vers le sud-ouest; à droite, on peut voir l'entrepôt de Thuot (source : BAC, Mikan 3527908.....	20
Figure 20 :	Extrait du plan d'assurance de 1954 (source : BAnQ-RPP, G/1144/I2G475/U5/1954 DCA)	21
Figure 21 :	Plan du projet de construction du pont Gouin en 1915, secteur Iberville, où l'on voit le quai de la famille Thuot au nord de l'ancienne place du Marché (source : MTQ, PO-1915-1-07319-PO_TC_0002)	21

Figure 22 : Localisation du projet 154-09-0425, des zones d'information archéologiques et des sites archéologiques connus dans un rayon de 1 km autour du projet, ville de Saint-Jean-sur-Richelieu (source : BDTQ et Géo-WEB MCC).....	23
Figure 23 : Projet 154-09-0425, plan général des sous-opérations, sites BhFh-15 et 580G9 (source : MTQ).....	26
Figure 24 : Projet 154-09-0425, site BhFh-15, sous-opération 3A vers le sud-est (photo ARTE4-PA050008)	27
Figure 25 : Projet 154-09-0425, site BhFh-15, sous-opération 3A, vestige 3A100 vers le sud-ouest (photo LAFR-DSCN5823).....	27
Figure 26 : Projet 154-09-0425, site BhFh-15, sous-opération 3A, vestige 3A100 vers l'ouest (photo LAFR-DSCN5827).....	28
Figure 27 : Projet 154-09-0425, site BhFh-15, sous-opération 3A, vestige 3A100 vers le sud-ouest (photo LAFR-DSCN5829).....	28
Figure 28 : Projet 154-09-0425, site BhFh-15, sous-opération 3B, vestige 3B100 vers l'est (photo ARTE4-PA260034)	29
Figure 29 : Projet 154-09-0425, site BhFh-15, pièces de bois de provenance incertaine (sous-opération 3A?) (photo ARTE4-PA050019).....	29
Figure 30 : Projet 154-09-0425, site BhFh-15, sous-opération 4A, vestige 4A101 vers le nord-ouest (photo ARTE4-PB140124)	30
Figure 31 : Projet 154-09-0425, site BhFh-15, sous-opération 4A, vestige 4A103 vers le nord (photo ARTE4-PB140126)	30
Figure 32 : Projet 154-09-0425, site 580G, plan général des vestiges de la sous-opération 9 ^E	34
Figure 33 : Projet 154-09-0425, site 580G, sous-opération 9E, remblais remaniés jusqu'au niveau d'argile, vers le sud-ouest (photo LAFR-DSCN6017)	35
Figure 34 : Projet 154-09-0425, site 580G, sous-opération 9E, niveau de bois décomposé dans la paroi ouest, vers le sud-ouest (photo LAFR-DSCN6021).....	35
Figure 35 : Projet 154-09-0425, site 580G, sous-opération 9E, parement ouest du mur du canal 580G9E100 et ses deux empattements (photo LAFR-DSCN5850).....	36
Figure 36 : Projet 154-09-0425, site 580G, sous-opération 9E, parement ouest du mur du canal 580G9E100 (photo LAFR-DSCN5953)	36
Figure 37 : Projet 154-09-0425, site 580G, sous-opération 9E, radiers sous le mur 580G9E100 et poutres en H formant son squelette (photo LAFR-DSCN6068).....	37
Figure 38 : Projet 154-09-0425, site 580G, sous-opération 9E, section de l'assemblage de bois 580G9E200, vers le nord-est (photo LAFR-DSCN5889).....	37
Figure 39 : Projet 154-09-0425, site 580G, sous-opération 9E, pièce de bois avec spike forgé provenant de 580G9E200 (photo LAFR-DSCN5915).....	38
Figure 40 : Projet 154-09-0425, site 580G, sous-opération 9E, pièces de bois avec encoches et chevilles de bois provenant de 580G9E200 (photo LAFR-DSCN6058).....	38
Figure 41 : Vue des travaux de construction du <i>cribwork</i> de 1930 au sud de la rue Foch (source : Cloutier 1999 : 24)	39
Figure 42 : Projet 154-09-0425, site 580G, sous-opération 9E, fondations de la maison de l'éclusier (580G9E102) et d'un ancien mur berlinois (580G9E202), vers le sud-est (photo ARTE4-PA270055)	39
Figure 43 : Projet 154-09-0425, plan général des sous-opérations, site 580G10 (source : MTQ).....	43
Figure 44 : Projet 154-09-0425, site 580G, sous-opération 10C, schématisation stratigraphique.	44
Figure 45 : Projet 154-09-0425, site 580G, sous-opération 10B, paroi de la rampe d'accès, vers le nord (photo ARTE4-PB070079)	44

Figure 46 : Projet 154-09-0425, site 580G, sous-opération 10H, vue générale de l'excavation, vers l'ouest (photo ARTE4-PB170151).....	45
Figure 47 : Projet 154-09-0425, site 580G, sous-opération 10J, paroi est de la tranchée, vers le nord-est (photo WIER-0126)	45
Figure 48 : Projet 154-09-0425, site 580G, sous-opération 10A, démolition de la section nord du mur 580G10A100, vers le sud-est (photo ARTE4-PB080100).....	46
Figure 49 : Projet 154-09-0425, site 580G, sous-opération 10A, démolition de la section sud du mur 580G10A100, vers le nord-est (photo ARTE4-PB060063)	46
Figure 50 : Projet 154-09-0425, site 580G, sous-opération 10A, démolition de la base du mur 580G10A100, vers l'est (photo WIER-0046)	47
Figure 51 : Projet 154-09-0425, site 580G, sous-opération 10A, coffrage de la base de béton de 580G10A100, vers le sud-est (photo WIER-0041).....	47
Figure 52 : Projet 154-09-0425, site 580G, sous-opération 10E, vestige du mur berlinois 580G10E200, vers l'est (photo WIER-0019)	48
Figure 53 : Projet 154-09-0425, site 580G, sous-opération 10E, extrémité sud du vestige 580G10E200, vers l'est (photo WIER-0082)	48
Figure 54 : Projet 154-09-0425, site 580G, sous-opération 10E, blocs de béton derrière le vestige 580G10E200, vers le nord-est (photo ARTE4-PC110234)	49
Figure 55 : Projet 154-09-0425, site 580G, sous-opération 10E, vestige de l'ancien mur du canal 580G10E100, vers le nord-ouest (photo ARTE4-PB100110).....	49
Figure 56 : Projet 154-09-0425, site 580G, sous-opération 10E, ancien mur du canal 580G10E100, vers le nord-ouest; le secteur au nord du vestige visible a été excavé sans supervision, ne permettant pas de savoir si le vestige d'y poursuivait (photo ARTE4-PB140125).	50
Figure 57 : Projet 154-09-0425, site 580G, sous-opération 10E, parement est du vestige 580G10E100 lors de sa démolition, vers le sud-ouest (photo ARTE4-PB270160)	50
Figure 58 : Projet 154-09-0425, site 580G, sous-opération 10E, vestige du mur est de l'îlot 580G10E102), vers le sud (photo ARTE4-PB150139).....	51
Figure 59 : Projet 154-09-0425, site 580G, sous-opération 10E, élargissement du vestige 580G10E102, vers le sud (photo ARTE4-PB150138)	51
Figure 60 : Projet 154-09-0425, site 580G, sous-opération 10E, parement est du vestige 580G10E102, vers le nord-ouest (photo ARTE4-PB140117).....	52
Figure 61 : Projet 154-09-0425, site 580G, sous-opération 10E, parement est du vestige 580G10E102 et sa semelle, vers l'ouest (photo ARTE4-PB150142)	52
Figure 62 : <i>Wing dam upper entrance Trench for concrete wall on outer side of dam, looking north</i> , 13 octobre 1921 (source: Parcs Canada 156/00/1C-170)	53
Figure 63: <i>Pont sur la rivière Richelieu entre Saint-Jean et Iberville</i> , Camille Milot, 1946 (source : BAnQ-Q, E6/S7/SS1/P32100).....	53
Figure 64 : Projet 154-09-0425, site 580G, sous-opération 10A, jonction entre la partie nord et la partie sud de 580G10A100, vers le sud-est (photo ARTE4-PC020220).....	54
Figure 65 : Projet 154-09-0425, plan général des sous-opérations, sites SJ-1 et 580G8 (source : MTQ)	57
Figure 66 : Projet 154-09-0425, site 580G, sous-opération 8A, vestige de l'ancien mur ouest du canal 580G8A100, vers le sud (photo LAFR-DSCN5283)	58
Figure 67 : Projet 154-09-0425, site 580G, sous-opération 8A, parement ouest du vestige 580G8A100, vers le nord-est (photo LAFR-DSCN5277)	58
Figure 68 : Projet 154-09-0425, site 580G, sous-opération 8A, bollard de fonte sur le vestige 580G8A100, vers le sud (photo LAFR-DSCN5282)	59

Figure 69 : Projet 154-09-0425, site 580G, sous-opération 8A, paroi ouest de l'excavation (photo LAFR-DSCN5290).....	59
Figure 70 : Projet 154-09-0425, site 580G, sous-opération 8B, dégagement mécanique de pièces de bois, vers le sud (photo ARTE4-PB140121)	60
Figure 71 : Projet 154-09-0425, site SJ1, sous-opération 1C, paroi est de la tranchée (photo LAFR-DSCN6209)	60
Figure 72 : Projet 154-09-0425, site SJ1, sous-opération 1B, vue générale des excavations, vers le sud-est (photo ARTE4-PA260043)	61
Figure 73 : Projet 154-09-0425, site SJ1, sous-opération 1B, schématisation stratigraphique.....	61
Figure 74 : Projet 154-09-0425, site SJ1, sous-opération 1C, pièce de bois retirée des excavations (photo ARTE4-PA260044)	62
Figure 75 : Projet 154-09-0425, site IB1, plan de la sous-opération (source : MTQ).....	63
Figure 76 : Projet 154-09-0425, site IB1, sous-opération 2A, vestige 2A101 et amas de briques déstructurées (photo LAFR-DSCN5874)	64
Figure 77 : Ancien hôtel de ville d'Iberville, détruit dans les années 1970, avant 1962 (source : MTQ, de la Société historique du Haut-Richelieu)	64

1.0 INTRODUCTION

Ce rapport présente les résultats d'une partie des interventions archéologiques réalisées dans le cadre du projet 154-09-0425 du ministère des Transports (MTQ), sur le chantier du pont Gouin à Saint-Jean-sur-Richelieu (figure 1). Après avoir réalisé des inventaires mécaniques et des surveillances ponctuelles sur les deux rives du pont et une fouille archéologique du côté de Saint-Jean (Artefactuel 2018a), une supervision archéologique en continu de toutes les excavations du projet a été réalisée, tant sur les terrains du Ministère que sur ceux de Parcs Canada. C'est de cette supervision qu'il est question dans ce rapport. Toutes ces interventions avaient pour but de vérifier la présence ou l'absence de sites archéologiques dans l'emprise du projet de construction et, le cas échéant, de procéder à l'évaluation qualitative et quantitative, ainsi qu'à la protection et à la sauvegarde des données et des biens archéologiques dont l'intégrité pouvait être menacée par les travaux d'aménagement. Le projet s'inscrivait dans le cadre de mesures d'archéologie préventive mises en place par le MTQ.

Le mandat confié à *Artefactuel* comprenait les recherches documentaires préalables aux interventions de terrain, la réalisation des supervisions archéologiques, l'évaluation qualitative et quantitative des sites archéologiques connus ou mis au jour dans le cadre des supervisions, et la rédaction d'un rapport d'intervention. Les expertises de terrain se limitaient aux emprises, servitudes et propriétés du Ministère ou aux lots pour lesquels celui-ci disposait d'une autorisation, incluant les terrains de Parcs Canada.

Ce rapport est conforme aux exigences de la Loi sur le Patrimoine culturel et suit le plan établi par le Ministère. D'abord, les méthodes et techniques utilisées pour atteindre les objectifs sont présentées. La section suivante expose les contextes géographique, historique et archéologique des interventions. Par la suite, les résultats des interventions réalisées effectués sont présentés par secteur et activités. Une discussion, incluant une évaluation par valeurs du site découvert, termine le rapport.

Les interventions ont été réalisées entre août et décembre 2017 par une équipe généralement composée d'un archéologue responsable de l'intervention uniquement. Deux techniciens-archéologues se sont joints à l'équipe pour une journée en début de mandat.

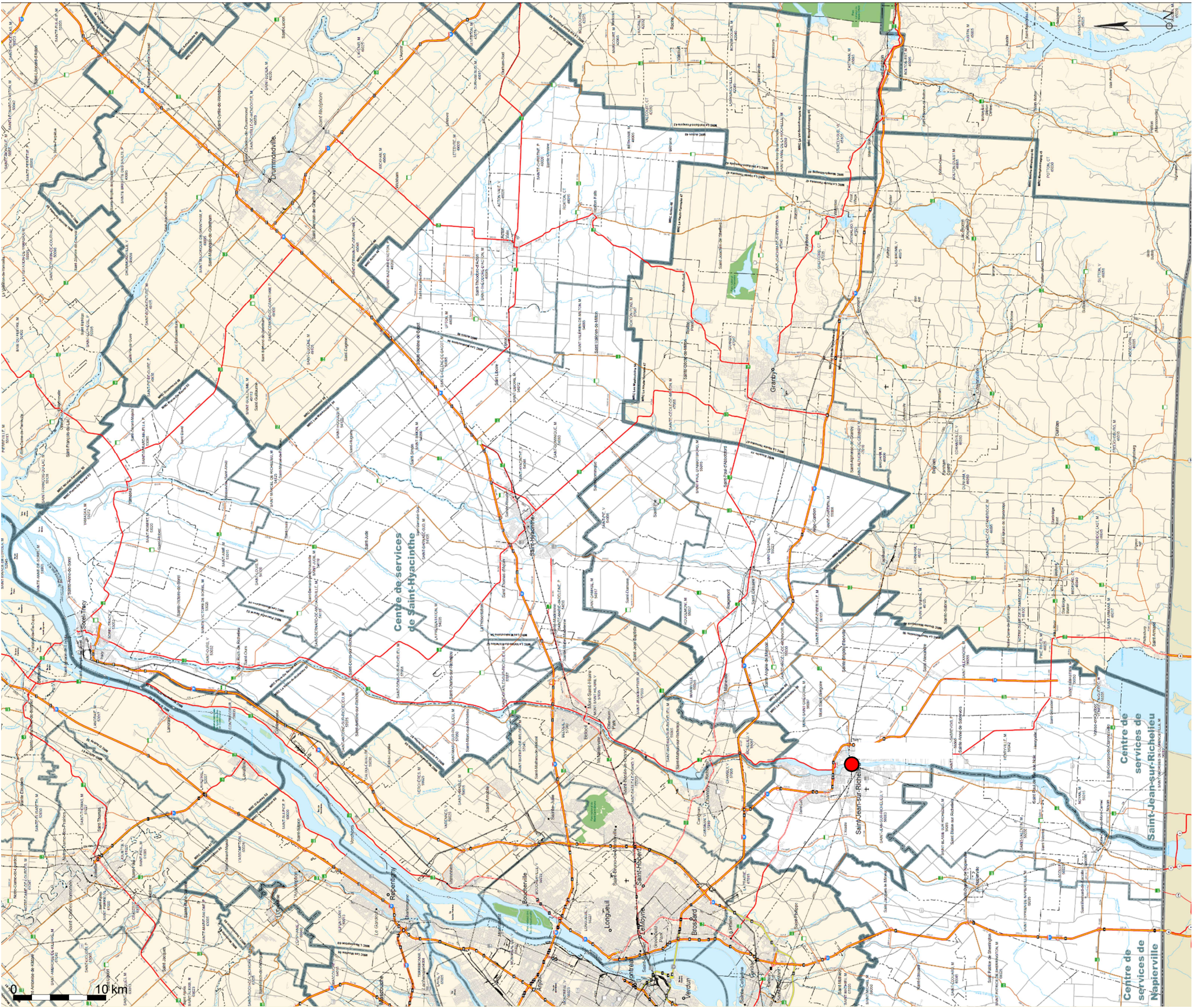


Figure 1 : Localisation générale du projet 154-09-0425 (source : MTQ).

2.0 MÉTHODES ET TECHNIQUES D'INVENTAIRE

Les méthodes et techniques utilisées lors des interventions archéologiques étaient conformes aux directives méthodologiques prescrites dans l'annexe III du devis de services professionnels archéologiques du Ministère. Elles ont toutefois été adaptées au contexte particulier du projet visé.

2.1 Recherches documentaires

Les recherches documentaires relatives à la présence de sites archéologiques, à la nature du patrimoine historique euroquébécois et autochtone et à la compréhension de l'environnement géographique ont été réalisées, couvrant une superficie d'un kilomètre centré sur le projet, comme indiqué par le Ministère lors de l'octroi du mandat. Les données recueillies proviennent de l'application Geo WEB et des rapports de la Bibliothèque numérique en archéologie du MCC, du *Répertoire du patrimoine culturel du Québec* (RPCQ), ainsi que de divers rapports et publications disponibles pour la région à l'étude.

2.2 Supervision archéologique

Une inspection visuelle systématique de l'ensemble de l'emprise du projet a d'abord été effectuée. Puisque les travaux étaient déjà entamés au début du mandat, cette inspection a permis de constater les secteurs qui avaient déjà été bouleversés par des excavations ou par la machinerie, ou qui étaient devenus inaccessibles par les installations temporaires ou les déblais. L'inspection visuelle permettait également de repérer et localiser des vestiges ou des artefacts visibles en surface ou dans les déblais déjà excavés.

Jusqu'au 18 octobre 2017, la supervision réalisée dans le cadre de ce mandat ne touchait que les terrains de Parcs Canada. L'équipe archéologique était avisée peu de temps avant le moment des excavations et se mobilisait au besoin. Les difficultés de planification de la part de l'entrepreneur ont fait en sorte que certaines excavations ont été réalisées sans qu'un archéologue soit présent. Des constats pouvaient parfois être faits par la suite, lorsque les excavations n'avaient pas déjà été remblayées.

À partir du 23 octobre 2017, un archéologue responsable de l'intervention était présent sur le chantier en tout temps lorsqu'il était actif. Une rencontre avec le contremaître avait lieu chaque matin afin de connaître sa planification de la journée. Si aucune excavation n'était prévue, l'archéologue procédait tout de même à des visites ponctuelles du chantier pour s'assurer que la planification était respectée et qu'aucune excavation imprévue n'avait lieu. Les surveillants du Ministère avisaient également l'archéologue lorsqu'ils constataient que des excavations imprévues étaient réalisées. Lorsque des excavations avaient lieu, l'archéologue surveillait ces travaux afin d'enregistrer la présence de sols ou de vestiges archéologiques. Au besoin, il arrêta temporairement la machinerie afin de procéder à des enregistrements *in situ*. Lorsque possible, après les travaux ou lorsque la machinerie arrêta de façon temporaire, l'archéologue allait vérifier les déblais excavés pour voir s'ils contenaient des vestiges archéologiques mobiliers. Les excavations étaient généralement réalisées à la pelle hydraulique équipée de godets de type et de dimensions variées selon les travaux et les circonstances.

Malgré les discussions avec le contremaître, les visites régulières sur le chantier et les communications avec les surveillants de chantier, il est arrivé que des excavations aient été réalisées sans supervision archéologique. Seuls des constats *a posteriori* ont alors pu être effectués.

2.3 Consignation des données

Les données ont été principalement consignées au sein d'un carnet de notes complété par des fiches d'enregistrement normalisées. Lors de la découverte de vestige, les localisations ont été relevées par l'arpenteur de l'entrepreneur à l'aide d'une station-totale lorsqu'il était disponible. Dans le cas contraire, les vestiges étaient triangulés à partir d'éléments visibles sur les plans de construction. Une couverture photographique détaillée des interventions a été réalisée à l'aide d'un appareil numérique de haute résolution, et les clichés ont été enregistrés dans un catalogue photo détaillé (Annexe 1).

3.0 CONTEXTES

3.1 Description de l'intervention archéologique

Le projet 154-09-0425 du MTQ consiste en la reconstruction du pont Gouin, qui enjambe la rivière Richelieu à Saint-Jean-sur-Richelieu (figure 2). Le pont relie la rue Saint-Jacques du côté du Vieux-Saint-Jean (rive ouest de la rivière Richelieu) à la 5^e avenue du côté Iberville (rive est de la rivière Richelieu). Le nouveau pont est situé au nord du pont précédent, et sa construction implique l'aménagement de ses approches de chaque côté de la rivière (figure 3). Le projet inclut également la réfection d'infrastructures municipales, tant du côté du Vieux-Saint-Jean (intersections de la rue Saint-Jacques avec la rue Richelieu et la rue du Quai) que du côté Iberville (intersections de la 5^e avenue avec la 1^{re} et la 2^e rue).

Le mandat original consistait en la supervision archéologique des excavations réalisées sur les terrains de Parcs Canada dans le cadre du projet de construction. Il visait plus particulièrement l'enregistrement des vestiges relatifs à l'exploitation et l'évolution du Canal de Chambly, et des fouilles complémentaires pouvaient être réalisées afin de compléter les expertises. Diverses supervisions ont ainsi eu lieu sporadiquement entre le 31 juillet et le 27 octobre 2017.

À la suite des inventaires archéologiques et de la fouille ayant menée à l'identification du site BhFh-15 (Artefactuel 2018a), et en conséquence des difficultés de planification de l'entrepreneur, le mandat s'est transformé en la supervision de toutes les excavations réalisées dans le cadre du projet du 30 octobre jusqu'au 22 décembre 2017.

3.2 Contexte géographique de l'aire d'étude

Les interventions archéologiques se sont déroulées de part et d'autre de la rivière Richelieu dans les limites de la municipalité de Saint-Jean-sur-Richelieu, dans la MRC du Haut-Richelieu en Montérégie. La municipalité est située dans les Basses-Terres du Saint-Laurent, dans la province géologique de la Plate-forme du Saint-Laurent. Elle fait partie de l'unité de paysage régional de Saint-Jean-sur-Richelieu, dans la région écologique de La Plaine du bas Outaouais et de l'archipel de Montréal et correspond au domaine bioclimatique de l'érablière à caryer cordiforme (Major 2012 : 2.2). Cette unité de paysage se décrit « par un climat de type modéré subhumide, continental [qui] correspond à la région du Québec la plus douce et avec la saison de croissance la plus longue », selon Robitaille et Saucier (1998 : 50), qui indiquent par ailleurs que, si le till est dominant sur tout le territoire, « des dépôts marins argileux sont présents sur le quart de la superficie et sont surtout abondants le long du fleuve Saint-Laurent et de la rivière Richelieu » (1998 : 50). L'aire d'étude est complètement urbanisée. En dehors des rues, on trouvait du côté Iberville, avant les travaux, un parc et des aires de stationnement. Du côté Saint-Jean, la zone d'approche était couverte d'un terrain vague où des bâtiments avaient récemment été mis à terre et remblayés. L'aire d'étude incluait également le parc linéaire couvrant l'îlot du canal de Chambly.

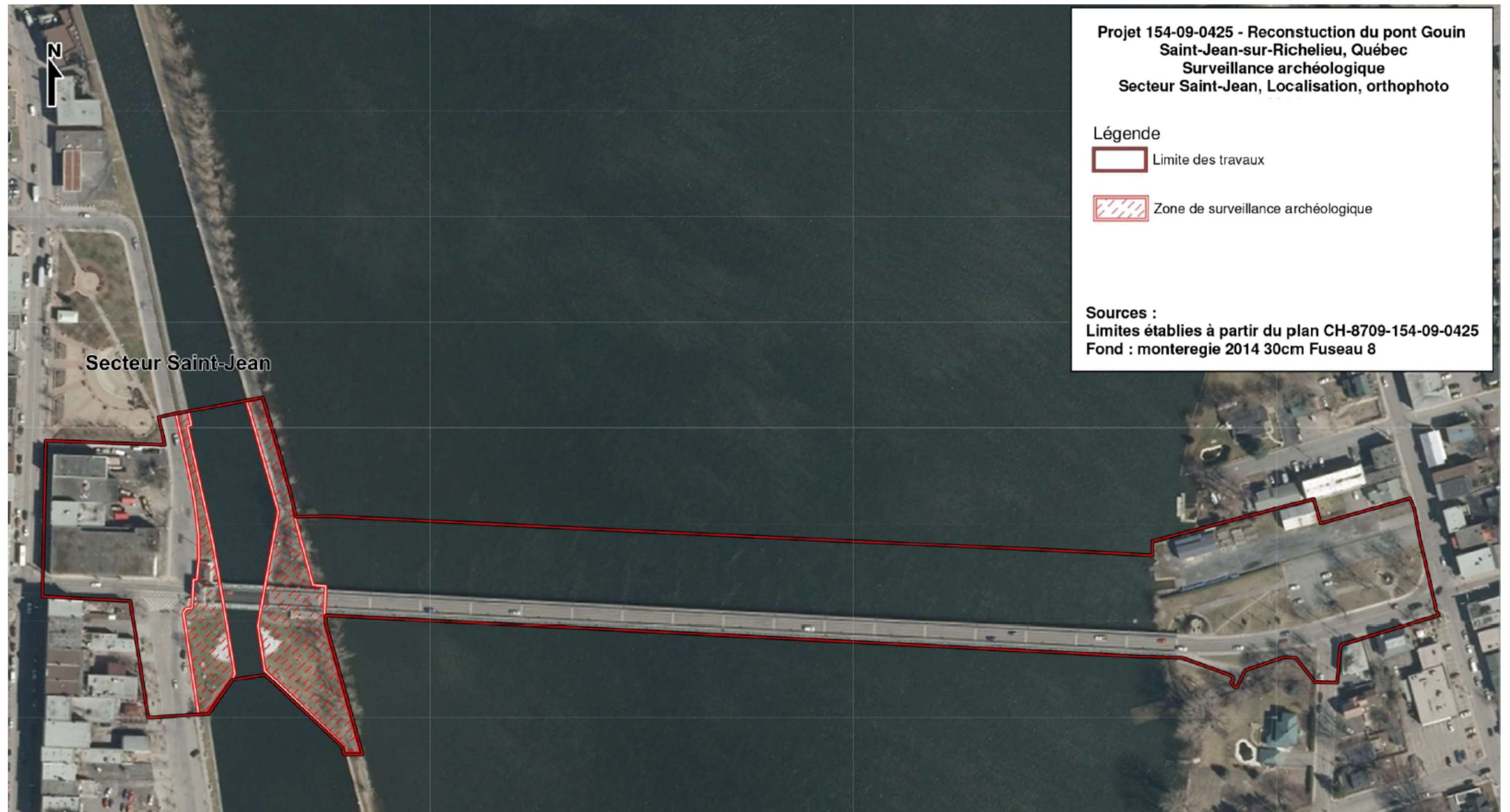


Figure 2. Projet 154-09-0425, zone d'intervention générale délimitée par la ligne rouge. Les terrains de Parcs Canada (site 580G) sont hachurés (Source : MTMDET).

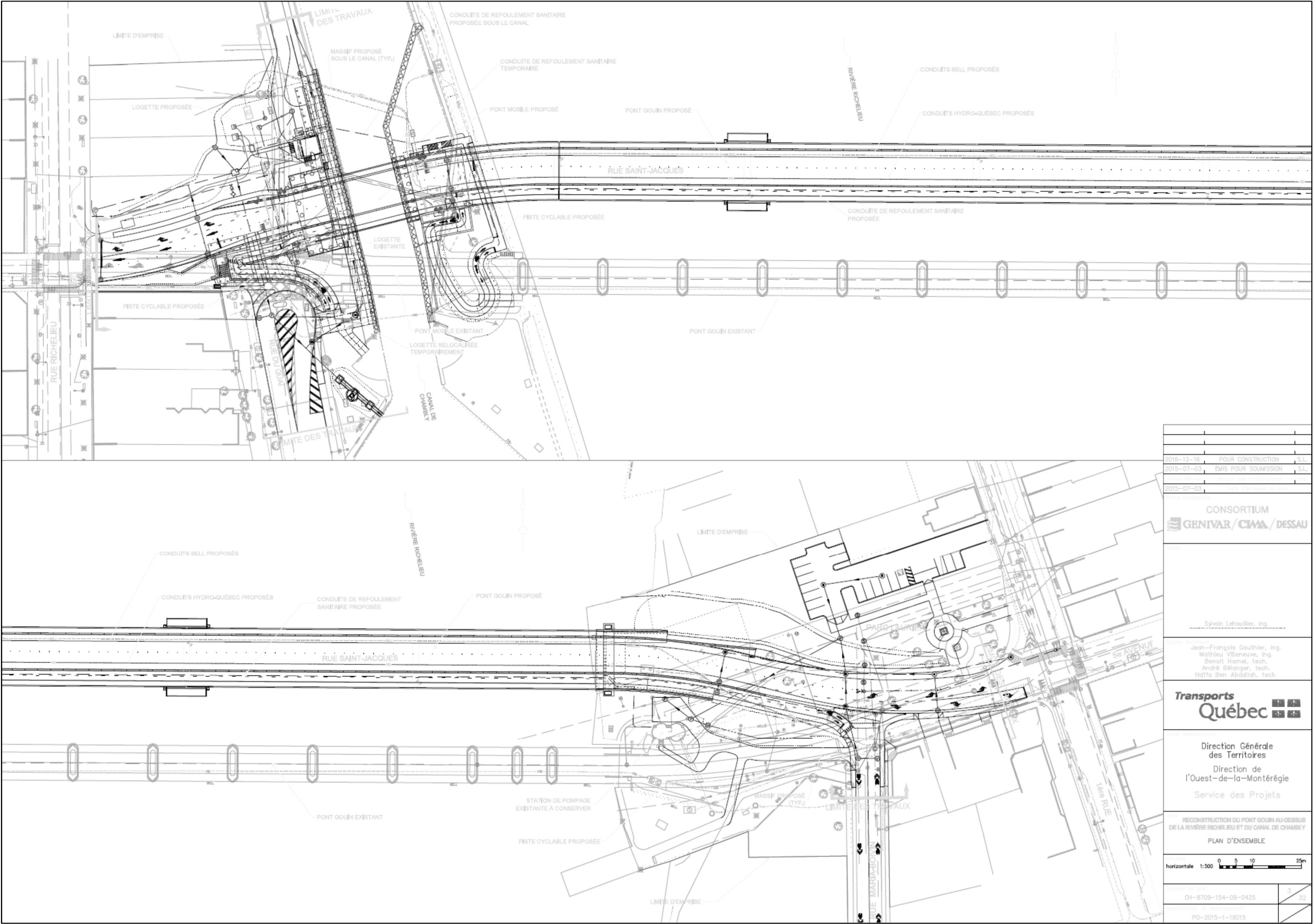


Figure 3. Projet 154-09-0425, plan d'ensemble montrant le réaménagement des approches est et ouest du pont Gouin (source : MTMDET)

3.3 Contexte historique de l'aire d'étude

3.3.1 Occupation préhistorique

Le peuplement ancien de la région aurait débuté pendant l'Archaique laurentien, dont quelques sites sont connus sur les rives du Richelieu. Pour cette période, comme pour les suivantes, toutefois, peu de sites archéologiques sont connus dans la région de la ville de Saint-Jean-sur-Richelieu, résultat du nombre relativement restreint d'inventaires archéologiques qui y ont été menés. La présence amérindienne sur les rives de la rivière au tout début de la période historique témoigne néanmoins qu'il s'agissait de territoires occupés depuis quelque temps – la rivière pouvant servir, après tout, d'axe de pénétration important vers le sud et le lac Champlain (Archéotec 2014a : 9). Le potentiel réel de découvrir des sites dans la zone d'étude est néanmoins limité par les nombreuses perturbations qu'ont subi les rives de la rivière pendant la période historique. Si des niveaux en place représentant la berge ancienne auraient tout de même pu être présents sous les remblais (Archéotec 2014a : 35), les nombreuses constructions récentes les ont probablement oblitérés.

3.3.2 Secteur Saint-Jean

L'occupation euroquébécoise de la région de Saint-Jean débute vers 1666 avec la construction d'un premier fort qui devait permettre de soutenir l'effort français dans la région du Richelieu pendant les guerres franco-iroquoises (Théberge 1973 : 7). La paix signée à Québec en 1667, par contre, mène à une certaine démobilisation militaire de la vallée du Richelieu, et les forts sont pratiquement abandonnés (Filion et coll. 2001 : 70).

Au lendemain de la guerre de Succession d'Autriche, les autorités coloniales réalisent l'importance de la protection des frontières, et c'est dans ce contexte que le fort Saint-Jean est reconstruit en 1748 (Artefactuel 2018b : 8). Afin d'offrir une meilleure défense, mais aussi pour permettre l'agriculture nécessaire au fonctionnement du fort et la construction d'un éventuel bourg à proximité, l'intendant Bigot y réserve pour l'usage de la Couronne un territoire de 20 arpents de front de part et d'autre du nouveau fort, le long du Richelieu, sur 30 arpents de profondeur, qu'il déboise (Théberge 1973 : 10; figure 4). Malgré l'aménagement d'une route entre Saint-Jean et La Prairie, le peuplement des alentours du fort se fait lentement, les colons préférant évidemment les terres à proximité du fleuve plutôt que de s'établir dans l'arrière-pays sur des terres menacées par la présence iroquoise et anglaise à proximité (Filion et coll. 2001 : 81; Théberge 1973 : 17). Vers la fin du régime français, on compte tout au plus une douzaine d'habitations en périphérie du fort (Théberge 1973 : 17).

Dès le début du XIX^e siècle, toutefois, le port de Saint-Jean, situé avantageusement en amont d'importants rapides sur la rivière, agit comme poste de douanes d'importance pour les matériaux transitant en provenance ou vers les États-Unis. On y accueille des matériaux comme de la potasse, des peaux, du cuir et du chêne en provenance du sud, et des fourrures, du poisson et du sel sont acheminés aux États-Unis (Filion et coll. 2001 : 219). On y trouve également un chantier naval d'importance pendant la guerre de 1812, mais celui-ci périclité rapidement à la fin des hostilités (Filion et coll. 2001 : 218).

La croissance se poursuit tout de même à un rythme plutôt lent, puis s'accélère pendant le deuxième quart du siècle. Desservie depuis 1801 par la paroisse de Saint-Luc, la population de Saint-Jean pétitionne pour la création d'une paroisse locale dès 1826. Après avoir construit une église de pierre en 1828, l'érection canonique de la paroisse de Saint-Jean-l'Évangéliste est proclamée le 2 septembre

1831 (Lajoie 1976 : 27). Le recensement de 1836 compte 1000 âmes dans la bourgade de Saint-Jean (Théberge 1973 : 17). La population a triplé vers 1850 (Filion et coll. 2001 : 179; Théberge 1973 : 20). De fait, le village passe du sixième rang en importance régionale au moment de l'érection canonique au second rang en 1852 (Filion et coll. 2001 : 180). Quatre ans plus tard, elle passe de son statut de village, obtenu en 1848, à celui de ville (Lajoie 1976 : 27).

La présence du chemin de fer, de sources d'énergie hydraulique exploitables et d'un cours d'eau navigable font de Saint-Jean l'un des pôles du développement industriel de la deuxième moitié du XIX^e siècle (Filion et coll. 2001 : 374). Le développement du canal de Chambly, entamé en 1831 et terminé douze ans plus tard et qui facilite le transit de marchandises vers le sud, contribue également à son développement (Filion et coll. 2001 : 209). Son gabarit modeste et l'explosion du réseau ferroviaire dans la deuxième moitié du siècle limiteront par contre son utilité (Filion et coll. 2001 : 360). Un effroyable incendie ravage le quartier commercial de la ville en 1876, puis une période de dépression économique vient ralentir, dans le dernier quart du siècle, l'expansion de la municipalité (Lajoie 1976 : 28). Malgré tout, la reconstruction à la suite de l'incendie se fait rapidement, suivant des prescriptions élaborées afin de protéger le centre-ville de nouvelles catastrophes : les toits doivent être à l'épreuve du feu, et les bâtiments de bois doivent être recouverts de briques (Archéotec 2016b : 18).

Le développement industriel reprendra toutefois de plus belle au début du XX^e siècle, alors que la ville devient « la première ville manufacturière de la Montérégie centrale » (Filion et coll. 2001 : 377; Lajoie 1976 : 28). Ce développement rapide sera toutefois de courte durée, puisque la région est durement frappée par la Grande Dépression.

Aire d'étude

Le terrain au coin nord-est de l'intersection entre la rue Richelieu et la rue Saint-Jacques rassemble les lots 4 270 410, 4 270 411, 4 270 412, 4 270 413 et 4 270 990 du cadastre, eux-mêmes issus de la réforme des lots 19, 20, 21 et 22 de l'ancien cadastre de Saint-Jean (figure 5). À cela s'ajoute une partie des terrains bordant le canal (lots 4 270 990 au nord du pont, 4 270 991 au sud, et 4 270 869 pour le canal de Chambly). Ces derniers terrains n'étaient pas lotis dans l'ancien cadastre (figure 5).

La cartographie ancienne permet de noter que l'agglomération ne se rendait pas à l'aire d'étude avant la fin du XVIII^e siècle (Archéotec 2016b : 12; figure 6). Au début du XIX^e siècle, on note la présence d'un petit bâtiment au coin nord-ouest de l'intersection des actuelles rues Richelieu et Saint-Jacques et des quais du côté sud de la rue Saint-Jacques (figure 7). La superposition de ce plan montre toutefois que la ligne de rivage traversait à l'époque le centre de l'aire d'étude du sud au nord, et que les quais seraient situés au-delà de la limite ouest de l'aire d'étude (figure 8). La ligne de rivage ne change guère avant la construction du canal de Chambly : on propose alors la construction d'un quai linéaire partant du pont Jones et se rendant au-delà de la rue Saint-Georges (figure 9). Il semble que la construction finale n'a pas été trop différente du projet (figure 10).

L'étude du registre foncier du Québec permet de documenter l'historique à partir des lendemains de l'incendie de 1876, qui avait ravagé la rue Richelieu. Le 5 juillet 1877, la construction d'un magasin et résidence à trois étages en brique était entreprise pour le compte de Thomas Wilson, marchand, sur le lot 19¹. À la même époque, William Cooke et ses héritiers, propriétaires du lot 20, situé entre celui-ci et le canal de Chambly, éprouvaient manifestement des problèmes financiers, souffrant de poursuites

¹ Registre Foncier, circonscription foncière de Saint-Jean, n° 10 191, 26 octobre 1877.

et d'obligations successives sur leur terrain. Après saisie et vente aux enchères en 1883, le terrain passe définitivement aux mains de Duncan Macdonalds, qui en était déjà créancier². La lecture des actes nous apprend qu'on y trouvait alors un hangar à grains (figure 11). Quatre ans après l'incendie, force est d'admettre que le secteur est à nouveau densément occupé (figure 12). À l'endroit du futur pont Gouin se trouve une descente de bateau.

Au début du XX^e siècle, J. P. Olivier Langlois devient propriétaire du lot 19 et du bâtiment de brique et y installe son magasin de meubles et tapis³. Il récupérera en 1920 le lot 20 de la *Charles R. Cousins Company Limited*, qui en avait fait l'acquisition en 1906⁴, mais avait dû déclarer faillite dix ans plus tard. Sans doute la vente incluait davantage de bâtiments que le simple hangar à grain qu'avait acquis Cousins en 1906, mais l'acte de vente n'est pas explicite à ce sujet⁵. Le plan d'assurance de 1916 (figure 13), toutefois, le confirme, tout comme des photographies du secteur en 1920 (figures 14 et 15) : les lots 19 et 20 sont pratiquement complètement construits. Le plan atteste également que les bâtiments de Langlois sont en bois, mais recouverts de briques et que le hangar est bel et bien en briques. Diverses dépendances en bois couvrent la balance du terrain. La tragédie frappe malheureusement à nouveau en 1942 : un incendie se déclare, qu'on qualifie comme « l'un des plus désastreux incendies que notre ville ait eu à enregistrer [...] après le grand désastre de 1876 qui rasa la rue Richelieu »⁶. Le bâtiment de Langlois est rasé, et seule une partie des façades sur la rue Richelieu et la rue Saint-Jacques subsistent ; « à la seule des vitrines qui restait intacte, on pouvait lire encore un panneau réclame, qui prenait une signification presque tragique : 'Souvenez-vous de Langlois' »⁷. La supplique fut entendue : le terrain reste dans la famille pendant encore une bonne partie du siècle – la O. Langlois & Cie le cède aux Immeubles Langlois Inc en 1947, qui en reste propriétaire jusque dans les années 1970.

Plus au nord, le lot 21 héberge à partir de 1870 une auberge et taverne baptisée Hôtel Imperial, qui prend le nom d'Hôtel Montréal après l'incendie de 1876 (Paquette 2017 : 24). Le terrain et son bâtiment en brique de trois étages changeront plusieurs fois de mains entre 1879 et 1890, avant que la vocation d'hébergement soit abandonnée vers la fin du siècle. Le bâtiment est alors converti en magasin. La bâtisse est toujours présente au moment de la construction du magasin de Langlois sur le lot adjacent au sud⁸, et aura plusieurs différents propriétaires durant tout le XX^e siècle. Les locaux sont loués pour diverses occupations.

Finalement, le lot 22, sur lequel était érigé un bâtiment de brique et des dépendances, passe des mains de Thomas Sheridan à celle de Mme Honora Monaghan en 1887⁹. Celle-ci, après être partie pour New York, se départit de son terrain en 1902. L'acte de vente spécifie alors que la maison construite sur le lot fait deux étages¹⁰. Cette maison, louée comme habitation ou comme local commercial, est toujours là en 1962¹¹, mais le terrain est décrit comme « vacant » en 1968¹².

² Registre Foncier, circonscription foncière de Saint-Jean, n° 13 629, 8 juin 1883.

³ Registre Foncier, circonscription foncière de Saint-Jean, n° 26 213, 4 octobre 1907.

⁴ Registre Foncier, circonscription foncière de Saint-Jean, n° 224 950, 16 janvier 1906.

⁵ Registre Foncier, circonscription foncière de Saint-Jean, n° 35 473, 7 août 1920.

⁶ *Le Canada Français*, vol. LXXXII, no 40, 26 février 1942.

⁷ *Le Canada Français*, vol. LXXXII, no 40, 26 février 1942.

⁸ Registre Foncier, circonscription foncière de Saint-Jean, n° 27 047, 16 décembre 1908.

⁹ Registre Foncier, circonscription foncière de Saint-Jean, n° 16 170, 7 mars 1887.

¹⁰ Registre Foncier, circonscription foncière de Saint-Jean, n° 22 718, 5 avril 1902.

¹¹ Registre Foncier, circonscription foncière de Saint-Jean, n° 79 547, 6 juin 1962.

¹² Registre Foncier, circonscription foncière de Saint-Jean, n° 98 846, 23 janvier 1968.

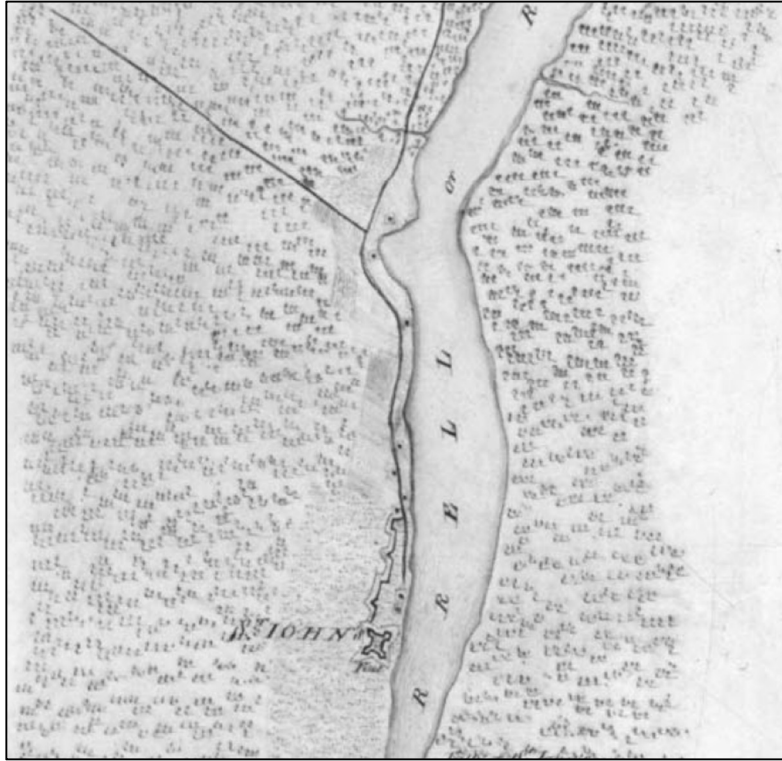


Figure 4 : Extrait du plan de Murray de 1761 montrant le Fort Saint-Jean et le secteur déboisé autour, ainsi que la Seigneurie de Bleury sur la rive est du Richelieu (source : BAC, NMC135044).

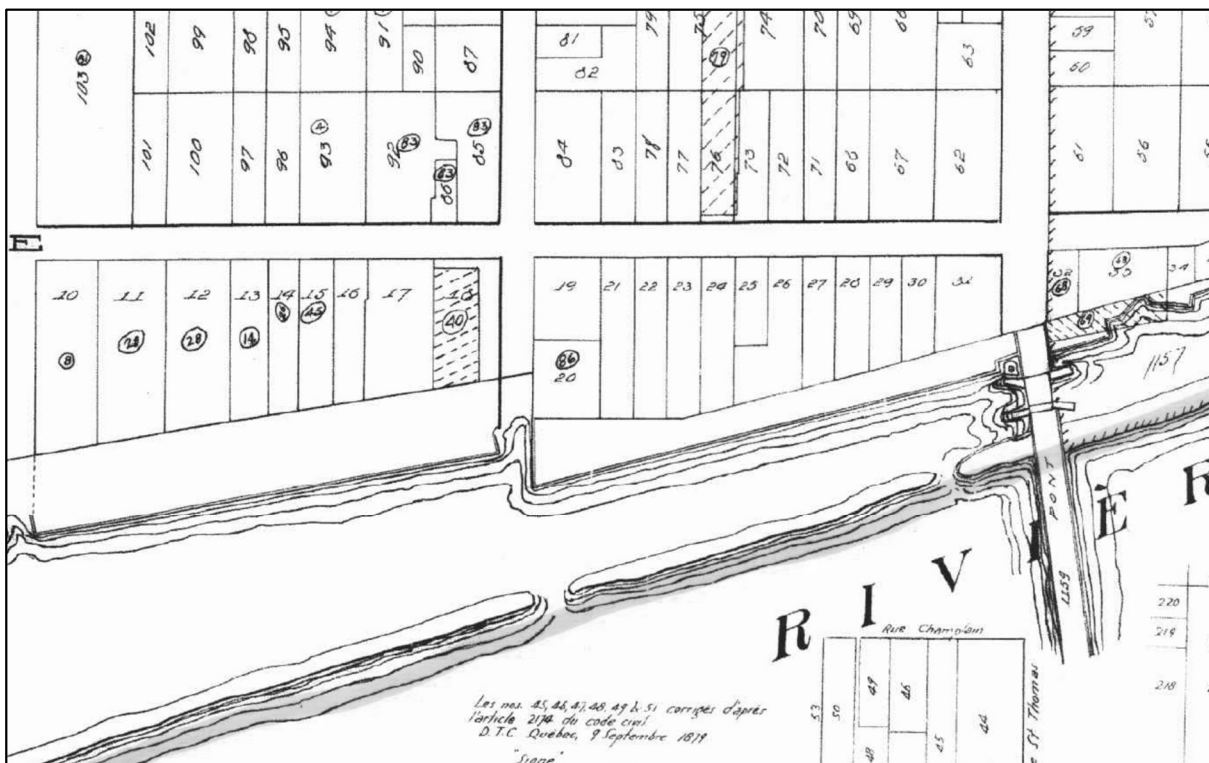


Figure 5 : Plan officiel de la Ville de St-Jean, Comté de St-Jean, dressé en 1876 (source : Registre foncier du Québec)

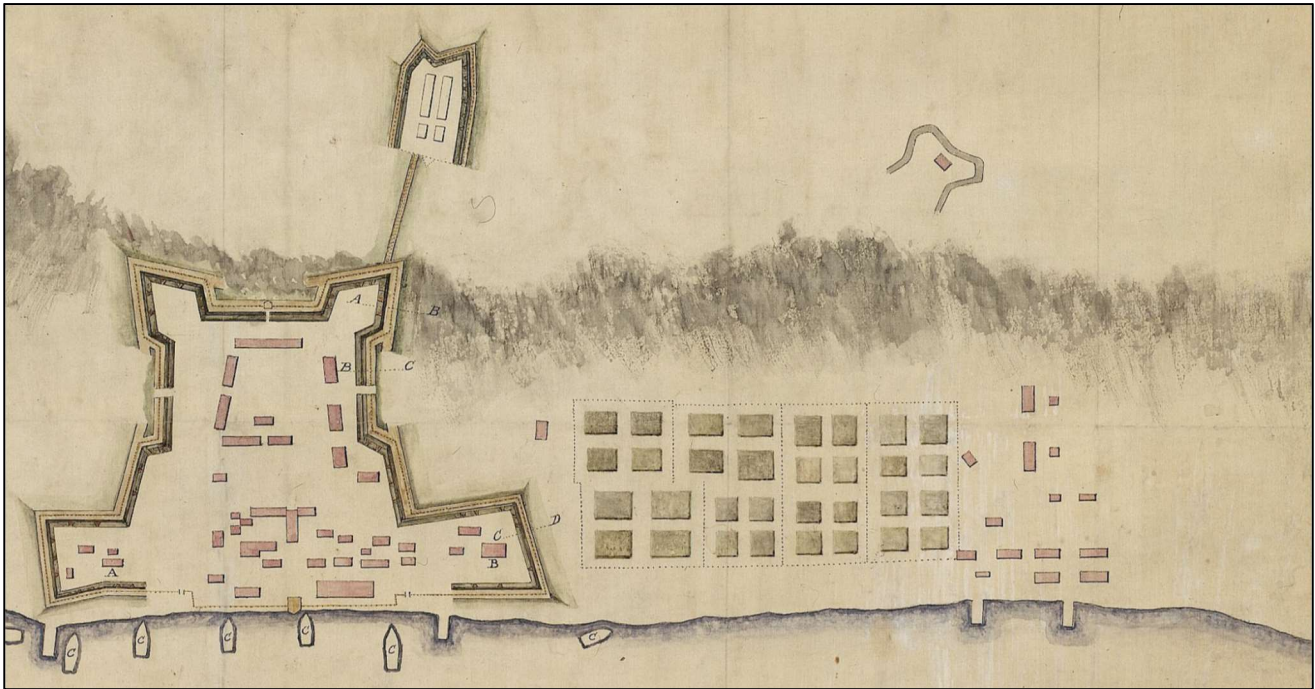


Figure 6 : Extrait du plan du Fort Saint-Jean dressé par Gother Mann en 1791 (source : BAC, H2/340/St Jean/1791, NMC16455).

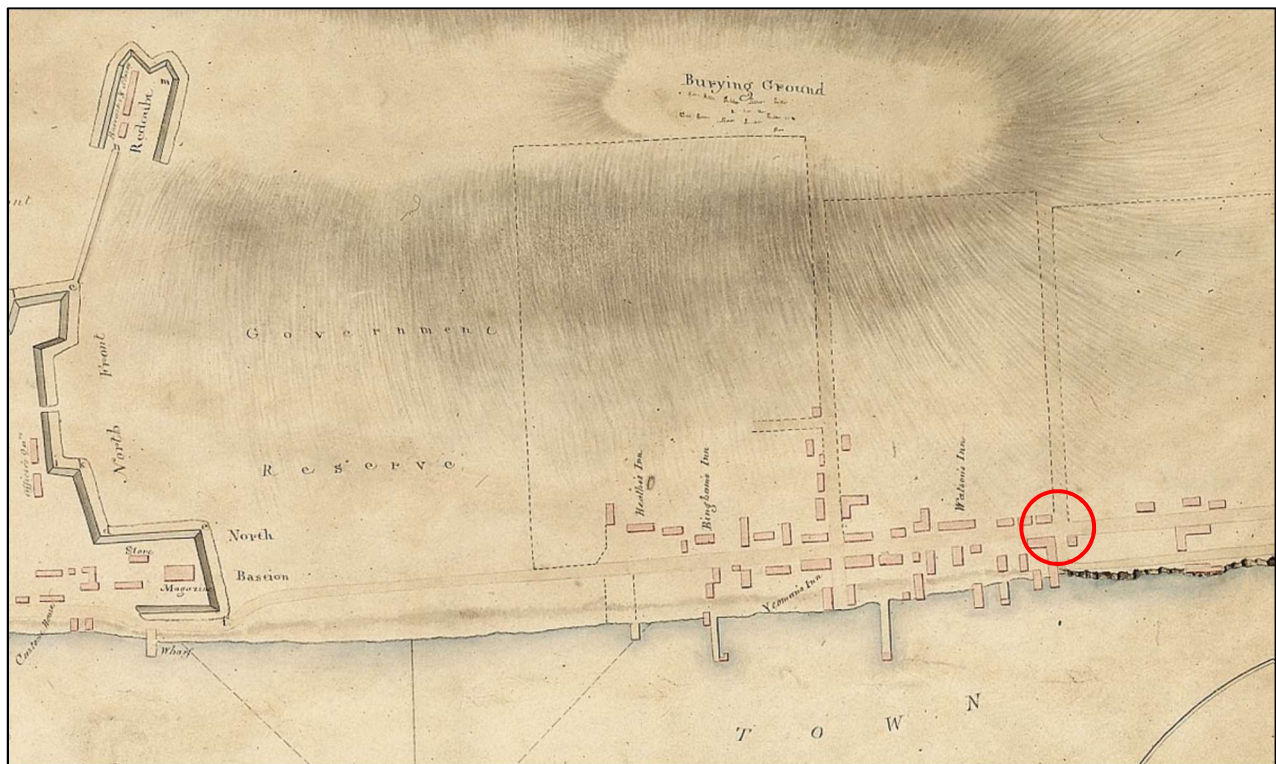


Figure 7 : Extrait du plan du fort et de la ville de Saint-Jean relevés par James Kempt en 1809. L'intersection des rues Richelieu et Saint-Jacques est encerclée (source : BAC, H2/340/St-Jean/1809, NMC20698).

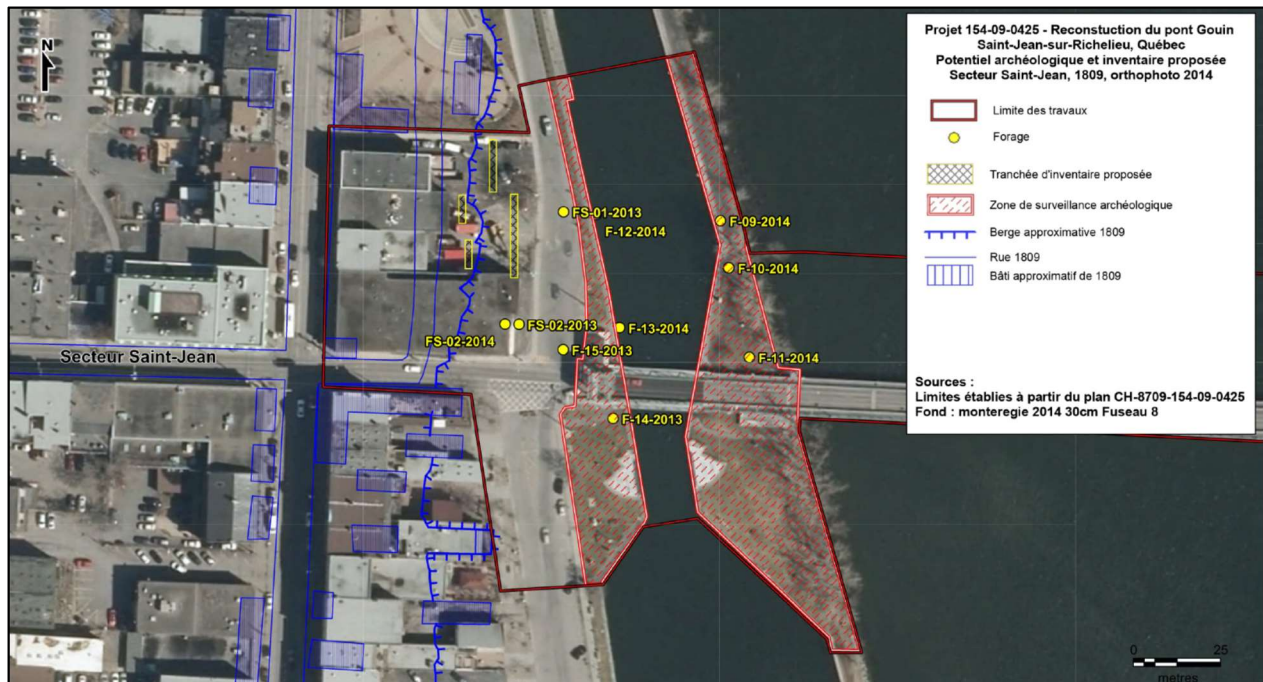


Figure 8 : Superposition du plan de Kempt de 1809 sur photographie aérienne de 2014 (source : MTMDET).

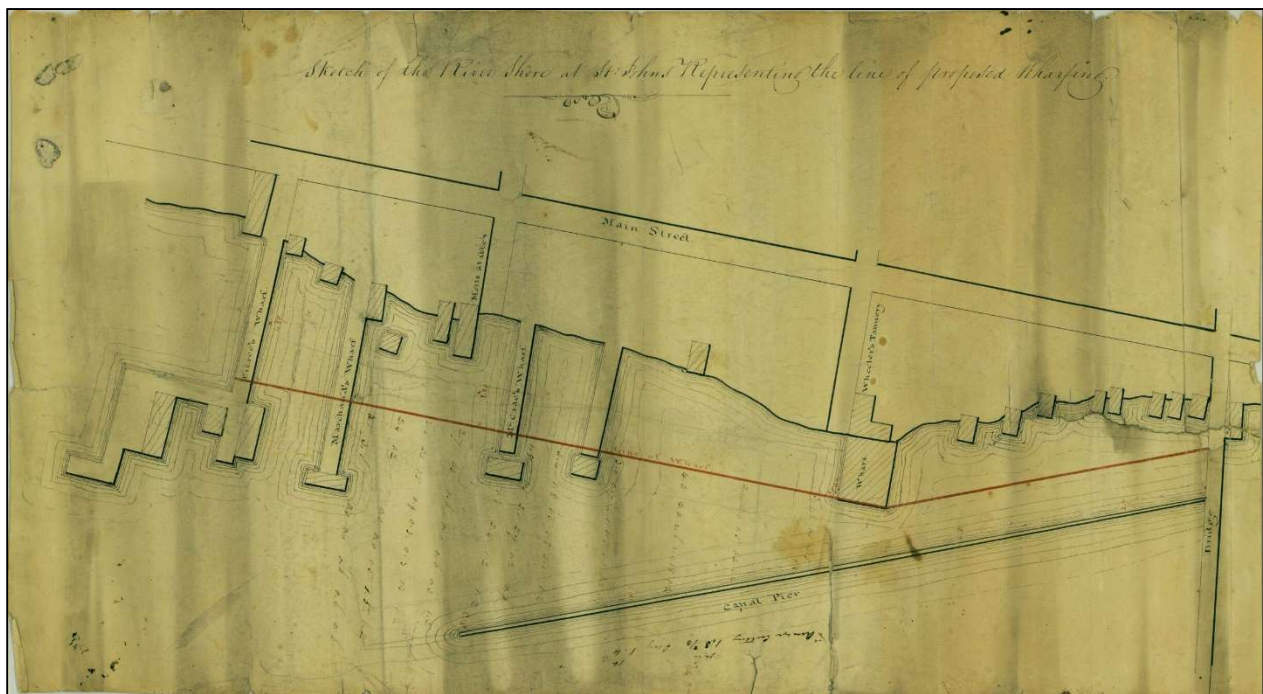


Figure 9 : Plan du projet de quai de 1842 sur la rive du Richelieu au sud du pont Jones (source : BAnQ-VM, P318/S8/P79).

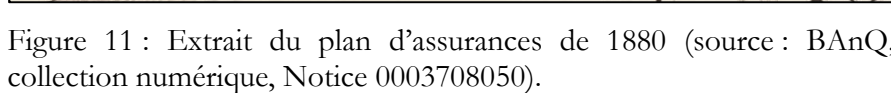
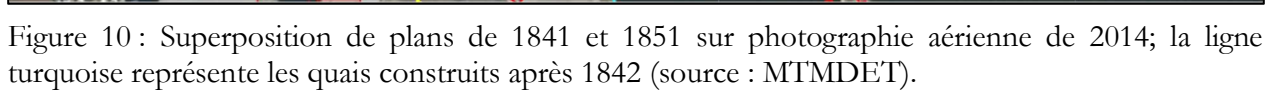




Figure 12 : Vue aérienne du secteur de la rue Richelieu en 1881 (source : BAC, H12/340/Saint Jean/1881, NMC1951).

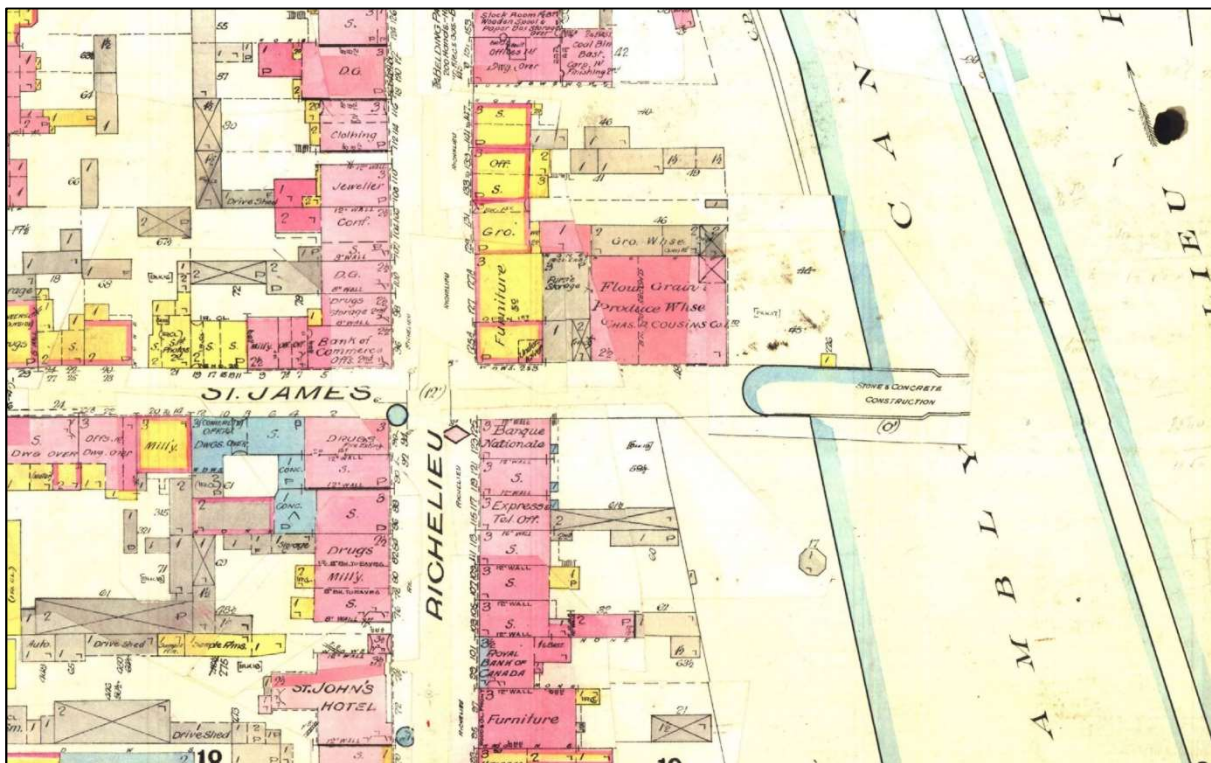


Figure 13 : Extrait du plan d'assurances de 1916 (source : BAnQ-Q, P600/S4/SS1).



Figure 14 : Vue de l'aire d'étude vers le nord-ouest à partir de l'îlot du canal de Chambly en 1920; on y voit les bâtiments de O. Langlois & Cie (source : APC, 156/00/1C-142).



Figure 15 : Vue de l'aire d'étude vers l'ouest-nord-ouest à partir de l'îlot du canal de Chambly en 1920; on y voit les bâtiments de O. Langlois & Cie (source : APC, 156/00/1C-145).

3.3.2 Secteur Iberville

Le secteur Iberville aurait été concédé pour la première fois en 1733 à Clément Sabrevois de Bleury. Celui-ci omet toutefois de développer sa concession, qui reste couverte de forêts et de marécages jusqu'à après la Conquête (Lajoie 1976 : 29) (figure 4). Il cède sa concession en 1764 à deux officiers anglais, Gabriel Chritie et Moses Hazen, qui entreprennent son développement (Lajoie 1976 : 29; VSJR 2011). Toutes les terres de sa seigneurie sont concédées en 1801, et le village de Christieville est fondé en 1815 (Lajoie 1976 : 29). L'ouverture des registres de la paroisse de Saint-Athanase ne tarde pas, et l'église est construite en 1822. Le village est incorporé en 1855, et prend le nom d'Iberville en 1859 (Lajoie 1976 : 29).

Aire d'étude

Le terrain visé par l'intervention archéologique est situé au nord-ouest de l'intersection entre la 5^e Avenue et la 1^{re} Rue, sur les lots 4 042 811 et 4 042 800 à l'est, et 4 511 932 et 4 042 767 le long de la rivière (figure 16). Les deux premiers sont issus des lots 199, 200 (fusionnés dans le lot 518) et 201 du cadastre original de la municipalité d'Iberville (figure 17), alors que les deux seconds proviennent des lots 643 et 644 créés dans les années 1980 (figure 18). Ces derniers devaient à l'origine représenter une bande riveraine périodiquement inondée où des quais ont pu être érigés, et ont été agrandis vers l'ouest dans les années 1990.

Le lot 201 est représenté sur le premier plan cadastral comme étant la place du marché de la ville, et on y réfère de cette façon dans différents actes concernant les lots limitrophes. Toutefois, aucun acte concernant directement ce lot n'a été relevé dans le registre foncier. Il semble toutefois que la municipalité en soit restée propriétaire tout au long de son histoire. Éventuellement, il sera subdivisé pour faire place à la 5^e Avenue (201-3) qui le traverse et le divise entre le 201-1 et le 201-2. Une partie du premier sera cédé comme zone riveraine peu de temps après (201-4), avant d'être intégré au lot 643.

Selon le plan parcellaire de 1995, celui-ci aurait été constitué au-delà de la limite des hautes eaux ordinaires. Il semble, par contre, que le secteur ait été auparavant complètement remblayé pour faire place d'abord à des quais, puis à un terrain artificiel bordant la rivière. La documentation historique montre en effet clairement que l'espace est occupé depuis le début du siècle, avant même que le lot ne soit reconnu (figure 19). On y trouve, au milieu du XX^e siècle, l'Hôtel de Ville, la caserne de pompier et un réservoir à eau (figure 20)

Le lot 4 042 800 résulte de la fusion d'une partie du lot 199 au lot 200. L'histoire de ces deux lots est interreliée depuis le début des registres cadastraux de la ville. Le plus vieux propriétaire mentionnés au registre foncier est Alexandre Dufresne, décrit comme bourgeois de la ville d'Iberville, qui vend le lot 199 à Toussaint Thuot en 1861¹³ et le lot 200 à Jacques Mercier en 1870¹⁴. Selon cet acte, on peut penser que Dufresne avait acquis ces lots d'une vente aux enchères, mais aucune référence précise n'est donnée pour étayer cette hypothèse. Une maison en brique à deux étages était alors déjà construite sur le lot 200.

Quelques années plus tard, Thuot et Mercier sont toujours propriétaires de leur lot respectif et font un échange de terrain afin de permettre au premier un passage le long du Richelieu vers la place du

¹³ Mentionné dans le Registre Foncier, circonscription foncière d'Iberville, N° 27033, 7 novembre 1887.

¹⁴ Registre Foncier, circonscription foncière d'Iberville, N° 16707, 28 mars 1870.

Marché¹⁵. Une écurie et un hangar auraient été érigés sur le lot 200. Le lot 199 s'était également développé : en 1917, la veuve de Toussaint Thuot transfère à ses enfants le terrain, « avec les bâtisses dessus érigées [...] et tous les droits dans le quai le long de la rivière Richelieu »¹⁶ (figure 21). L'acte donne la jouissance des bâtiments érigés sur la partie ouest du lot 200 à la famille Thuot également.

Le lot 200 passera entre différentes mains entre 1892 et 1939, jusqu'à ce qu'Arcade Thuot, descendant de Toussaint, en prenne possession. Ce terrain, identifié comme la partie est du lot 200, est alors décrit comme libre de tout bâtiment¹⁷. La famille Thuot demeure propriétaire des lots jusqu'en 1980.

¹⁵ Registre Foncier, circonscription foncière d'Iberville, N° 27033, 7 novembre 1887.

¹⁶ Registre Foncier, circonscription foncière d'Iberville, N° 43107, 16 janvier 1917.

¹⁷ Registre Foncier, circonscription foncière d'Iberville, N° 55389, 13 novembre 1939.



Figure 16 : Plan cadastral de l'aire d'étude (source : Registre foncier du Québec).



A black and white photograph showing a tall, lattice-structured water tower with a spherical tank on top, situated on a riverbank. In the background, a long bridge spans the river, and a town is visible on the opposite bank. A building with a sign that reads "BOIS DE CONSTRUCTION" is in the foreground on the right. The sky is cloudy. The number "38802" is handwritten in the bottom right corner.

20

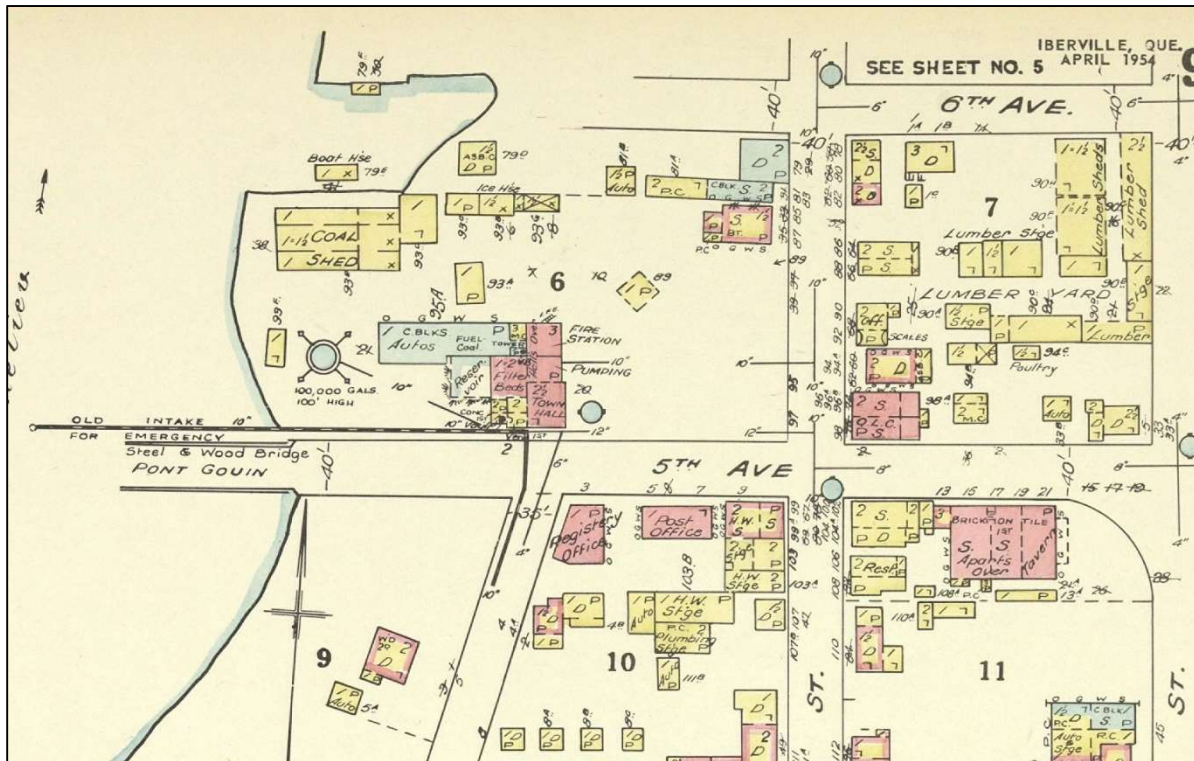


Figure 20 : Extrait du plan d'assurance de 1954 (source : BAnQ-RPP, G/1144/I2G475/U5/1954 DCA).

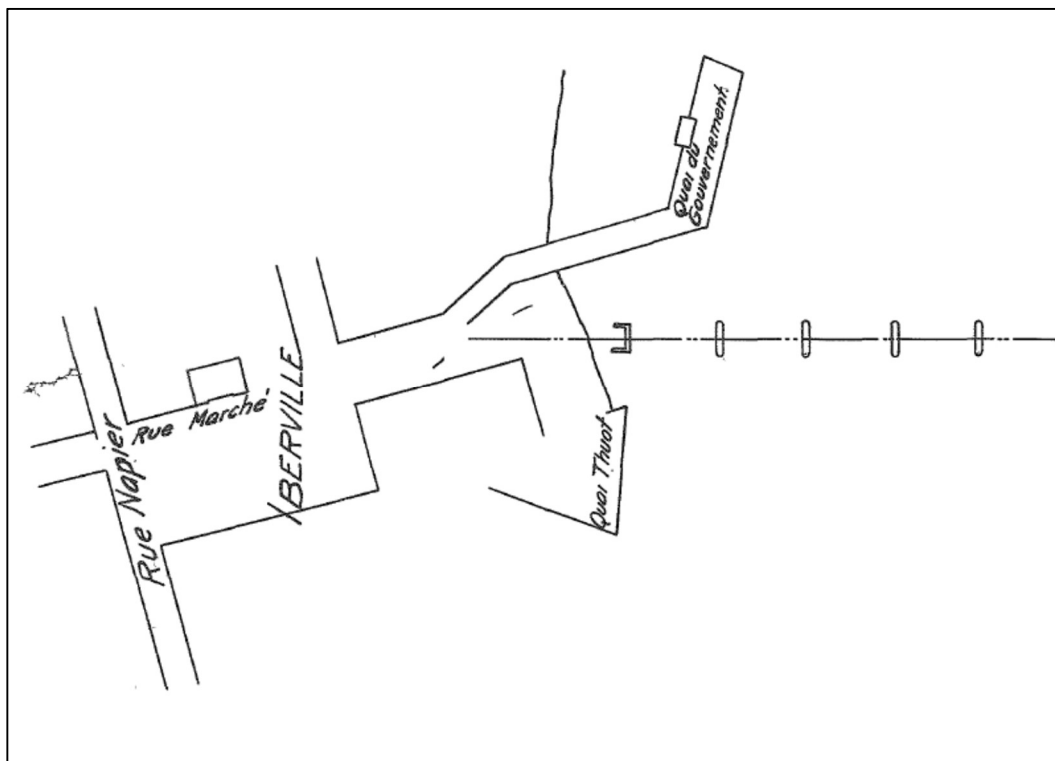


Figure 21 : Plan du projet de construction du pont Gouin en 1915, secteur Iberville, où l'on voit le quai de la famille Thuot au nord de l'ancienne place du Marché (source : MTMDET, PO-1915-1-07319-PO_TC_0002).

3.4 État des connaissances en archéologie

Deux zones d'information archéologiques sont répertoriées à moins d'un kilomètre de la zone d'intervention au sein de l'outil Geo-WEB du MCC, tous les deux du côté Saint-Jean (Archéotec 2014, 2016b; tableau 2 et figure 22). Toutefois, un total de dix sites archéologiques sont répertoriés dans cette même aire d'étude, dont deux à l'intérieur même de l'aire d'intervention (tableau 3 et figure 22).

Tableau 1 : Projet 154-09-0425, synthèse des zones d'intervention archéologique dans la zone d'étude

Numéro	Référence	Localisation	Distance	Résultat
1	Archéotec 2014b	Entrée sud du Vieux-Saint-Jean, de part et d'autre de la rue Frontenac, entre la rue Jacques-Cartier et la rivière Richelieu	650 m	Positif ¹⁸
2	Archéotec 2016b	Entrée nord du Vieux-Saint-Jean, de part et d'autre de la rue Foch, entre la rue Notre-Dame et la rivière Richelieu	275 m	Positif

Tableau 2 : Projet 154-09-0425, sites archéologiques connus dans la zone d'étude

Borden/Code	Localisation	Bassin	Altitude mer	Distance du projet	Identité culturelle	Fonctions	Sources
580G – LHNC du Canal-de-Chambly	De part et d'autre du canal de Chambly	Richelieu	Inc.	0 m	■ Historique 1800-1950	■ Quai	Bernier 2008c; Cloutier 1999, 2000a, 2000b; Gillis 1975; SACL 2011; Sévigny 1978, 1983
BhFh-15	Au nord de la rue Saint-Jacques et à l'est de la rue Richelieu	Richelieu		0 m	■ Historique 1800-1950	■ Commerciale	Artefactuel 2018a
BhFh-2 – LHNC du Fort-Saint-Jean	Rive ouest du Richelieu, au sud de Saint-Jean, à la tête des rapides	Richelieu	29 m	375 m	■ Historique 1800-1950	■ Militaire ■ Domestique ■ Commerciale	Archéotec 2016a; Artefactuel 2015a, 2015b, 2015c, 2016a, 2016b, 2016c, 2016d, 2017, 2018; Beaudet et McGain 1980; Beaupré 2013, 2015a, 2015b, 2015c; Bernier 2008a, 2008b, 2009a, 2009b, 2009c, 2009d, 2009e, 2009f, 2009g, 2010a, 2010b, 2010c, 2011, 2012, 2013a, 2013b, 2013c, 2013d, 2014a, 2014b; Cloutier 2008a, 2008b, 2011, 2012; Ethnoscop 2005, 2014; Golder Associés 2013; Patrimoine Experts 2012, 2013; Piédalue 1982, 1983, 1989.
BhFh-5	À 30 m de la rive est d'Iberville, sur la rivière Richelieu	Richelieu	3 m	1000 m	■ Historique 1800-1899	■ Digue	Lépine 1978
BhFh-6	À 30 m de la rive est d'Iberville, sur la rivière Richelieu	Richelieu	3 m	730 m	■ Historique 1800-1899	■ Épave	Lépine 1978
BhFh-7	À 10 m de la rive est de la rivière Richelieu, vis-à-vis le boulevard des Érables à Iberville	Richelieu	3 m	585 m	■ Historique 1800-1950	■ Quai	Fortin 1978; Lépine 1978
BhFh-8 St-John's Chinaware	Angle des rues Laurier et Saint-Georges	Richelieu	37 m	540 m	■ Historique 1800-1899	■ Technologique	Chism et Brossard 1981; Lambart 1975
BhFh-9	Rive ouest de la rivière Richelieu	Richelieu	n/d	620 m	■ Historique 1760-1899	■ Quai	Corbett 1980
BhFh-10	Dans la rivière Richelieu, au sud d'un feu de navigation	Richelieu	n/d	710 m	■ Historique 1760-1799	■ Épave	Fortin 1978
BhFh-12	Au coin sud-est des rues Foch et Jacques-Cartier Nord	Richelieu	n/d	375 m	■ Historique 1800-1899	■ Latrines	Archéotec 2016b

¹⁸ Malgré la découverte de vestiges d'une maison construite dans la première moitié du XIX^e siècle, notamment, il semble qu'aucun site archéologique n'ait été enregistré à l'ISAQ à la suite de cette intervention.

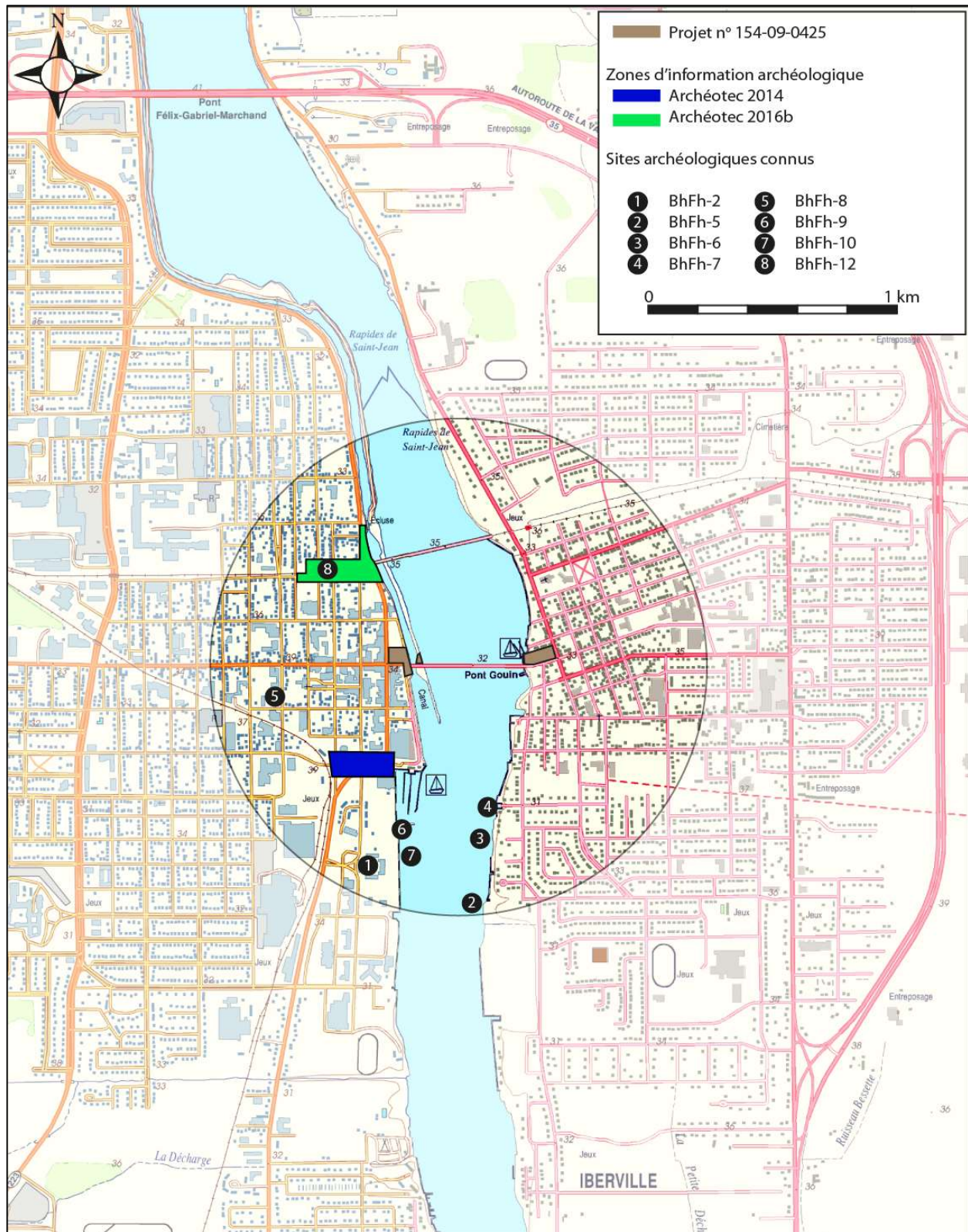


Figure 22 : Localisation du projet 154-09-0425, des zones d'information archéologiques et des sites archéologiques connus dans un rayon de 1 km autour du projet, ville de Saint-Jean-sur-Richelieu (source : BDTQ et Géo-WEB MCC).

4.0 RÉSULTATS

4.1 Secteur BhFh-15

Le secteur BhFh-15 représente le quadrilatère situé au nord de la rue Saint-Jacques et à l'est de la rue Richelieu, à l'ouest des terrains de Parcs Canada (figure 23). C'est à cet endroit qu'a été fouillé un vestige d'entrepôt à l'automne 2018, qui a mené à l'enregistrement du site archéologique BhFh-15 (Artefactuel 2018a). Deux tranchées ont été excavées sans supervision à l'intérieur des limites du site (sous-opérations 3A et 3B), et des excavations ont été réalisées sous supervision au sud-ouest de la zone pour la connexion de services (sous-opération 4A).

4.1.1 Sous-opérations 3A et 3B

Une tranchée excavée sans supervision a été constatée lors d'une mobilisation sur le site le 5 octobre 2018 (figure 24). Située à la limite est du secteur, la tranchée faisait 7 m sur près de 30 m de largeur et se rendait à la rue Saint-Jacques. Un vestige maçonné apparaissait dans sa paroi ouest, dégagé sur environ 5,20 m de longueur à partir de ce qui semble être son extrémité nord (BhFh-15-3A100) (figures 25 et 26). Il semblait faire une largeur de 0,77 m, mais il n'est pas certain qu'il ait été dégagé sur toute sa largeur (figure 27). Il s'agit d'une maçonnerie de pierres calcaires ébauchées ou équarries de moyennes dimensions dont le parement est bien dressé, mais dont l'appareil est plutôt irrégulier. Le vestige était conservé sur une hauteur variant entre 0,60 et 0,85 m, dénotant son état de conservation. Il a été remblayé en l'absence de l'archéologue, et les mesures mises en place pour sa conservation sont inconnues.

Le vestige se poursuit dans la paroi est de la tranchée 3B, située juste au nord de la rue Saint-Jacques, où a été dégagé son parement ouest sur une longueur de 2,60 m et une hauteur de 0,70 m (BhFh-15-3B100) (figure 28). Le parement, bien conservé, est encore une fois composé de pierres calcaires de petites et moyennes dimensions, équarries, et reliées par du mortier baveux. Quatre assises plutôt irrégulières ont été mises au jour, représentant, semble-t-il, toute la hauteur du parement. Le vestige a été conservé et réenfouï par du gravier 0-3/4.

Dans les deux cas, le vestige était enfoui dans un sol interprété comme le remblai de démolition du bâtiment et qui ne présentait aucune différenciation stratigraphique. Celui-ci se composait d'un sable limoneux brun foncé meuble et hétérogène, contenant beaucoup de mortier, de briques, des éclats fragmentés de calcaire. Quelques artefacts ont été notés dans les déblais, mais non recueillis : clous découpés et forgés, verre à bouteille, verre à vitre, os de boucherie. Ce remblai était recouvert d'un lit de pierre concassée et d'un remblai de rehaussement, tous deux déposés dans le cadre des travaux actuels.

Ce vestige représente vraisemblablement les fondations du hangar à grain de Charles Cousins, visible sur le plan d'assurances de 1916 (figure 13). En projetant le parement est de 3A100 vers le sud et le parement ouest de 3B100 vers le nord (figure 23), on peut déterminer que le vestige fait une largeur d'environ 1 m et est situé à approximativement 2,5 m à l'est de la fondation du bâtiment démoli en 2014 sans lui être tout à fait parallèle. Son extrémité nord, s'il s'agit bien de son coin, est située à environ 5,50 m au sud du coin du bâtiment. La reconstruction suivant l'incendie de 1942 n'aurait ainsi pas exploité les fondations du hangar à grain, malgré leur état de conservation relativement bon, leur préférant des fondations de béton, comme on pouvait le constater sur les bâtiments avant leur démolition.

De nombreuses pièces de bois se trouvaient parmi les déblais à proximité de la tranchée et, selon le surintendant, proviendraient de la tranchée 3A (figure 29). Ces pièces rappellent effectivement celles provenant des caissons de bois enregistrés dans la sous-opération 580G9E, juste à l'est de 3A (voir 4.2). Certaines étaient toujours assemblées par des chevilles de bois ou par tenons-mortaises, et quelques clous forgés étaient fichés sur certaines pièces.

4.1.2 Sous-opération 4A

De nombreuses excavations ont été réalisées à l'intersection des rues Richelieu et Saint-Jacques dans le cadre des travaux de construction, mais seules celles touchant le quadrilatère situé au nord-est de celle-ci faisaient partie de l'actuel mandat archéologique. Les fondations des bâtiments mis à terre en 2014 ont été observées en bordure des excavations (figure 30) puis démolies pour l'installation des infrastructures (BhFh-15-4A101). Une maçonnerie de pierre, dont seul le parement sud a pu être observé, était adossé à la partie nord-sud de cette fondation, sous le trottoir de la rue Richelieu (BhFh-15-4A103) (figure 31). Son appareil est plutôt irrégulier, composé de moellons et de fragments de pierres éclatés, et le parement est peu dressé. Les joints sont complètement évidés, dénotant le mauvais état de conservation du vestige. Celui-ci avait déjà été exposé, comme en fait foi le remblai de sable normalisé dans lequel il se trouvait, et a été conservé dans le cadre des travaux actuels. L'absence de couches en place en association avec le vestige n'a pas permis de l'associer à une occupation particulière ou même d'enregistrer une séquence stratigraphique, mais sa position relative à la fondation de béton suggère qu'il devait être relativement récent. L'ensemble des sols observés dans cette sous-opération représente d'ailleurs des remblais récents.

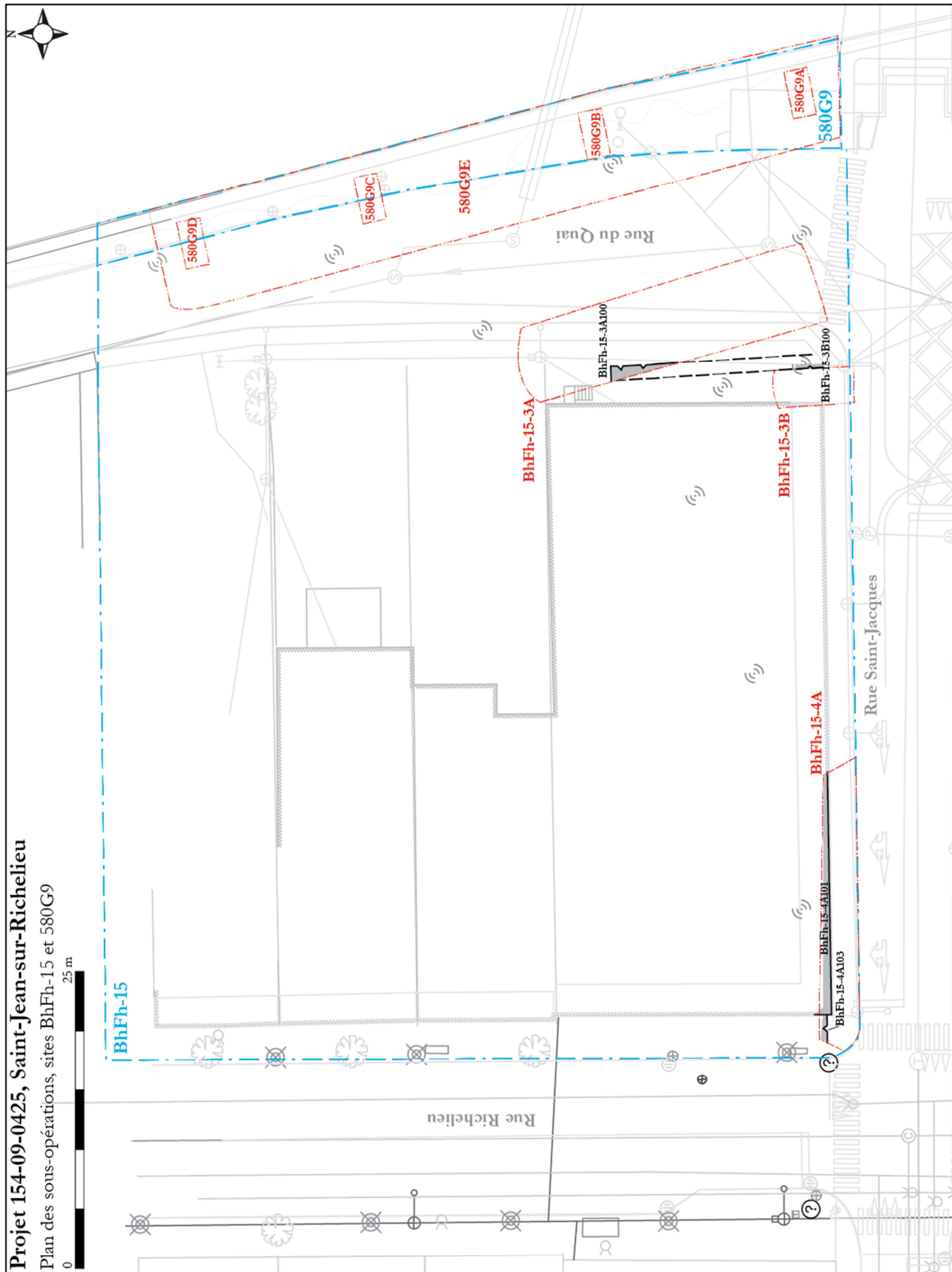


Figure 23 : Projet 154-09-0425, plan général des sous-opérations, sites BhFh-15 et 580G9 (source : MTMDET).



Figure 24 : Projet 154-09-0425, site BhFh-15, sous-opération 3A vers le sud-est (photo ARTE4-PA050008).



Figure 25 : Projet 154-09-0425, site BhFh-15, sous-opération 3A, vestige 3A100 vers le sud-ouest (photo LAFR-DSCN5823).



Figure 26 : Projet 154-09-0425, site BhFh-15, sous-opération 3A, vestige 3A100 vers l'ouest (photo LAFR-DSCN5827).



Figure 27 : Projet 154-09-0425, site BhFh-15, sous-opération 3A, vestige 3A100 vers le sud-ouest (photo LAFR-DSCN5829).



Figure 28 : Projet 154-09-0425, site BhFh-15, sous-opération 3B, vestige 3B100 vers l'est (photo ARTE4-PA260034).



Figure 29 : Projet 154-09-0425, site BhFh-15, pièces de bois de provenance incertaine (sous-opération 3A?) (photo ARTE4-PA050019).



Figure 30 : Projet 154-09-0425, site BhFh-15, sous-opération 4A, vestige 4A101 vers le nord-ouest (photo ARTE4-PB140124).



Figure 31 : Projet 154-09-0425, site BhFh-15, sous-opération 4A, vestige 4A103 vers le nord (photo ARTE4-PB140126).

4.2 Opération 580G9

L'opération 580G9 représente les excavations réalisées dans les limites des terrains de Parcs Canada du côté nord de la rue Saint-Jacques, sur la rive ouest du canal (figure 23 et 32). Les interventions ont d'abord consisté en la réalisation de quatre sondages environnementaux (580G9A, 580G9B, 580G9C et 580G9D), puis une grande tranchée a été pratiquée le long du mur du canal (580G9E), sur 60 m de longueur à partir du pont. Cette tranchée faisait au départ 6 m de largeur à la base, mais la pente de sécurité portait sa largeur jusqu'à 9 m en surface. Il importe de noter qu'une partie importante de cette tranchée, faisant 24 m de longueur sur 8,5 m de largeur et atteignant une profondeur de 2 m, a été faite en l'absence de l'archéologue, malgré les directives claires émises à l'entrepreneur¹⁹.

Puisque les sondages environnementaux furent réalisés à l'intérieur des limites de 580G9E, leurs résultats ont été intégrés à cette dernière sous-opération.

4.2.1 Stratigraphie

Les excavations de la grande tranchée ont atteint plus de 2,20 m de profondeur. La grande majorité des dépôts sont constitués de remblais remaniés et mélangés qui ne présentent pas de distinction stratigraphique avant la couche d'argile grise dans laquelle se trouvaient des caissons de bois en place (figure 33). Dans la partie ouest de la tranchée, et visible dans sa paroi, une couche de bois décomposé de couleur bourgogne, qui avait aussi été observée plus à l'ouest lors de l'inventaire archéologique et de la fouille de l'opération 2 du site BhFh-15 (Artefactuel 2018a : 36 et 44), reposait sur le sol naturel stérile (figure 34).

Ce niveau, qui a pu être observé plus en détail que lors des interventions précédentes, se compose de pâte de bois décomposé avec des éclisses et des fragments d'écorce, le tout homogène et meuble et faisant une trentaine de centimètres d'épaisseur. Il pourrait représenter une accumulation de débris ligneux provenant, par exemple, de moulins à bois sur les rives de la rivière avant la construction du canal. Ce niveau aurait évidemment été enlevé lors des excavations associées à la construction ou aux réfections du mur du canal, expliquant pourquoi il ne se poursuit pas vers le mur du canal.

4.2.2 Vestiges

Le mur ouest du canal, enregistré comme 580G9E100, est un mur de béton armé comportant deux empattements sur son parement ouest (figure 35). Toute sa section sud, toutefois, allant jusqu'à 18,50 m du pont, ne présentait pas d'empattement du tout (figure 36). La présence de concassé contre le mur sur une largeur de 1,50 m dans cette section suggère une réfection relativement récente de cette partie. Adossées au parement ouest du vestige se trouvaient des bases de bollard à tous les 15 m.

Des poutres en H distancées de trois mètres les unes des autres forment le squelette du mur. En plus d'être ancrées dans le roc, ces poutres sont fixées à l'aide de haubans en acier se fichant également dans le roc du côté de la rive, puis remblayé avec de l'argile stérile remaniée. Un radier composé d'au moins deux assises de troncs équarris disposé côte à côte dans un axe-nord-sud était visible sous le mur et ses empattements (figure 37). Il n'a par ailleurs pas été possible d'enregistrer la tranchée de construction du mur ou celles de ses réfections, puisque les nombreux bouleversements qu'a subis la séquence des sols semblent l'avoir oblitéré.

¹⁹ Ces excavations non supervisées ont été faites les 19 et 20 octobre 2018.

Les murs de bois du canal de Chambly longeant la rue du Quai, de part et d'autre de l'actuel pont Gouin, auraient été reconstruits en béton dans le premier quart du XX^e siècle (Bernier 2008c : 9), comme en font foi plusieurs photographies de 1920 (figures 14 et 15, par exemple). Toutefois, de nombreuses réfections semblent y avoir été faites par la suite, comme le suggèrent les différents modes de construction que l'on note dans 580G9E100 (présence ou absence d'empattement) ou lorsqu'on compare celui-ci aux divers témoins de ces murs sur l'îlot (580G10).

Des pièces de bois formant des caissons ont été enregistrées vers la base de 580G9E100 et s'enfonçant plus profondément que sa base (vestige 580G9E200) (figures 32 et 38). Il s'agissait de troncs d'arbres équarris à la hache d'un diamètre de 0,30 à 0,35 m et longs, lorsque complètes, de 4 à 5 m, le tout assemblé à l'aide de chevilles de bois de 4 à 5 cm de diamètre ainsi que par quelques spikes forgés (figure 39). Des encoches larges et profondes en V sont parfois aménagées dans les troncs et une cheville de bois y est souvent fichée (figure 40). Les extrémités sont parfois biseautées, parfois sciées et parfois aménagées pour un assemblage à mi-bois. Disposés de façon plutôt régulière, l'on peut suivre un alignement du nord au sud situé à approximativement 1,75 m du parement ouest du mur. Des pièces sont disposées perpendiculairement à tous les 2 m environ. Seules quelques pierres ont été observées en profondeur dans ces caissons, au niveau des dernières pièces de bois. Au-delà, ils sont comblés par de l'argile stérile, mais de gros blocs équarris et des moellons ont été observés dans les remblais sus-jacents. Des observateurs ont affirmé que des pièces de bois identiques et disposées de façon semblable avaient été dégagées et enlevées lors des excavations non supervisées. Il est ainsi probable que l'assemblage était continu tout au long du mur 580G9E100, même s'il n'a pu être enregistré comme tel. Si les pièces de bois étaient toujours en place en profondeur, plusieurs furent retrouvées déstructurées dans les remblais excavés. Leur ressemblance ne laisse aucun doute quant à leur affiliation avec ce même élément construit.

L'assemblage de bois 580G9E200 peut être interprété comme étant les vestiges d'un ancien mode de soutènement des rives du canal, soit un *cribwork* de bois tel que ce qui a été documenté plus au nord, près de l'écluse 9, par Cloutier (1999). Bien qu'il soit moins bien conservé ici, alors que des réfections subséquentes sont venues arracher une bonne partie de l'aménagement, la forme des pièces de bois (madrier de 30 cm de côté) et la disposition de l'aménagement (deux pans séparés d'environ deux mètres et tirants perpendiculaires positionnés tous les deux mètres également) rappellent ce que Cloutier (1999 : 7-8) a décrit (figure 41). Une plus grande quantité de pierres a été observée au nord, bien que « ce remblai n'étant pas suffisant il a aussi fallu apporter d'autres sols de remplissage constitué d'une argile brun-gris, compacte » là aussi (Cloutier 1999 : 8). La principale différence entre les deux secteurs se trouve dans les essences de bois utilisés, alors que Cloutier identifie du cèdre blanc et du Sapin de Douglas, l'analyse de deux pièces de bois de 580G9 les a identifiées comme étant de la pruche du Canada (annexe 3). Des sections du même aménagement ont été mises au jour sur la rue du Quai au nord de l'actuelle aire d'intervention, mais la superficie dégagée ne permet guère d'en faire la comparaison (Bernier 2008c : 4).

La différence entre le *cribwork* du pont Gouin et celui de l'écluse 9 peut s'expliquer par des périodes de construction différente. Contrairement à ce qui peut être tiré des documents historiques à propos de l'écluse 9, où le *cribwork* aurait été construit en 1930 (Cloutier 1999 : 7), il serait plus ancien dans le secteur de 580G9, où un mur de béton est déjà visible en 1920 (figure 15). La vue à vol d'oiseau de 1881 montre déjà un aménagement plus élaboré dans le secteur de la rue Saint-Jacques que dans le secteur de l'écluse 9, où la berge n'est constituée que d'un talus (figure 12). Cet aménagement pourrait représenter le parement du *cribwork* face au canal.

Au sud de la tranchée, près du pont, se trouvaient des éléments de fondations en béton de la maison de l'éclusier (580G9E102). Ce bâtiment a été démantelé en 2016. Tout juste à l'ouest de cette fondation se trouvaient trois poutres en H en acier, dont deux retenaient des madriers de bois placés horizontalement (580G9E202; figure 42). Il pourrait s'agir des vestiges d'aménagement d'étalement, comme un mur berlinois, installé lors de réfection du mur du canal avant la construction de la maison. Puisque le vestige n'a pas été complètement dégagé et était en mauvais état de conservation, il est impossible de s'assurer de sa nature. L'espace entre celui-ci et le mur du canal était comblé par du gravier 0-3/4. Ces éléments n'ont pas été conservés.

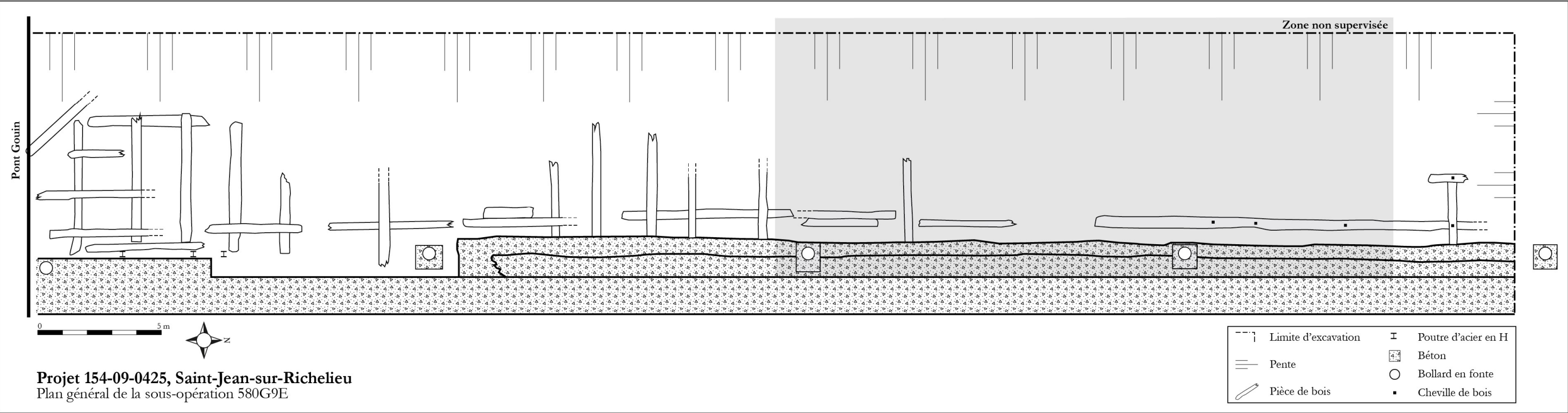


Figure 32 : Projet 154-09-0425, site 580G, plan général des vestiges de la sous-opération 9E.



Figure 33 : Projet 154-09-0425, site 580G, sous-opération 9E, remblais remaniés jusqu'au niveau d'argile, vers le sud-ouest (photo LAFR-DSCN6017).



Figure 34 : Projet 154-09-0425, site 580G, sous-opération 9E, niveau de bois décomposé dans la paroi ouest, vers le sud-ouest (photo LAFR-DSCN6021).



Figure 35 : Projet 154-09-0425, site 580G, sous-opération 9E, parement ouest du mur du canal 580G9E100 et ses deux empattements (photo LAFR-DSCN5850).



Figure 36 : Projet 154-09-0425, site 580G, sous-opération 9E, parement ouest du mur du canal 580G9E100 (photo LAFR-DSCN5953).



Figure 37 : Projet 154-09-0425, site 580G, sous-opération 9E, radiers sous le mur 580G9E100 et poutres en H formant son squelette (photo LAFR-DSCN6068).



Figure 38 : Projet 154-09-0425, site 580G, sous-opération 9E, section de l'assemblage de bois 580G9E200, vers le nord-est (photo LAFR-DSCN5889).



Figure 39 : Projet 154-09-0425, site 580G, sous-opération 9E, pièce de bois avec spike forgé provenant de 580G9E200 (photo LAFR-DSCN5915).



Figure 40 : Projet 154-09-0425, site 580G, sous-opération 9E, pièces de bois avec encoches et chevilles de bois provenant de 580G9E200 (photo LAFR-DSCN6058).



Figure 41 : Vue des travaux de construction du *cribwork* de 1930 au sud de la rue Foch (source : Cloutier 1999 : 24).



Figure 42 : Projet 154-09-0425, site 580G, sous-opération 9E, fondations de la maison de l'éclusier (580G9E102) et d'un ancien mur berlinois (580G9E202), vers le sud-est (photo ARTE4-PA270055).

4.3 Secteur 580G10

L'opération 580G10 représente les travaux réalisés sur l'îlot à l'est du canal et au nord du pont (figure 43). Ces travaux consistaient en la démolition du mur est du canal (580G10A) et en diverses excavations : aménagement d'une rampe d'accès (580G10B), sondages pour évaluations environnementales (580G10C et 580G10D), pour documenter le mur est de l'îlot (580G10F), pour découvrir la conduite sanitaire existante (580G10G et 580G10H), et pour l'installation d'une conduite temporaire (580G10J). Finalement, les excavations de masse en vue de la construction des culées du pont ont été enregistrées sous la sous-opération 580G10E. Toutes ces excavations ont été réalisées dans le même secteur et ont produit des résultats uniformes.

4.3.1 Stratigraphie

La stratigraphie sur l'îlot se présentait généralement de la façon suivante. Sous les aménagements de surface se trouvait un épais remblai d'argile sableuse brun-gris foncé contenant une grande quantité de pierres éclatées ou à l'état de moellons ainsi que des blocs de béton. Par endroits, des madriers de 0,20 m de côté ont été mis au jour dans ce niveau, mais ceux-ci ne semblaient pas en place. Ce remblai est nettement plus hétérogène, et contient plus de pierres, du côté ouest du vestige 580G10E100 (voir 4.3.2). Un niveau d'argile limoneuse gris foncé tacheté d'orangé contenant également quelques pierres éclatées suivait, déposé lui-même sur une argile limoneuse gris foncé stérile (figure 44).

La distinction dans la composition du remblai principal entre les secteurs à l'est et à l'ouest du vestige 580G10E100 peut sans doute s'expliquer par deux moments de construction différents. Le remblai à l'est représenterait ainsi l'îlot original du canal, alors que la partie à l'ouest aurait été déposée plus tardivement, au moment où on aurait élargi l'îlot à l'approche du pont Gouin. L'absence de matériel dans les remblais ne permet pas de proposer une datation pour cet événement.

Cette stratigraphie générale varie parfois en raison des infrastructures qu'on trouve dans le secteur. Ainsi, un sentier en asphalte longeait le côté est du mur du canal, recouvrant son infra de gravier 0-¾ d'une vingtaine de centimètres d'épaisseur. Un niveau organique avec plusieurs racines, représentant sans doute l'ancienne surface de l'îlot, suivait, avant d'arriver au remblai qui constituait le cœur de l'îlot (figure 45). Au nord de la zone d'intervention, juste avant l'élargissement de l'îlot, le remblai de gravier atteint près d'un mètre d'épaisseur dans lequel se trouvait le fil d'alimentation électrique des lampadaires. Le long du tracé de la conduite sanitaire, les remblais sont également remplacés par du gravier 0-¾ (figure 46). Finalement, la conduite de Bell, composée de deux tuyaux de PVC le long de la limite est de l'îlot sous un sentier de gravier, était déposée sur un empilement de deux madriers de bois de 0,30 m de côté (figure 47).

4.3.2 Vestiges

Le mur ouest du canal, enregistré comme 580G10A100, est un mur de béton armé qui se trouve parallèle à 580G9E100 dans sa partie nord, puis bifurque vers le sud-sud-ouest à environ 35 m au nord du pont. Ces deux parties du mur sont de construction différente. La section nord est en tout point identique au mur ouest du canal, c'est-à-dire érigé en béton et structuré par des poutres en H disposées tous les trois mètres. Seule sa partie supérieure, au-dessus des poutres, a été partiellement démolie lors des travaux (figure 48). L'autre section est construite de béton armé contenant une très grande quantité d'armatures d'acier, mais pas de poutres en H (figure 49). Enfoncée plus profondément que le fond du canal, sa démolition s'est faite partiellement à l'aveugle, sous le niveau de l'eau, limitant les

enregistrements possibles. Cette partie du mur semble être déposée sur une large semelle de béton, faisant près de 6 m de largeur et de près de 2 m d'épaisseur, du moins devant le mur berlinois (580G10E200). Plusieurs poutres en H sont fichées dans la dalle (figure 50). Sa largeur et son épaisseur sont moindres plus au sud, se limitant vraisemblablement à 2 m de largeur et environ 1 m d'épaisseur, et on n'y trouve plus de poutre en H, suggérant deux constructions différentes, mais la nature des travaux n'a pas permis de l'attester ou de l'expliquer. Des vestiges du coffrage de bois de la partie sud de la semelle ont été mis au jour (figure 51).

Longeant la partie nord de 580G10A100 à partir du début de son élargissement vers l'ouest se trouvait le vestige du mur berlinois 580G10E200, composé de poutres d'acier en H de 8 pouces de largeur (0,20 m) espacées de 1,20 m contre lesquelles s'appuyaient des planches d'épinette de 0,19 m de largeur (figure 52). Le mur de planches faisait 3,80 m de hauteur conservée au total, mais les poutres d'acier s'enfonçaient plus profondément dans le sol. Les poutres complètes faisaient 5,80 m de longueur, et étaient fichées dans le sol argileux. Une seule montrait des traces de béton à sa base, suggérant qu'elle ait pu être coulée dans le béton. Le vestige ne suit pas le mur du canal sur toute sa longueur, mais se termine à environ 8 m au sud de sa bifurcation (figure 53).

Derrière le mur berlinois se trouvaient de gros blocs de béton épousant la face verticale du mur et la paroi de la tranchée dans laquelle ils ont été coulés. Ces blocs font jusqu'à deux mètres de largeur en surface, et se rétrécissent en s'enfonçant dans le sol (figure 54). Ils auraient été coulés contre le mur, comme le suggèrent les empreintes de planches qu'on y voit, mais en plusieurs événements, comme le montrent les joints froids et l'absence de cohésion entre les blocs. Il pourrait s'agir de surplus de béton coulés dans la tranchée, servant possiblement à l'étanchéiser.

Le vestige enfoui de l'ancien mur est du canal a été mis au jour juste sous les aménagements de surface lors des excavations de masse (580G10E100) (figure 55). Bien qu'aligné avec le mur actuel au nord, avant son élargissement vers l'ouest, et semblant en constituer la poursuite, la relation entre le vestige et le mur actuel n'a pu être observée à la suite d'excavations non autorisées de l'entrepreneur ayant vraisemblablement mené à l'arrachement d'une partie du vestige (figure 56). Il s'agit d'un vestige de béton assez grossier dans lequel sont noyées quelques pierres. Il était conservé sur une hauteur de 1,95 m, déposé sur une semelle de béton d'environ 0,50 m d'épaisseur. Le sommet du vestige faisait 0,48 m de largeur, et on y observe d'anciennes bases de lampadaire (figure 55). Son parement est montre un fruit assez important et des traces d'un coffrage de planches horizontales sont visibles (figure 57). Le vestige n'a pu être conservé lors des travaux, se trouvant à l'endroit où devait s'élever la culée du nouveau pont. Il se poursuit toutefois vers le sud, sous l'ancien pont Gouin et, probablement, sous la surface de l'îlot au sud.

Une bande de végétation sépare le rivage du vestige du mur est de l'îlot, construit en béton (580G10E102) (figure 58). Son parement ouest est situé à 5 m du parement est de 580G10E100, et son sommet fait 0,55 m en général, puis s'élargit à 0,70 m dans sa partie sud (figure 59). Seul son parement est a pu être observé. Sa partie supérieure est dans un très mauvais état de conservation, ne présentant pas même de parement (figure 60). Sa partie inférieure, toutefois, est bien conservée et montre des traces de coffrage de planches de bois horizontales. Conservé sur 1,20 m de hauteur, le vestige est déposé sur une semelle de béton faisant environ 0,85 m de largeur à partir du parement et 0,80 m d'épaisseur (figure 61). Ce mur a été conservé lors des travaux, après avoir été remblayé de pierres compactées. Il se poursuit vers le sud, partiellement hors-sol, à partir de la culée est de l'ancien pont Gouin. Épousant la forme de celle-ci, le mur aurait été coulé après la construction de cet élément du pont.

L'étude des différents murs de l'îlot a permis de proposer une séquence chronologique d'évolution de ses infrastructures. Les vestiges 580G10E100 et 580G10E102 sont les premiers murs de béton construit pour retenir les sols de l'îlot. Ceux-ci devaient remplacer les installations en bois originales, dont les quelques fragments retrouvés dans le remblai pourraient être les seules traces subsistantes. Ce remplacement se serait fait en 1921 pour le mur est (figure 62), et quelques années plus tard pour le mur ouest. Vers la fin de la première moitié du XX^e siècle, après 1946 (figure 63), la décision est prise d'intégrer la culée est du pont mobile à l'îlot, en élargissant graduellement celui-ci du nord au sud. La construction de cet élément de béton – la partie sud de 580G10A100, sans poutres d'acier – devait venir s'appuyer sur la poursuite, vers le nord, de 580G10E100, mais une partie de celui-ci dut être démantelée afin de libérer un espace suffisant pour travailler. Le mur berlinois 580G10E200 a alors été construit afin de servir d'étaie. Il n'a pas été nécessaire de l'ériger sur toute la longueur de l'élargissement, puisque la partie conservée du mur de béton 10G10E100 retenait déjà les sols de l'îlot. Plus tard, la partie de 580G10E100 se poursuivant vers le nord de l'élargissement fut remplacée par 10G10A100, de meilleure qualité. L'examen de la jonction entre la partie nord et sud du mur démontre en effet que la partie nord, avec les poutres en H, est plus tardive, puisqu'elle se dépose carrément sur sa partie sud (figure 64).

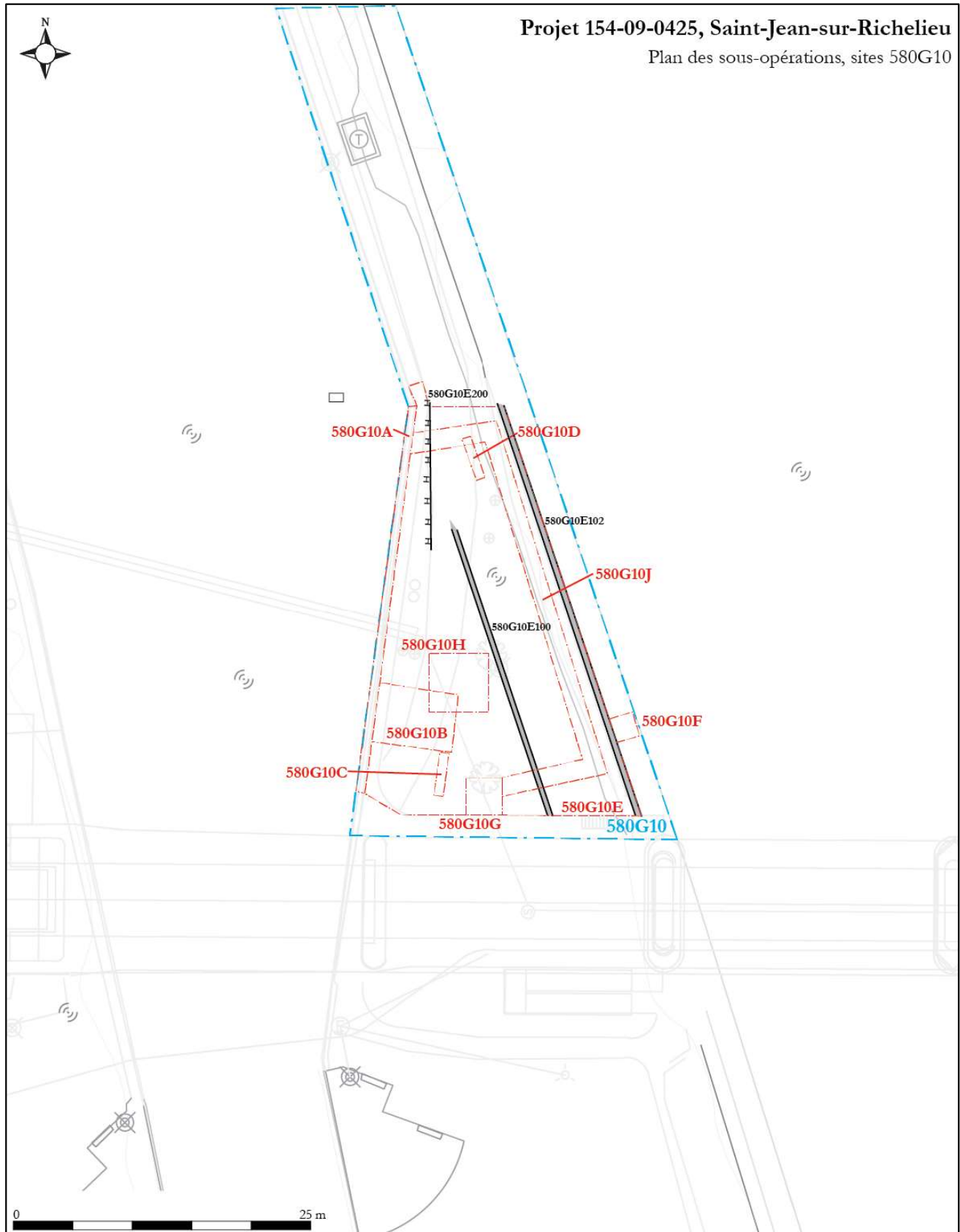


Figure 43. Projet 154-09-0425, plan général des sous-opérations, site 580G10 (source : MTMDET).

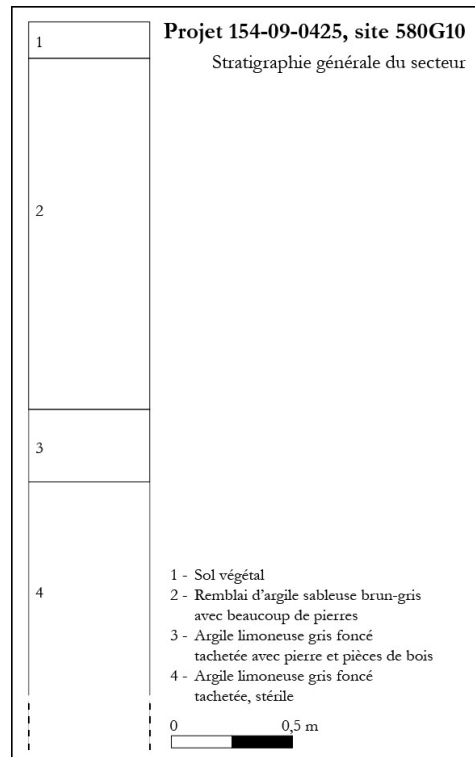


Figure 44 : Projet 154-09-0425, site 580G, sous-opération 10C, schématisation stratigraphique.



Figure 45 : Projet 154-09-0425, site 580G, sous-opération 10B, paroi de la rampe d'accès, vers le nord (photo ARTE4-PB070079).



Figure 46 : Projet 154-09-0425, site 580G, sous-opération 10H, vue générale de l'excavation, vers l'ouest (photo ARTE4-PB170151).



Figure 47 : Projet 154-09-0425, site 580G, sous-opération 10J, paroi est de la tranchée, vers le nord-est (photo WIER-0126).



Figure 48 : Projet 154-09-0425, site 580G, sous-opération 10A, démolition de la section nord du mur 580G10A100, vers le sud-est (photo ARTE4-PB080100).



Figure 49 : Projet 154-09-0425, site 580G, sous-opération 10A, démolition de la section sud du mur 580G10A100, vers le nord-est (photo ARTE4-PB060063).



Figure 50 : Projet 154-09-0425, site 580G, sous-opération 10A, démolition de la base du mur 580G10A100, vers l'est (photo WIER-0046).



Figure 51 : Projet 154-09-0425, site 580G, sous-opération 10A, coffrage de la base de béton de 580G10A100, vers le sud-est (photo WIER-0041).



Figure 52 : Projet 154-09-0425, site 580G, sous-opération 10E, vestige du mur berlinois 580G10E200, vers l'est (photo WIER-0019).



Figure 53 : Projet 154-09-0425, site 580G, sous-opération 10E, extrémité sud du vestige 580G10E200, vers l'est (photo WIER-0082)



Figure 54 : Projet 154-09-0425, site 580G, sous-opération 10E, blocs de béton derrière le vestige 580G10E200, vers le nord-est (photo ARTE4-PC110234).



Figure 55 : Projet 154-09-0425, site 580G, sous-opération 10E, vestige de l'ancien mur du canal 580G10E100, vers le nord-ouest (photo ARTE4-PB100110).



Figure 56 : Projet 154-09-0425, site 580G, sous-opération 10E, ancien mur du canal 580G10E100, vers le nord-ouest; le secteur au nord du vestige visible a été excavé sans supervision, ne permettant pas de savoir si le vestige d'y poursuivait (photo ARTE4-PB140125).



Figure 57 : Projet 154-09-0425, site 580G, sous-opération 10E, parement est du vestige 580G10E100 lors de sa démolition, vers le sud-ouest (photo ARTE4-PB270160).



Figure 58 : Projet 154-09-0425, site 580G, sous-opération 10E, vestige du mur est de l'îlot 580G10E102), vers le sud (photo ARTE4-PB150139).



Figure 59 : Projet 154-09-0425, site 580G, sous-opération 10E, élargissement du vestige 580G10E102, vers le sud (photo ARTE4-PB150138).



Figure 60 : Projet 154-09-0425, site 580G, sous-opération 10E, parement est du vestige 580G10E102, vers le nord-ouest (photo ARTE4-PB140117).



Figure 61 : Projet 154-09-0425, site 580G, sous-opération 10E, parement est du vestige 580G10E102 et sa semelle, vers l'ouest (photo ARTE4-PB150142).



Figure 62 : *Wing dam upper entrance Trench for concrete wall on outer side of dam, looking north*, 13 octobre 1921 (source: Parcs Canada 156/00/1C-170).

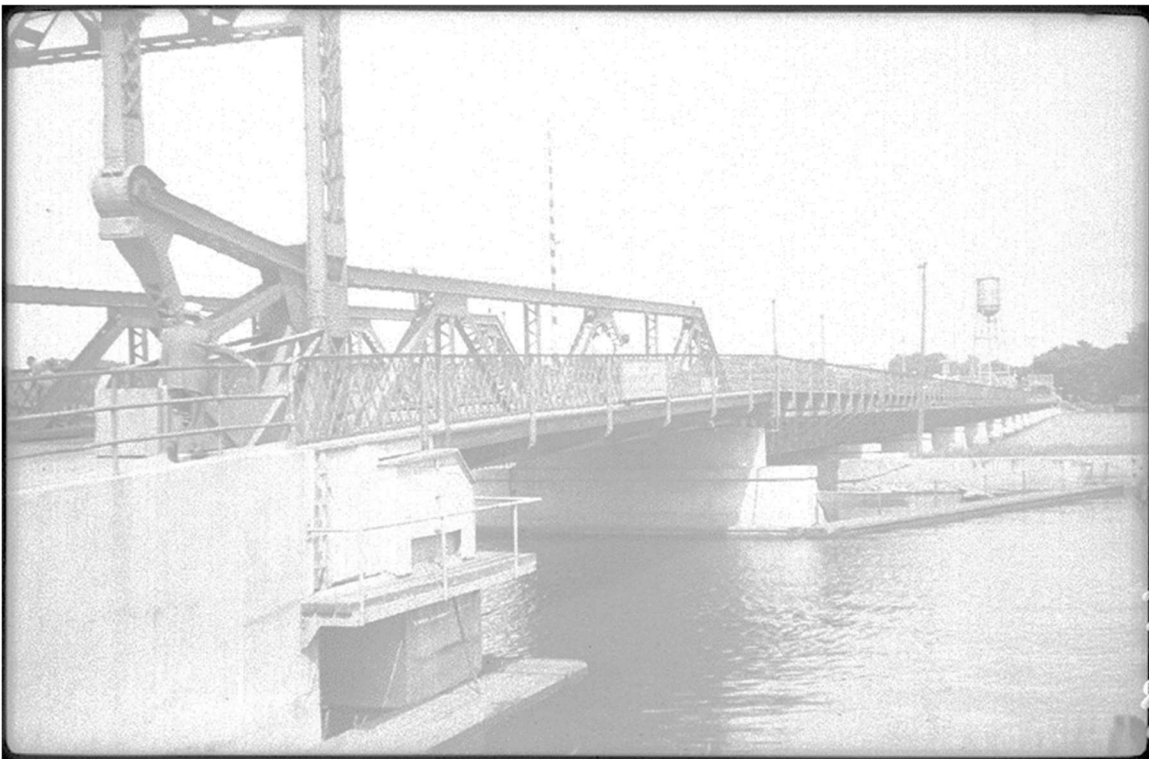


Figure 63 : *Pont sur la rivière Richelieu entre Saint-Jean et Iberville*, Camille Milot, 1946 (source : BAnQ-Q, E6/S7/SS1/P32100).



Figure 64 : Projet 154-09-0425, site 580G, sous-opération 10A, jonction entre la partie nord et la partie sud de 580G10A100, vers le sud-est (photo ARTE4-PC020220).

4.4 Opération 580G8

L'opération 580G8 représente les excavations réalisées dans les limites des terrains de Parcs Canada du côté sud de la rue Saint-Jacques, sur la rive ouest du canal (figure 65). À cet endroit devait être aménagé l'exutoire des conduites pluviales. L'ensemble des excavations de ce secteur n'a pas fait l'objet de supervisions archéologiques : une première mobilisation a eu lieu en juillet 2017 lorsqu'il est apparu que la fondation de l'ancien mur du canal allait entrer en conflit avec l'exutoire (sous-opération 580G8A). Le mandat, lors de cette première mobilisation, n'était que de documenter le vestige qui devait être démoli, mais sans excaver le long de son parement est. Plus tard, à partir du moment où un archéologue était présent en permanence sur le terrain, des visites régulières ont été faites dans ce secteur, et de nouvelles excavations en profondeur ont été supervisées (580G8B), mais les excavations principales y avaient déjà été réalisées sans supervision archéologique.

Le vestige mis au jour a été enregistré comme 580G8A100 (figure 66). En tout point identique au mur du canal toujours en place au sud de l'aire d'intervention, avant le rétrécissement du canal, le vestige de béton était dans un excellent état de conservation. Seul son parement ouest a été dégagé sur toute sa hauteur d'environ 1 m. Des traces d'un coffrage de planches horizontales y étaient visibles (photo figure 67). Le vestige faisait 1,20 m de largeur à son sommet et était légèrement plus large à sa base, qui était déposée sur des patins de bois. Un bollard de fonte était installé sur une base de béton coulée à même le mur, du côté ouest, lui aussi identique aux bollards présents le long du canal au sud (figure 68).

Une planche de bois en orientation nord-sud a été découverte à la profondeur de la base du vestige, à 0,70 m à l'ouest de son parement. Quelques clous forgés et un spike y étaient fichés, mais aucun assemblage n'a alors été constaté. Les analyses ont permis d'identifier l'essence de cette pièce comme étant du pin blanc. Il pourrait s'agir d'un premier niveau de pièces associées à un élément semblable à 580G9E200.

Les excavations ont atteint une profondeur de 2,10 m sous la surface lors de cette première intervention. Sous une couche de gravier concassé de 0,85 m d'épaisseur se trouvait une série de remblais sableux hétérogènes contenant une grande quantité de cailloux, quelques pierres, de la poussière de brique et des déchets relativement récents (plastique, bouchons-capsules, PVC) (figure 69).

Plus tard, une surexcavation en profondeur a dû être réalisée dans l'exutoire, menant à la mise au jour de pièces de bois supplémentaires enfouies dans un gravier fin mélangé avec plusieurs grosses pierres arrondies (580G8B). Ces travaux ayant été faits sans supervision archéologique, les premières pièces n'ont pu être observées *in situ*. Quelques pièces supplémentaires ont été mises au jour par la suite (figure 70). Il y a tout lieu de penser qu'elles devaient être disposées de façon semblable à 580G9E200.

4.5 Secteur SJ1

Le secteur SJ1 représente les excavations réalisées au sud de BhFh-15 et à l'ouest de 580G8, sous les rues Saint-Jacques et du Quai. Celles-ci devaient servir à installer la conduite pluviale se rendant à l'exutoire (sous-opérations 1A et 1B) ainsi qu'un réseau de télécommunication (1C).

Sous la rue Saint-Jacques elle-même et le long de sa limite sud (sous-opération 1A et 1C) se trouvait, sous les infrastructures routières, un niveau de remblai contenant une immense quantité de débris de

porcelaine utilitaire, dont notamment plusieurs fragments de cuvettes (figure 71). Aucun n'a été collecté. De tels remblais contenant de grandes quantités de débris de céramique ont été rencontrés à plusieurs reprises à Saint-Jean-sur-Richelieu (Archéotec 2014 : 77, Artefactuel 2018a : 24, 2018b : 128). Un second niveau de remblai hétérogène contenant plusieurs grosses pierres naturelles vers sa base se trouve plus en profondeur. Le sol naturel stérile n'a pas été atteint dans ces sous-opérations.

Sous la rue du Quai (sous-opération 1B), on retrouve la même couche de débris ligneux du côté ouest qu'on avait du côté de BhFh-15 et de 580G9. Elle est ici beaucoup plus épaisse, atteignant 0,70 m d'épaisseur (figure 72), mais sa composition est la même et elle toujours déposée sur le sol naturel stérile, composé d'argile limoneuse grise (figure 73). Des gros madriers équarris à la hache, faisant jusqu'à 0,45 m de largeur (figure 74), ont été mis au jour dans ces débris. Certaines pièces semblaient en place : deux madriers superposés orientés de façon parallèle à la rue et adossés sur un troisième, placés perpendiculairement à l'ouest. Il pourrait s'agir des vestiges de l'ancien quai avant l'aménagement de la rue. Malheureusement, les excavations n'ont pas permis d'enregistrer ces vestiges en place. Des remblais mélangés, dont un niveau contenant des fragments de porcelaine utilitaire, recouvrent le niveau de débris ligneux.

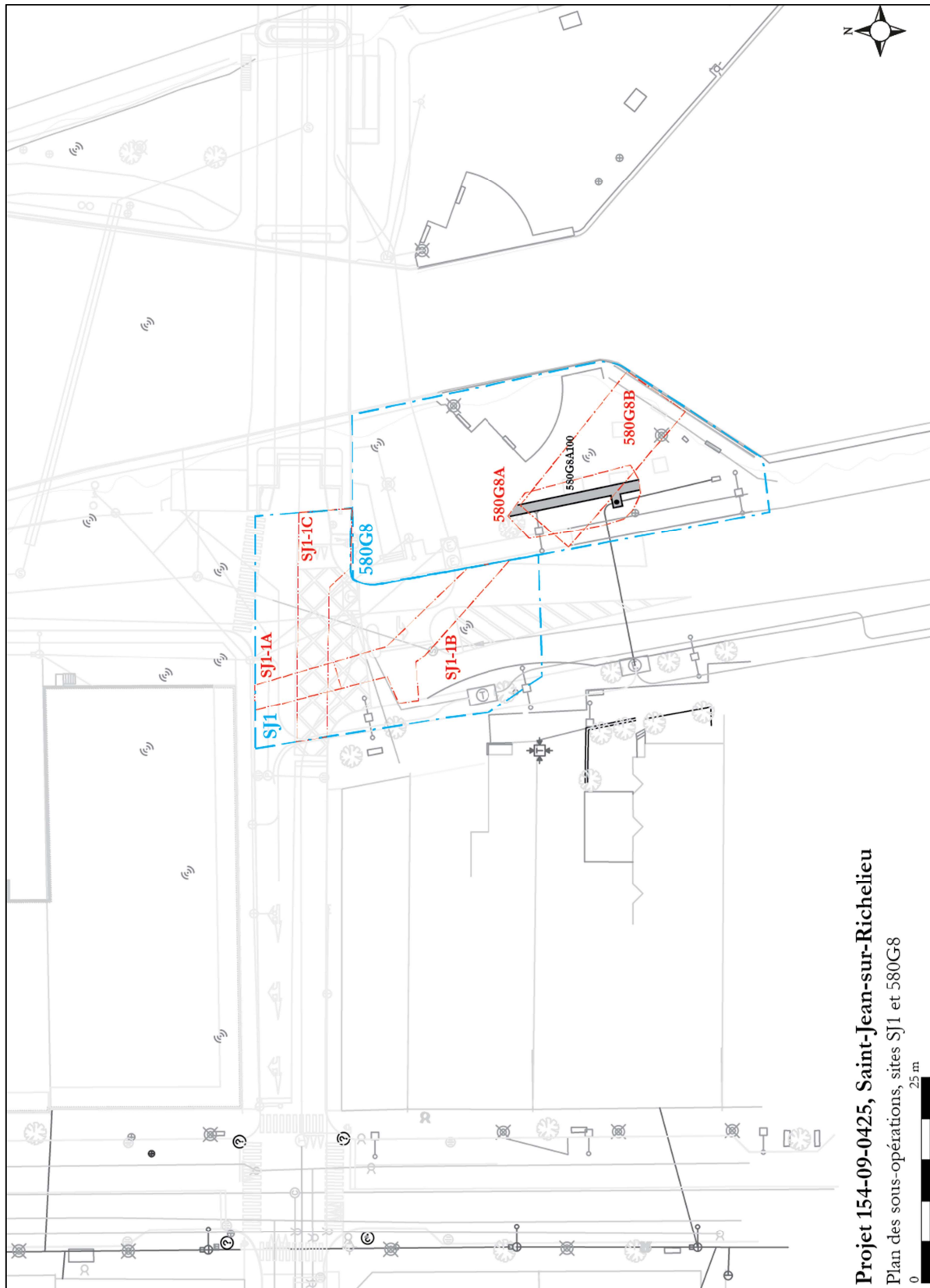


Figure 65 : Projet 154-09-0425, plan général des sous-opérations, sites SJ-1 et 580G8 (source : MTMDDET).



Figure 66 : Projet 154-09-0425, site 580G, sous-opération 8A, vestige de l'ancien mur ouest du canal 580G8A100, vers le sud (photo LAFR-DSCN5283).



Figure 67 : Projet 154-09-0425, site 580G, sous-opération 8A, parement ouest du vestige 580G8A100, vers le nord-est (photo LAFR-DSCN5277).



Figure 68 : Projet 154-09-0425, site 580G, sous-opération 8A, bollard de fonte sur le vestige 580G8A100, vers le sud (photo LAFR-DSCN5282).



Figure 69 : Projet 154-09-0425, site 580G, sous-opération 8A, paroi ouest de l'excavation (photo LAFR-DSCN5290).



Figure 70 : Projet 154-09-0425, site 580G, sous-opération 8B, dégagement mécanique de pièces de bois, vers le sud (photo ARTE4-PB140121).



Figure 71 : Projet 154-09-0425, site SJ1, sous-opération 1C, paroi est de la tranchée (photo LAFR-DSCN6209).



Figure 72 : Projet 154-09-0425, site SJ1, sous-opération 1B, vue générale des excavations, vers le sud-est (photo ARTE4-PA260043).

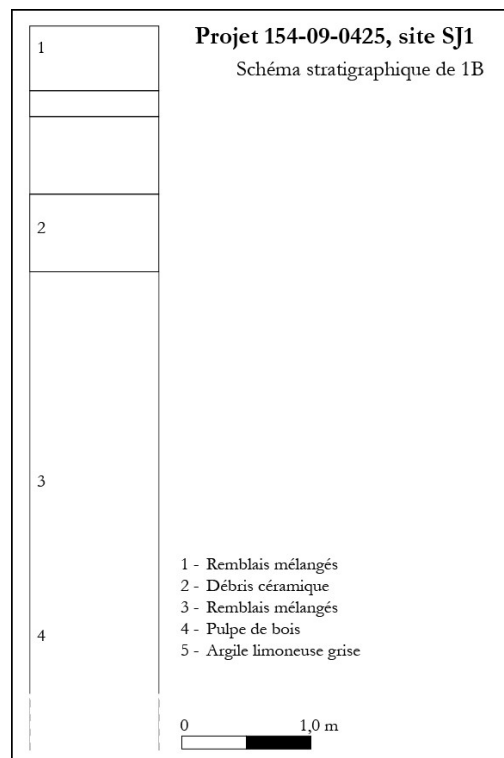


Figure 73 : Projet 154-09-0425, site SJ1, sous-opération 1B, schématisation stratigraphique.



Figure 74 : Projet 154-09-0425, site SJ1, sous-opération 1C, pièce de bois retirée des excavations (photo ARTE4-PA260044).

4.6 Secteur IB1

Le secteur IB1 représente les travaux réalisés du côté d'Iberville, soit sur la rive est de la rivière Richelieu, dans le cadre de la reconstruction du pont. Un seul constat y a été fait dans le cadre de ce mandat, alors que des excavations non supervisées ont mis au jour une concentration de brique à proximité d'un vestige de béton (sous-opération 2A; figure 75).

Le vestige 2A101 représente une fondation de béton orienté d'est en ouest dont seul le parement sud a été dégagé sur 1,25 m de largeur (figure 76). Des traces de coffrage sont clairement visibles sur le parement. Une conduite de terre cuite traverse la base du vestige. À l'est de celui-ci se trouve un amas de briques rouges complètes et fragmentaires, qui représentent sans doute des débris de démolition. Le plan d'assurance de 1954 (figure 20) et les quelques photos d'époques (figure 77) montrent que le bâtiment abritant l'hôtel de ville et la caserne de pompier, situé dans ce secteur, était construit en brique. Il aurait été détruit dans les années 1970 (MTQ, comm. pers.).

Le vestige n'entrant pas en conflit avec les travaux actuels, il a pu être conservé. Son remblaiement, toutefois, s'est fait avant d'avoir consulté l'archéologue du chantier, et il semble qu'aucune mesure de protection n'ait été mise en place.

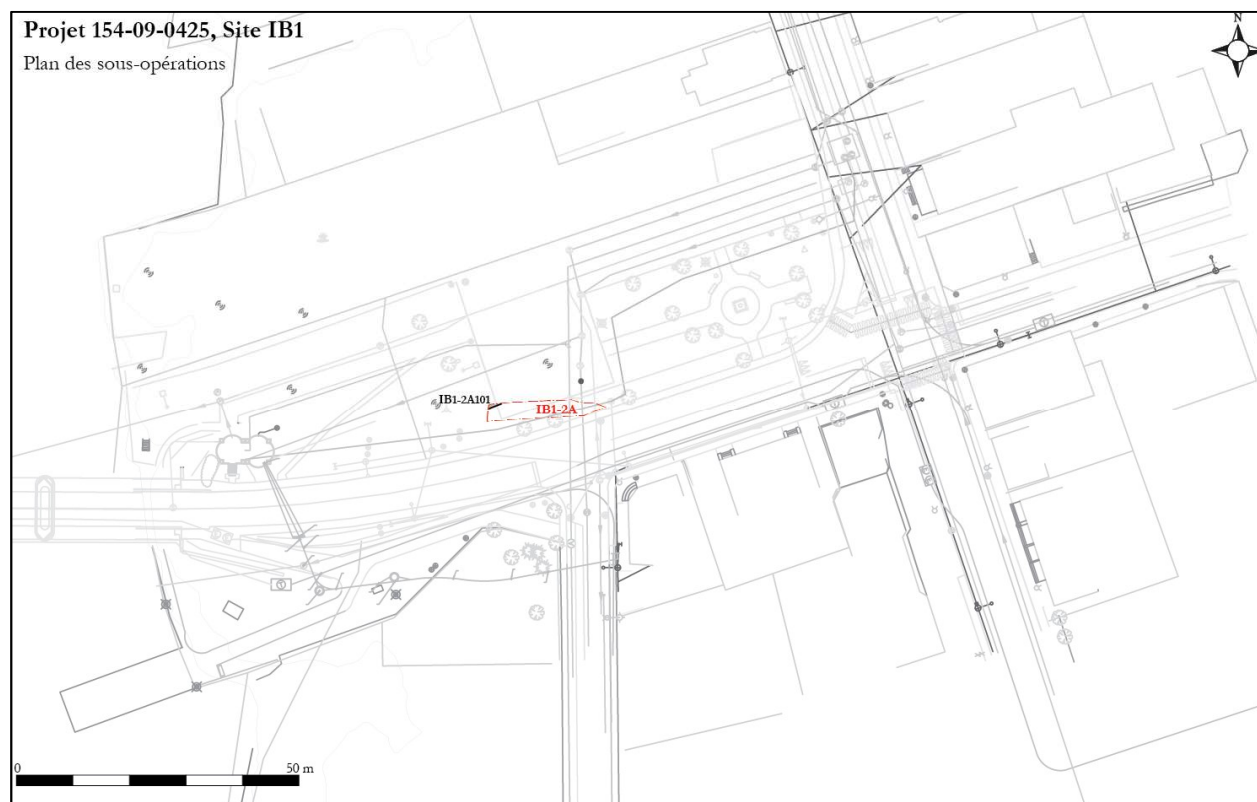


Figure 75 : Projet 154-09-0425, site IB1, plan de la sous-opération (source : MTMDÉ).



Figure 76 : Projet 154-09-0425, site IB1, sous-opération 2A, vestige 2A101 et amas de briques déstructurées (photo LAFR-DSCN5874).

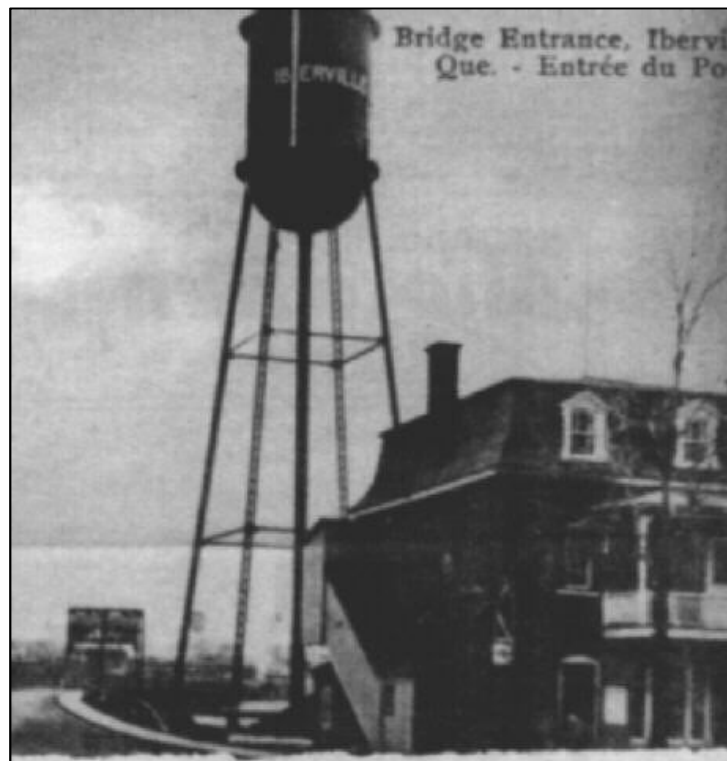


Figure 77 : Ancien hôtel de ville d'Iberville, détruit dans les années 1970, avant 1962 (source : MTMDET, de la Société historique du Haut-Richelieu).

5.0 ÉVALUATION PAR VALEURS

L'approche par valeurs pour l'évaluation des sites archéologiques a été mise de l'avant par le MCC. Cette approche permet de qualifier un site selon des axes communs, et d'énoncer les raisons pour lesquelles un site devrait être conservé ou mis en valeur. Les valeurs sont établies en fonction des connaissances acquises ou potentielles concernant un site. Le MCC a ciblé sept valeurs comme étant les plus pertinentes en matière d'archéologie. Il faut noter que l'évaluation qui en est faite ici ne concerne que les attributs archéologiques du site, basée sur les résultats de l'actuelle intervention. L'évaluation des sites BhFh-15 et 580G sera faite selon cette approche, en se basant sur les données issues de l'actuelle intervention archéologique. Puisque les découvertes réalisées sur les sites SJ1 et IB1 ne justifient pas leur inscription en tant que site archéologique, ils ne seront pas évalués.

5.1 Site BhFh-15

Valeur de recherche sur le terrain

« La valeur concerne le potentiel d'acquisition de connaissances sur le terrain. Le site présente-t-il un potentiel de recherche sur le terrain? »²⁰

Le potentiel de recherche sur le terrain du site demeurerait théoriquement grand. Les interventions n'ont touché qu'une fraction de celui-ci. Les bouleversements majeurs récents (démolition des bâtiments le long des rues Richelieu et Saint-Jacques) limitent le potentiel de ces secteurs du site. La construction des approches du nouveau pont Gouin sur ce site le rendra virtuellement inaccessible, sans toutefois le détruire puisque les travaux nécessitaient des remblais plutôt que des excavations. Le site sera ainsi protégé par les aménagements, mais les recherches sur le terrain ne pourront se poursuivre tant que les infrastructures routières seront en place.

Valeur de connaissance post-terrain

« La valeur concerne un potentiel d'acquisition de connaissances contributives à l'histoire. La recherche sur le site [post-terrain] apporte-t-elle de nouvelles connaissances ou est-elle susceptible de le faire? »

Les résultats de l'intervention archéologique actuelle ne permettent pas d'attribuer une valeur scientifique au site BhFh-15.

Valeur scientifique

« La valeur concerne les développements scientifiques ou les recherches interdisciplinaires qui ont été réalisées sur le site ou qui pourraient l'être. Le site apporte-t-il une contribution déterminante à la recherche archéologique? »

Les résultats de l'intervention archéologique actuelle ne permettent pas d'attribuer une valeur scientifique au site BhFh-15.

Valeur d'exception

« La valeur concerne l'unicité, la rareté du site ou la diversité de ses composantes. Le site présente-t-il des caractéristiques physiques d'exception qui méritent d'être protégées? »

Les résultats de l'intervention archéologique actuelle ne permettent pas d'attribuer une valeur d'exception au site BhFh-15.

²⁰ La définition des valeurs provient d'une présentation qui avait été faite de l'approche par le MCC à la communauté archéologique en mai 2013.

Valeur de représentativité

« La valeur concerne une période ou une manifestation culturelle particulière. Le site est-il caractéristique d'une période, d'une manifestation culturelle, d'un mode de vie ou d'une région? »

Les résultats de l'intervention archéologique actuelle ne permettent pas d'attribuer une valeur de représentativité au site BhFh-15.

Valeur d'appropriation collective

« La valeur concerne une collectivité, une communauté ou un regroupement d'intérêt. S'agit-il d'un site pour lequel la communauté entretient un attachement particulier ou un sentiment d'appartenance? Présente-t-il un potentiel comme ressources de développement durable et de qualité de vie? »

Les résultats de l'intervention archéologique actuelle ne permettent pas d'attribuer une valeur d'appropriation collective au site BhFh-15.

Valeur d'association

« Le site peut être un maillon important d'un ensemble plus vaste sur un territoire donné. Est-ce que le site mériterait d'être regroupé avec d'autres pour décrire un phénomène plus large? »

Les résultats de l'intervention archéologique actuelle ne permettent pas d'attribuer une valeur d'association au site BhFh-15.

5.2 Site 580G

Valeur de recherche sur le terrain

« La valeur concerne le potentiel d'acquisition de connaissances sur le terrain. Le site présente-t-il un potentiel de recherche sur le terrain? »²¹

Les excavations réalisées dans le cadre de la construction du nouveau pont Gouin ont été extensives sur le site 580G, ne laissant plus de sols originaux en place au nord de l'actuel pont Gouin ainsi qu'au sud de celui-ci sur la rive ouest du canal. La recherche sur le terrain est toutefois toujours possible sur l'îlot au sud de l'actuel pont Gouin, mais les résultats de l'intervention actuelle suggèrent que l'utilité de ces recherches serait grandement limitée. La valeur de recherche sur le terrain de 580G semble donc faible.

Valeur de connaissance post-terrain

« La valeur concerne un potentiel d'acquisition de connaissances contributives à l'histoire. La recherche sur le site [post-terrain] apporte-t-elle de nouvelles connaissances ou est-elle susceptible de le faire? »

Les résultats de l'intervention archéologique actuelle ne permettent pas d'attribuer une valeur de connaissance post-terrain au site 580G.

Valeur scientifique

« La valeur concerne les développements scientifiques ou les recherches interdisciplinaires qui ont été réalisées sur le site ou qui pourraient l'être. Le site apporte-t-il une contribution déterminante à la recherche archéologique? »

Les résultats de l'intervention archéologique actuelle ne permettent pas d'attribuer une valeur scientifique au site 580G.

²¹ La définition des valeurs provient d'une présentation qui avait été faite de l'approche par le MCC à la communauté archéologique en mai 2013.

Valeur d'exception

« La valeur concerne l'unicité, la rareté du site ou la diversité de ses composantes. Le site présente-t-il des caractéristiques physiques d'exception qui méritent d'être protégées? »

Les résultats de l'intervention archéologique actuelle ne permettent pas d'attribuer une valeur d'exception au site 580G.

Valeur de représentativité

« La valeur concerne une période ou une manifestation culturelle particulière. Le site est-il caractéristique d'une période, d'une manifestation culturelle, d'un mode de vie ou d'une région? »

Les résultats de l'intervention archéologique actuelle ne permettent pas d'attribuer une valeur de représentativité au site 580G.

Valeur d'appropriation collective

« La valeur concerne une collectivité, une communauté ou un regroupement d'intérêt. S'agit-il d'un site pour lequel la communauté entretient un attachement particulier ou un sentiment d'appartenance? Présente-t-il un potentiel comme ressources de développement durable et de qualité de vie? »

L'ensemble du canal de Chambly possède une valeur d'appropriation collective indéniable. Le secteur de 580G10, en étant facilement accessible à la population par les accès du pont Gouin, témoigne particulièrement bien de cette appropriation collective, et il importe d'en préserver l'accès à la population.

Valeur d'association

« Le site peut être un maillon important d'un ensemble plus vaste sur un territoire donné. Est-ce que le site mériterait d'être regroupé avec d'autres pour décrire un phénomène plus large? »

Le site 580G peut être mis en relation avec les autres sites archéologiques formant le canal de Chambly. En mettant en relation les découvertes réalisées dans le cadre de l'actuelle intervention aux autres secteurs, il pourrait être possible de documenter l'évolution physique du canal et la chronologie des réfections.

6.0 CONCLUSION ET RECOMMANDATIONS

Ce rapport faisait état d'une partie des interventions archéologiques réalisées dans le cadre du projet 154-09-0425 du ministère des Transports (MTQ), sur le chantier du Pont Gouin à Saint-Jean-sur-Richelieu, en 2017. Ces interventions avaient pour but de vérifier la présence ou l'absence de sites archéologiques dans l'emprise du projet de construction et, le cas échéant, de procéder à l'évaluation qualitative et quantitative, ainsi qu'à la protection et à la sauvegarde des données et des biens archéologiques dont l'intégrité pouvait être menacée par les travaux d'aménagement. Le projet s'inscrivait dans le cadre de mesures d'archéologie préventive mises en place par le MTQ. Les interventions ont pris la forme de supervision archéologique, dont une présence en continu sur le chantier entre octobre et décembre 2017, afin de s'assurer d'un enregistrement complet des données archéologiques pendant les travaux. Elles touchaient les sites archéologiques BhFh-15, 580G, ainsi que des secteurs non archéologiques sur les deux rives de la rivière Richelieu. Les terrains touchés étaient propriétés du MTQ ou de Parcs Canada. Malgré une présence en continu, des excavations sans supervision ont tout de même été réalisées, mais la perte de données archéologiques a été limitée.

Sur le site BhFh-15, des vestiges de pierre représentant un entrepôt à grain érigé à la fin du XIX^e siècle et les fondations de béton des bâtiments récents ont été mis au jour, mais n'étaient pas associés à des couches archéologiques.

Des vestiges associés à d'anciens murs du canal de Chambly ont été découverts sur le site 580G. Il s'agit notamment des anciens murs est et ouest de l'îlot, d'un ancien mur de soutènement temporaire mis en place lors de l'élargissement de celui-ci, ainsi que des traces des caissons du *cribwork* sur la rive ouest du canal. Ces vestiges étaient enfouis dans des remblais, et aucune couche archéologique d'intérêt n'a pu être fouillée dans le cadre de ce mandat.

Les excavations réalisées au coin des rues du Quai et Saint-Jacques ont permis de dégager un niveau de remblai composé de débris céramique, tel qu'on en trouve régulièrement à Saint-Jean-sur-Richelieu. Des traces de ce qui pourrait être l'ancien quai ont également été dégagées.

Finalement, du côté d'Iberville, les interventions archéologiques n'ont pas mené à la découverte de nouveau site archéologique. Un vestige de béton et des débris de brique ont été mis au jour lors d'excavations non supervisées, mais rien ne justifiait l'inscription d'un site archéologique.

Les travaux de construction du nouveau pont Gouin auront eu un impact majeur sur les sols des secteurs touchés, détruisant en bonne partie et de façon irrémédiable les dépôts de part et d'autre de la rivière Richelieu. Des sols en place pourraient subsister au sein des limites du site BhFh-15, où les travaux nécessitaient le dépôt de remblais plutôt que des excavations. Ainsi, si de nouvelles excavations devaient avoir lieu du côté de l'approche ouest du nouveau pont Gouin, celles-ci devraient être précédées d'un inventaire archéologique ou réalisées sous supervision archéologique afin de documenter les niveaux archéologiques qui pourraient toujours s'y trouver. Du côté des terrains de Parcs Canada, des vestiges des aménagements du canal peuvent toujours se trouver dans les secteurs qui n'ont pas encore fait l'objet d'excavations, et celles-ci devraient donc être réalisées sous supervision archéologique. Finalement, les résultats de l'actuelle intervention du côté d'Iberville ne permettent pas de présumer de la présence ou de l'absence de vestiges en dehors des secteurs déjà excavés.

7.0 BIBLIOGRAPHIE

7.1 Sources primaires

Archives de Parcs Canada (APC)

- *Chambly Canal, Concrete wall, St. Johns in front of wharf No. 2 and under Gouin Bridge looking North West from Tow-path.* Anonyme, 1920. 156/00/1C-142.
- *Concrete wall in front of wharf no 3 at St. Johns from jaw-path looking N. West.* Anonyme, 1920. 156/00/1C-145.
- *Wing dam upper entrance Trench for concrete wall on outer side of dam. Looking North.* 13 octobre 1921. 154/00/1C-170.

Bibliothèque et Archives du Canada (BAC)

Cartes et plans

- *Bird's eye view of St. Johns, P.Q., Domin. of Canada.* H. Wellge, 1881. H12/340/Saint Jean/1881, NMC1951.
- *General James Murray's map of the St. Lawrence.* James Murray, 1761-1763. NMC135044.
- *Plan of Fort St John on the River Chambly.* Gothe Mann, 1791. H2/340/St Jean/1791, NMC16455.
- *Plan of the fort & town of St John.* James Kempt, 1809. H2/340/St-Jean/1809, NMC20698.

Bibliothèque et Archives nationales du Québec (BAnQ) – Collection numérique

- *Atlas of the Town and County of St. Johns, Province of Quebec, Plate A.* H.W. Hopkins, 1880. Notice 0003708050.

Bibliothèque et Archives nationales du Québec (BAnQ) – Québec

Fonds ministère de la Culture et des Communications

- *Pont sur la rivière Richelieu entre Saint-Jean et Iberville.* Camille Milot, 1946. E6/S7/SS1/P32100

Collection initiale (P600)

- *Insurance plan of St. Johns, Que, feuillet 3.* C.E. Goad, 1916. P600/S4/SS1/D55.

Bibliothèque et Archives nationales du Québec (BAnQ) – Vieux-Montréal

Collection initiale (P318)

- *Sketch of the River Shore at St. Johns Representing the line of proposed Wharfing.* Anonyme, 1842. P318/S8/P79.

7.2 Sources secondaires

Archéotec

2014a *Étude de potentiel archéologique; Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu; Secteur du pont Gouin.* Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu, rapport inédit.

- 2014b *Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu; Entrée Sud; Surveillance archéologique 2013*. Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu, rapport inédit.
- 2016a *Collège militaire royal de Saint-Jean; Travaux de réhabilitation des sols dans le secteur de la redoute sud; Surveillance archéologique, automne 2015*. BFréreau, rapport inédit.
- 2016b *Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu; Entrée Nord; Surveillance archéologique 2015 et 2016, Phases 1 à 5*. Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu, rapport inédit.

Artefactuel

- 2015a *Étude d'impacts dans le cadre des travaux de la phase I du projet d'aménagement d'infrastructures souterraines*. Corporation du Fort-Saint-Jean, rapport inédit.
- 2015b *L.H.N.C. du Fort-Saint-Jean (40G). Surveillance archéologique de travaux de caractérisation complémentaire sur le site du Fort Saint-Jean*. Corporation du Fort-Saint-Jean, rapport inédit.
- 2015c *L.H.N.C. du Fort-Saint-Jean (40G). Surveillance archéologique sur le site du fort Saint-Jean. Interventions archéologiques dans le cadre d'aménagement de la placette. Phase 1A, axe nord du Carré historique à la rue des Remparts*. Corporation du Fort-Saint-Jean, rapport inédit.
- 2016a *Mise à jour de l'étude de potentiel archéologique du Fort Saint-Jean (40G) et analyse d'impacts dans le cadre des travaux d'aménagement d'infrastructures souterraines et du projet de stabilisation et de renaturalisation des berges*. Corporation du Fort-Saint-Jean, rapport inédit.
- 2016b *LHNC du Fort Saint-Jean (40G); Surveillances archéologiques sur le site du Fort Saint-Jean; Interventions archéologiques dans le cadre des travaux d'aménagement de l'axe nord du carré historique à la rue des Remparts (phase 1B) – été-automne 2015*. Corporation du Fort-Saint-Jean, rapport inédit.
- 2016c *LHNC du Fort Saint-Jean; Surveillance archéologique dans le cadre de travaux de caractérisation environnementale complémentaire*. Corporation du Fort-Saint-Jean, rapport inédit.
- 2016d *Nouveau monument commémoratif en l'honneur du 350^e du Fort Saint-Jean et climatisation bâtiment Massey – printemps 2016*. Corporation du Fort-Saint-Jean, rapport inédit.
- 2017 *Surveillance archéologique dans le cadre d'une caractérisation environnementale préalable à des travaux de réfection d'infrastructure souterraines*. Corporation du Fort-Saint-Jean, rapport inédit.
- 2018a *Chantier du pont Gouin – 154-09-0425 (Saint-Jean-sur-Richelieu); Interventions archéologiques 2017*. MTQ, rapport inédit.
- 2018b *Surveillance archéologique au Lieu historique national du Canada (LHNC) Fort-Saint-Jean (40G) dans le cadre des travaux d'excavation lors de l'aménagement d'infrastructures souterraines*. Corporation du Fort-Saint-Jean, rapport inédit.

Beaudet, P. et A. McGain

- 1980 *Recherche archéologique de reconnaissance au Collège militaire royal de Saint-Jean*. Parcs Canada, rapport inédit.

Beaupré, A.R.

- 2013 *Fort Saint-Jean; Archaeological Project 2010 Field Season*. Université Laval et Musée du Fort Saint-Jean, rapport inédit.
- 2015a *Fort Saint-Jean; Archaeological Project 2011 Field Season*. Université Laval et Musée du Fort Saint-Jean, rapport inédit.
- 2015b *Fort Saint-Jean; Archaeological Project 2012 Field Season*. Université Laval et Musée du Fort Saint-Jean, rapport inédit.
- 2015c *Fort Saint-Jean; Archaeological Project 2013 Field Season*. Université Laval et Musée du Fort Saint-Jean, rapport inédit.

Bernier, M.

- 2008a L.H.N.C. du Fort-Saint-Jean. *Surveillance archéologique de la Première phase de caractérisation des sols au fort Saint-Jean-Été 2008*. Parcs Canada, rapport inédit.
- 2008b L.H.N.C. du Fort-Saint-Jean. *Surveillance archéologique de la seconde phase de caractérisation des sols au fort Saint-Jean-Septembre 2008*. Parcs Canada, rapport inédit.
- 2008c LHNC du Canal-de-Chambly; *Surveillance archéologique; Rue du Quai – Saint-Jean-sur-Richelieu – Été 2008*. Parcs Canada, rapport inédit.
- 2009a L.H.N.C. du Fort-Saint-Jean. *Du civil au militaire. Fouilles archéologiques 2009. Redoute nord du fort Saint-Jean*. Parcs Canada, rapport inédit.
- 2009b L.H.N.C. du Fort-Saint-Jean. *Surveillance archéologique des travaux d'aménagement d'un débarcadère entre les bâtiments C-13 et C-20 – Été 2008*. Parcs Canada, rapport inédit.
- 2009c L.H.N.C. du Fort-Saint-Jean. *Caractérisation des sols à l'usine de traitement d'eau potable – Printemps 2009*. Parcs Canada, rapport inédit.
- 2009d L.H.N.C. du Fort-Saint-Jean. *Surveillance archéologique de la caractérisation détaillée à la redoute sud*. Parcs Canada, rapport inédit.
- 2009e L.H.N.C. du Fort-Saint-Jean. *Surveillance archéologique des travaux d'excavation sur le terrain de parade-2009*. Parcs Canada, rapport inédit.
- 2009f L.H.N.C. du Fort-Saint-Jean. *Surveillance archéologique de la caractérisation détaillée sur le site de la guérite – juillet 2009*. Parcs Canada, rapport inédit.
- 2009g L.H.N.C. du Fort-Saint-Jean. *Tableau synthèse des résultats de la surveillance archéologique de la caractérisation des sols derrière le Vieux Mess des officiers (40G)*. Parcs Canada, rapport inédit.
- 2010a L.H.N.C. du Fort-Saint-Jean. *Notes de terrain pour la surveillance archéologique d'un bris d'aqueduc derrière le pavillon La Galissonnière*. Parcs Canada, rapport inédit.
- 2010b L.H.N.C. du Fort-Saint-Jean. *Surveillance archéologique des travaux à l'ancienne chapelle catholique*. Parcs Canada, rapport inédit.
- 2010c L.H.N.C. du Fort-Saint-Jean. *Expertise archéologique : Intervention mai 2010 au fort Saint-Jean*. Parcs Canada, rapport inédit.
- 2011 *Lieu historique national du Fort-Saint-Jean. Surveillance archéologique. Travaux d'aqueduc 2010 au fort Saint-Jean*. Parcs Canada, rapport inédit.
- 2012 *Lieu historique national du Fort-Saint-Jean. La poudrière du fort Saint-Jean. Réhabilitation à la redoute nord*. Parcs Canada, rapport inédit.
- 2013a L.H.N. du Fort-Saint-Jean (40G). *Surveillance archéologique au Collège militaire royal de Saint-Jean. Intervention dans le cadre de la réfection du Corps de garde-automne 2012*. Parcs Canada, rapport inédit.
- 2013b L.H.N. du Fort-Saint-Jean (40G). *Surveillance archéologique au Collège militaire royal de Saint-Jean. Intervention archéologique dans le cadre de réfections du réseau d'aqueduc-automne 2012*. Parcs Canada, rapport inédit.
- 2013c L.H.N. du Fort-Saint-Jean (40G). *Surveillance archéologique au Collège militaire royal de Saint-Jean. Intervention dans le cadre du réaménagement de l'entrée ouest-Automne 2012*. Parcs Canada, rapport inédit.
- 2013d L.H.N. du Fort-Saint-Jean (40G). *Fouilles archéologiques derrière l'Édifice Massey. Intervention archéologique préalable aux travaux d'installation de gicleurs. Printemps 2012*. Parcs Canada, rapport inédit.
- 2014a *Surveillance archéologique au Collège militaire royal de Saint-Jean. Intervention dans le cadre du projet de démolition de la chapelle protestante. Automne 2013*. Parcs Canada, rapport inédit.
- 2014b *Surveillance archéologique au Collège militaire royal de Saint-Jean. Intervention dans le cadre de travaux de remplacement de la clôture d'enceinte du site. Été 2013*. Parcs Canada, rapport inédit.

Chism, J.V. et J.G. Brossard

- 1981 *Fouille de sauvetage sur le site de la St-John's Stone Chinaware Co., St-Jean-sur-Richelieu, Québec*. MAC, rapport inédit.

Cloutier, P.

- 1999 *Intervention archéologique de part et d'autre du pont ferroviaire au canal historique national de Chambly à Saint-Jean-sur-Richelieu*. Parcs Canada, rapport inédit.
- 2000a *L.H.N. du Canal de Chambly; Surveillance archéologique en amont de l'écluse 9 à Saint-Jean-sur-Richelieu*. Parcs Canada, rapport inédit.
- 2000b *Lieu historique national du Canada du Canal-de-Chambly; Travaux de décontamination et d'aménagement de la place du Quai à Saint-Jean-sur-Richelieu : surveillance archéologique*.
- 2008a *LHN du Fort-Saint-Jean. Caractérisation et décontamination des sols : Interventions archéologiques proposées*. Parcs Canada, rapport inédit.
- 2008b *LHN du Fort-Saint-Jean. Surveillance archéologique derrière le mess des officiers*. Parcs Canada, rapport inédit.
- 2011 *LHN du Fort-Saint-Jean. Rapport de l'intervention archéologique de 2009 de l'école de fouille de l'Université Laval*. Parcs Canada, rapport inédit.
- 2012 *Lieu historique national du Fort-Saint-Jean. Surveillance archéologique de travaux d'aqueduc au fort Saint-Jean, 2011*. Parcs Canada, rapport inédit.

Corbett, U.

- 1980 *Military Wharf (British Army) Fort Saint-Jean; Underwater archaeological explorations of the wharfing at Saint-Jean 1980*. Comité d'Histoire et d'Archéologie Subaquatique du Québec, rapport inédit.

Ethnoscop

- 2005 *Site du campus du fort Saint-Jean (40G). Saint-Jean-sur-Richelieu. Inventaires archéologiques 2005*. Corporation du Fort Saint-Jean, rapport inédit.
- 2014 *Surveillance archéologique au L.H.N.C du Fort-Saint-Jean et Collège militaire royal de Saint-Jean, Forages mécaniques et sondages manuels sur le site de la redoute sud (site #43) – Rapport, opération 40G56*. Corporation du Fort Saint-Jean, rapport inédit.

Filion, M., et coll.

- 2001 *Histoire du Richelieu-Yamaska-Rive Sud*. Québec : Presses de l'Université Laval.

Fortin, J.

- 1978 *Bateaux et épaves du Richelieu*. Saint-Jean-sur-Richelieu : Éditions Mille Roches.

Gillis, S.J.

- 1975 *The Chambly Canal; A Structural History of the Locks*. Ottawa: Parcs Canada, Travail inédit n° 170.

Golder Associés

- 2013 *Surveillance archéologique des travaux de réhabilitation environnementale à la redoute sud au CMR Saint-Jean*. Défense Canada, rapport inédit.

Lajoie, J.M.

- 1976 *Saint-Jean, Saint-Luc, Iberville*. Montréal : Société d'édition montréalaise.

Lambart, H.H.

- 1975 *Deux siècles de céramique dans la vallée du Richelieu*. Ottawa : National Museum of Man.

Lépine, A.

- 1978 *Reconnaissance archéologique subaquatique dans le Richelieu, été 78*. Comité d'Histoire et d'Archéologie Subaquatique du Québec, rapport inédit.

Major, M.

- 2012 *Guide de reconnaissance des types écologiques de la région écologique 1a – Plaine du bas Outaouais et de l'archipel de Montréal*. Québec : MRNF.

Paquette, A.

- 2017 *Saint-Jean-sur-Richelieu & Cie; Une incursion à travers ses entreprises*. Saint-Jean-sur-Richelieu : A. Paquette.

Patrimoine Experts

- 2012 *Surveillance archéologique des travaux de caractérisation environnementale à la redoute sud (automne 2012)*. Corporation du Fort Saint-Jean, rapport inédit.
- 2013 *Fouilles archéologiques à la redoute sud du fort Saint-Jean. Intervention préalable aux travaux de réhabilitation des sols dans le secteur de la redoute sud-Automne 2012*. Corporation du Fort Saint-Jean, rapport inédit.

Piédalue, G.

- 1982 *Recherches archéologiques au Collège militaire royal de Saint-Jean*. Parcs Canada, rapport inédit.
- 1893 *Le Fort Saint-Jean et son milieu : perspective historique et archéologique*. Parcs Canada, rapport inédit.
- 1989 *Surveillance archéologique au Collège militaire de Saint-Jean, 1989*. Parcs Canada, rapport inédit.

Robitaille, A. et J.P. Saucier

- 1998 *Paysages régionaux du Québec méridional*. Québec : Les Publications du Québec.

SACL

- 2011 *Relevés et analyse des caissons conducteurs; LHN du Canal-de-Sainte-Anne-de-Bellvue (115G), LHN du Canal-de-Saint-Ours (118G), LHN du Canal-de-Chambly (580G), Automne 2010*. Parcs Canada, rapport inédit.

Sévigny, P.A.

- 1978 *Le canal Chambly : Utilisation commerciale*. Ottawa : Parcs Canada, Travail inédit n° 346.
- 1983 *Trade and Navigation on the Chambly Canal; A Historical Overview*. Ottawa: Parcs Canada.

Théberge, J.Y.

- 1973 *Saint-Jean, 1848-1973*. Saint-Jean : Régionale Honoré-Mercier.

Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu (VSJR)

- 2011 « Historique ». *Portrait de la ville*. En-ligne : <http://ville.saint-jean-sur-richelieu.qc.ca/portrait/historique.aspx>, consulté le 23 mars 2018.

ANNEXE 1

CATALOGUE DES PHOTOGRAPHIES

Projet: 154-09-0425
Archéologue: Nathalie Gaudreau

Type de film: Numérique
No d'appareil: ARTE2

No	Date	Localisation	Orientation	Description
154-09-0425-001	2017-08-28	580G9A	S	Début de l'excavation du sondage
154-09-0425-002	2017-08-28	580G9A	S	Portion supérieure de la partie est de la paroi sud
154-09-0425-003	2017-08-28	580G9A	SE	Vue générale pendant l'excavation
154-09-0425-004	2017-08-28	580G9A	SW	Découverte d'un câble constitué de fils de cuivre torsadés partiellement arraché
154-09-0425-005	2017-08-28	580G9A	S	Poutre de métal dans la portion ouest du sondage
154-09-0425-006	2017-08-28	580G9A	SW	Enlèvement de la poutre de métal
154-09-0425-007	2017-08-28	580G9A	-	Pierre extraite du sondage
154-09-0425-008	2017-08-28	580G9A	-	Poutre de métal extraite
154-09-0425-009	2017-08-28	580G9A	-	Détail de la poutre de métal
154-09-0425-010	2017-08-28	580G9A	S	Découverte de pièces de bois à l'est du sondages (partie de 580G9E200)
154-09-0425-011	2017-08-28	580G9A	S	Dégagement des pièces de bois 580G9E200
154-09-0425-012	2017-08-28	580G9A	S	Portion est de la paroi sud
154-09-0425-013	2017-08-28	580G9A	ESE	Paroi est
154-09-0425-014	2017-08-28	580G9A	SW	Vue en plan des pièces de bois 580G9E200
154-09-0425-015	2017-08-28	580G9A	WSW	Fin de l'excavation de la portion ouest du sondage
154-09-0425-016	2017-08-28	580G9A	NW	Portion ouest de la paroi nord
154-09-0425-017	2017-08-28	580G9A	S	Localisation du sondage
154-09-0425-018	2017-08-28	580G9B	S	Découverte d'une pièce de bois (partie de 580G9E200)
154-09-0425-019	2017-08-28	580G9B	SW	Découverte d'une pièce de bois (partie de 580G9E200)
154-09-0425-020	2017-08-28	580G9B	E	Paroi est
154-09-0425-021	2017-08-28	580G9B	E	Paroi est
154-09-0425-022	2017-08-28	580G9B	N	Paroi nord
154-09-0425-023	2017-08-28	580G9B	N	Portion est de la paroi nord
154-09-0425-024	2017-08-28	580G9B	NE	Portion est de la paroi nord
154-09-0425-025	2017-08-28	580G9B	N	Empattement du mur du canal
154-09-0425-026	2017-08-28	580G9B	NE	Empattement du mur du canal
154-09-0425-027	2017-08-28	580G9B	N	Portion supérieure de la partie est de la paroi nord
154-09-0425-028	2017-08-28	580G9B	N	Portion est de la paroi nord
154-09-0425-029	2017-08-28	580G9B	NW	Enlèvement d'une pièce de bois
154-09-0425-030	2017-08-28	580G9B	N	Localisation du sondage
154-09-0425-031	2017-08-28	580G9B	NE	Localisation du sondage
154-09-0425-032	2017-08-28	580G9B	SE	Localisation du sondage
154-09-0425-033	2017-08-28	580G9B	S	Localisation du coin sud-est du sondage
154-09-0425-034	2017-08-28	580G9B	S	Localisation du coin nord-est du sondage
154-09-0425-035	2017-08-28	580G9B	WSW	Localisation du sondage
154-09-0425-036	2017-08-28	580G9C	S	Extrémité est du sondage en plan
154-09-0425-037	2017-08-28	580G9C	S	Portion est de la paroi sud
154-09-0425-038	2017-08-28	580G9C	NW	Découverte d'une pièce de bois (partie de 580G9E200)
154-09-0425-039	2017-08-28	580G9C	-	Pièce de bois extraite
154-09-0425-040	2017-08-28	580G9C	N	Portion est de la paroi nord
154-09-0425-041	2017-08-28	580G9C	NW	Concentrations de briques
154-09-0425-042	2017-08-28	580G9C	W	Paroi ouest
154-09-0425-043	2017-08-28	580G9C	S	Découverte d'une pièce de bois (partie de 580G9E200)
154-09-0425-044	2017-08-28	580G9C	E	Paroi est
154-09-0425-045	2017-08-28	580G9C	NW	Détail de la concentration de briques
154-09-0425-046	2017-08-28	580G9C	NW	Détail de la concentration de briques
154-09-0425-047	2017-08-28	580G9C	N	Localisation du sondage
154-09-0425-048	2017-08-28	580G9C	SW	Localisation du sondage
154-09-0425-049	2017-08-28	580G9C	S	Paroi sud
154-09-0425-050	2017-08-28	580G9C	S	Paroi sud

[illegible]

Projet: 154-09-0425

Type de film: Numérique

Archéologue: Louis Gilbert

No d'appareil: ARTE4

No	Date	Localisation	Orientation	Description
PA050001	2017-10-05	BhFh-15-3A	NE	Tranchée de services excavée sans supervision
PA050002	2017-10-05	BhFh-15	NE	Déblais avec pièces de bois de provenance indéterminée (580G?)
PA050003	2017-10-05	BhFh-15	W	Déblais avec pièces de bois de provenance indéterminée (580G?)
PA050008	2017-10-05	BhFh-15-3A	SSE	Tranchée de services excavée sans supervision
PA050009	2017-10-05	580G	W	Excavation non supervisées pour l'installation de palplanches
PA050010	2017-10-05	BhFh-15-3A	W	Vestige 3A100
PA050011	2017-10-05	BhFh-15-3A	W	Vestige 3A100
PA050012	2017-10-05	BhFh-15-3A	E	Vestige 3A100 en plongée
PA050013	2017-10-05	BhFh-15	E	Limite des palplanches contre le pont Gouin
PA050014	2017-10-05	BhFh-15-3A	SE	Vue générale de la tranchée excavée sans supervision
PA050015	2017-10-05	BhFh-15	-	Détail de l'extrémité taillée d'une pièce de bois de provenance indéterminée (580G?)
PA050016	2017-10-05	BhFh-15	-	Détail de l'extrémité taillée d'une pièce de bois de provenance indéterminée (580G?)
PA050017	2017-10-05	BhFh-15	-	Détail d'un clou découpé sur une pièce de bois de provenance indéterminée (580G ?)
PA050018	2017-10-05	BhFh-15	-	Détail d'un assemblage par tenon et mortaise de pièces de bois de provenance indéterminée (580G?)
PA050019	2017-10-05	BhFh-15	SE	Déblais avec pièces de bois de provenance indéterminée (580G?)
PA050020	2017-10-05	BhFh-15	SW	Déblais avec pièces de bois de provenance indéterminée (580G?)
PA050021	2017-10-05	BhFh-15-3A	S	Vue générale de la tranchée excavée sans supervision
PA050022	2017-10-05	IB-1	W	Vue générale du secteur déjà excavé
PA050023	2017-10-05	IB-1	S	Vue générale du secteur déjà excavé
PA260030	2017-10-26	IB-1	N	Vue générale du secteur déjà excavé
PA260031	2017-10-26	IB-1	NE	Vue générale du secteur déjà excavé
PA260032	2017-10-26	580G9E	WNW	Vue générale de la sous-opération
PA260033	2017-10-26	580G9E	WNW	Vue générale de la sous-opération
PA260034	2017-10-26	BhFh-15-3B	E	Vestige 3B100
PA260035	2017-10-26	BhFh-15-3B	E	Vestige 3B100
PA260036	2017-10-26	SJ2-1B	S	Vue générale de l'excavation
PA260037	2017-10-26	SJ2-1B	SW	Vue des parois de la sous-opération
PA260038	2017-10-26	SJ2-1B	SW	Vue générale de l'excavation et de ses parois
PA260039	2017-10-26	SJ2-1B	S	Pièce de bois arrachée
PA260040	2017-10-26	SJ2-1B	W	Extension de l'excavation vers l'ouest pour raccord
PA260041	2017-10-26	SJ2-1B	S	Extension de l'excavation vers l'ouest pour raccord
PA260042	2017-10-26	SJ2-1B	S	Paroi sud de l'excavation: remblai d'infrastructures récentes et sols en place
PA260043	2017-10-26	SJ2-1B	SE	Pièce de bois de l'ancien quai?
PA260044	2017-10-26	580G9E	NE	Démolition du mur du canal 580G9E100
PA270048	2017-10-27	580G9E	E	Pièces de bois adossé au parement du mur du canal 580G9E100
PA270049	2017-10-27	SJ2-1B	SE	Préparation de l'excavation
PA270050	2017-10-27	SJ2-1B	SW	Enlèvement de la couche végétale
PA270051	2017-10-27	SJ2-1B	W	Excavation en cours
PA270052	2017-10-27	SJ2-1B	S	Paroi sud de l'excavation: remblai d'infrastructures récentes et sols en place
PA270053	2017-10-27	SJ2-1B	SW	Paroi sud de l'excavation: remblai d'infrastructures récentes et sols en place
PA270054	2017-10-27	580G9E	E	Extrémité sud de l'excavation et vestige 580G9E102
PA270055	2017-10-27	580G9E	SE	Extrémité sud de l'excavation, mur du canal 580G9E100 et vestige 580G9E102
PA270056	2017-10-27	580G9E	S	Vue générale de l'excavation
PA270057	2017-10-27	580G9E	SE	Extrémité sud de l'excavation, mur du canal 580G9E100 et vestige 580G9E102
PA270058	2017-10-27	580G9E	E	Extrémité sud de l'excavation et vestige 580G9E102
PB060059	2017-11-06	580G10A	SE	Démolition de la partie supérieure du mur 580G10A100
PB060060	2017-11-06	580G10A	E	Démolition de la partie supérieure du mur 580G10A100
PB060061	2017-11-06	580G9E	N	Élargissement de l'excavation autour du regard
PB060062	2017-11-06	580G10A	E	Partie supérieure de la section sud du mur ouest du canal démolie
PB060063	2017-11-06	580G10A	NE	Démolition de la partie supérieure du mur 580G10A100

Projet: 154-09-0425

Type de film: Numérique

Archéologue: Louis Gilbert

No d'appareil: ARTE4

No	Date	Localisation	Orientation	Description
PB060064	2017-11-06	580G10A	NE	Parie supérieur du mur ouest du canal démolie
PB060065	2017-11-06	580G9E	N	Élargissement de l'excavation
PB060066	2017-11-06	580G9E	S	Élargissement de l'excavation
PB060067	2017-11-06	580G10A	E	Armature de métal dans le béton à l'extrémité sud de 580G10A100
PB060068	2017-11-06	580G10A	SE	Extrémité sud de la démolition et cœur du mur 580G10A100
PB060069	2017-11-06	580G10A	E	Partie supérieure de la section sud du mur ouest du canal démolie
PB060070	2017-11-06	580G10A	E	Stratigraphie derrière la partie du mur 580G10A100 démolie
PB060071	2017-11-06	580G10A	E	Partie supérieure de la section nord du mur ouest du canal démolie
PB060072	2017-11-06	580G9E	N	Fin des excavation d'élargissement
PB060073	2017-11-06	580G9E	N	Fin des excavation d'élargissement
PB070074	2017-11-07	580G10A	NE	Vue d'ensemble de la partie supérieur de 580G10A100 démolie
PB070075	2017-11-07	580G10A	S	Dégagement du parement est de 580G10A100
PB070076	2017-11-07	580G10A	SW	Dégagement du parement est de 580G10A100
PB070077	2017-11-07	580G10B	S	Excavation non supervisée pour l'aménagement d'une rampe d'accès à l'îlot
PB070078	2017-11-07	580G10B	NNE	Excavation non supervisée pour l'aménagement d'une rampe d'accès à l'îlot
PB070079	2017-11-07	580G10B	N	Paroi nord de l'excavation non supervisée
PB070080	2017-11-07	580G10B	S	Paroi sud de l'excavation non supervisée
PB070081	2017-11-07	580G10B	NW	Vue d'ensemble de l'excavation non supervisée pour la rampe d'accès.
PB080082	2017-11-08	580G8B	SW	Vue des pièces de bois extraites du sol
PB080083	2017-11-08	580G8B	SW	Détail des pièces de bois extraites du sol
PB080084	2017-11-08	580G8B	W	Détail des pièces de bois extraites du sol
PB080085	2017-11-08	580G8B	SW	Détail des pièces de bois extraites du sol
PB080086	2017-11-08	580G8B	NW	Vue générale de la surexcavation de l'exutoire
PB080087	2017-11-08	580G8B	W	Fin de la surexcavation
PB080088	2017-11-08	580G8B	S	Paroi sud en fin d'excavation
PB080089	2017-11-08	580G8B	N	Parois en fin d'excavation
PB080090	2017-11-08	580G10C	W	Fin du sondage environnementale 580G10C
PB080091	2017-11-08	580G10C	SW	Paroi ouest du sondage environnementale 580G10C
PB080092	2017-11-08	580G10C	NW	Vue générale du sondage environnementale 580G10C
PB080093	2017-11-08	580G10C	NE	Paroi est du sondage environnementale 580G10C
PB080094	2017-11-08	580G10D	SE	Pièces de bois pendant l'excavation du sondage environnementale 580G10D
PB080095	2017-11-08	580G10D	S	Fin du sondage environnementale 580G10D
PB080096	2017-11-08	580G10D	SW	Paroi ouest du sondage environnementale 580G10D
PB080097	2017-11-08	580G10D	NE	Paroi est du sondage environnementale 580G10D
PB080098	2017-11-08	580G10A	S	Poursuite de la démolition du mur 580G10A100, section nord
PB080099	2017-11-08	580G10A	SE	Poursuite de la démolition du mur 580G10A100, section nord
PB080100	2017-11-08	580G10A	SE	Poursuite de la démolition du mur 580G10A100, section nord
PB090102	2017-11-09	580G10E	N	Enlèvement de la couche végétale
PB090103	2017-11-09	580G10E	N	Mise au jour du vestige 580G10E100
PB090104	2017-11-09	580G10E	N	Mise au jour du vestige 580G10E100
PB090105	2017-11-09	580G10E	NW	Mise au jour du vestige 580G10E100
PB100106	2017-11-10	580G10E	N	Empreinte circulaire en sol organique comblée par du gravier verdâtre - ancien bollard?
PB100107	2017-11-10	580G10E	SE	Arbre déracinée par la pelle
PB100108	2017-11-10	580G10E	E	Vue générale du secteur après l'enlèvement de la couche végétale
PB100109	2017-11-10	580G10E	W	Vue générale du secteur après l'enlèvement de la couche végétale
PB100110	2017-11-10	580G10E	NW	Vue générale du secteur après l'enlèvement de la couche végétale
PB100111	2017-11-10	580G10E	SE	Vue générale du secteur après l'enlèvement de la couche végétale
PB100112	2017-11-10	580G10E	SW	Vue générale du secteur après l'enlèvement de la couche végétale
PB140113	2017-11-14	580G10E	N	Zone d'essouchage
PB140114	2017-11-14	580G10E	NE	Zone d'essouchage

Projet: 154-09-0425

Type de film: Numérique

Archéologue: Louis Gilbert

No d'appareil: ARTE4

No	Date	Localisation	Orientation	Description
PB140115	2017-11-14	580G10E	S	Zone d'essouchage
PB140116	2017-11-14	580G10E	S	Zone d'essouchage
PB140117	2017-11-14	580G10E	NW	Zone d'essouchage et parement est de 580G10E102
PB140118	2017-11-14	580G10E	NW	Détail de 580G10E102
PB140119	2017-11-14	580G10E	W	Parement est de 580G10E102
PB140120	2017-11-14	580G8B	S	Surexcavation dans l'exutoire et arrachage de pièces de bois
PB140121	2017-11-14	580G8B	S	Surexcavation dans l'exutoire et arrachage de pièces de bois
PB140122	2017-11-14	580G10E	NW	Vue d'ensemble de la sous-opération et des vestige 580G10E100 et 580G10E102
PB140123	2017-11-14	580G10E	S	Zone d'essouchage
PB140124	2017-11-14	BhFh-15-4A	NE	Mur de béton 4A100 délimitant le terrain
PB140125	2017-11-14	580G10E	NW	Vue d'ensemble de la sous-opération et des vestige 580G10E100 et 580G10E102
PB140126	2017-11-14	BhFh-15-4A	N	Vestige de pierre 4A101 adossé au mur de béton 4A100
PB140127	2017-11-14	BhFh-15-4A	NE	Vestige de pierre 4A101 adossé au mur de béton 4A100
PB140128	2017-11-14	BhFh-15-4A	N	Vestige de pierre 4A101 adossé au mur de béton 4A100
PB140129	2017-11-14	BhFh-15-4A	N	Vestige de pierre 4A101 adossé au mur de béton 4A100 et parois adjacentes
PB140130	2017-11-14	BhFh-15-4A	N	Vestige de pierre 4A101 adossé au mur de béton 4A100
PB140131	2017-11-14	BhFh-15-4A	NW	Vestige de pierre 4A101 adossé au mur de béton 4A100
PB140132	2017-11-14	BhFh-15-4A	NW	Vue d'ensemble de l'excavation et des parois
PB140133	2017-11-14	BhFh-15-4A	N	Vue d'ensemble de l'excavation et des parois et du vestige 4A101
PB140134	2017-11-14	BhFh-15-4A	N	Vue d'ensemble de l'excavation
PB140135	2017-11-14	BhFh-15-4A	NE	Vue d'ensemble de l'excavation
PB140136	2017-11-14	BhFh-15-4A	N	Vue d'ensemble de l'excavation et des parois
PB150137	2017-11-15	580G10E	N	Sommet du vestige 580G10E102
PB150138	2017-11-15	580G10E	S	Sommet du vestige 580G10E102
PB150139	2017-11-15	580G10E	S	Excavation sur la berge et contre le parement est de 580G10E102
PB150140	2017-11-15	580G10F	NW	Parement est de 580G10E102
PB150141	2017-11-15	580G10F	NW	Parement est de 580G10E102
PB150142	2017-11-15	580G10F	W	Parement est de 580G10E102
PB150143	2017-11-15	580G10F	W	Parement est de 580G10E102
PB150144	2017-11-15	580G10F	N	Paroi nord du sondage pour le vestige
PB150145	2017-11-15	580G10E	S	Fin des excavations sur la berge
PB160146	2017-11-16	580G10E	S	Excavation sur la plage et remblai de grosses pierres
PB170147	2017-11-17	580G10G	N	Conduite sanitaire et son remblai
PB170148	2017-11-17	580G10G	NE	Conduite sanitaire et son remblai
PB170149	2017-11-17	580G10G	E	Conduite sanitaire et son remblai
PB170150	2017-11-17	580G10H	SSW	Conduite sanitaire et son remblai
PB170151	2017-11-17	580G10H	W	Conduite sanitaire et son remblai
PB170152	2017-11-17	BhFh-15-4A	N	Vestige 4A101 et tranchée adjacente
PB170153	2017-11-17	BhFh-15-4A	NE	Vestige 4A101 et tranchée adjacente
PB270154	2017-11-27	580G10E	S	Début des excavations pour la démolition de 580G10E100
PB270155	2017-11-27	580G10E	S	Parement est de 580G10E100 dégagé
PB270156	2017-11-27	580G10E	SW	Parement est de 580G10E100 dégagé
PB270157	2017-11-27	580G10E	N	Parement est de 580G10E100 dégagé
PB270158	2017-11-27	580G10E	SW	Démolition et excavation en simultané autour de 580G10E100
PB270159	2017-11-27	580G10E	S	Démolition de 580G10E100
PB270160	2017-11-27	580G10E	SW	Tranchée excavée et 580G10E100 partiellement démoli
PB270161	2017-11-27	580G10E	W	Paroi ouest de la tranchée
PB270162	2017-11-27	580G10E	SW	Tranchée excavée et mur enlevé
PB270163	2017-11-27	580G10E	NW	Tranchée excavée et mur enlevé
PB270164	2017-11-27	580G10E	SW	Constat: excavation non supervisée ayant mis au jour trois h-beams

Projet: 154-09-0425

Type de film: Numérique

Archéologue: Louis Gilbert

No d'appareil: ARTE4

No	Date	Localisation	Orientation	Description
PB270165	2017-11-27	580G10E	SW	Constat: excavation non supervisée ayant mis au jour trois h-beams
PB270166	2017-11-27	580G10A	S	Démolition de 580G10A100, extrémité nord
PB270167	2017-11-27	580G10E	E	Dégagement du mur berlinois 580G10E200
PB270169	2017-11-27	580G10E	E	Dégagement du mur berlinois 580G10E200
PB270170	2017-11-27	580G10E	E	Dégagement du mur berlinois 580G10E200
PB270171	2017-11-27	580G10E	SW	Excavation le long du parement est de 580G10A100 au sud
PB270172	2017-11-27	580G10E	S	Excavation le long du parement est de 580G10A100 au sud
PB270173	2017-11-27	580G10E	SW	Excavation le long du parement est de 580G10A100 au sud
PB280174	2017-11-28	580G10A	SW	Dégagement du mur 580G10A100 après démolition
PB280175	2017-11-28	580G10E	N	Excavation le long du parement est de 580G10A100
PB280176	2017-11-28	580G10A	SW	Démolition de 580G10A100
PB280177	2017-11-28	580G10E	SW	Excavation le long du parement est de 580G10A100
PB280178	2017-11-28	580G10E	NE	Excavation le long du parement est de 580G10A100 et démolition de 580G10A100
PB280179	2017-11-28	580G10E	NE	Excavation le long du parement est de 580G10A100 et démolition de 580G10A100
PB280180	2017-11-28	580G10E	NE	Excavation le long du parement est de 580G10A100 et démolition de 580G10A100
PB280181	2017-11-28	580G10E	E	Paroi derrière 580G10A100
PB290182	2017-11-29	580G10E	E	Nouveau H-Beam du mur berlinois 580G10E200
PB290183	2017-11-29	580G8A	NE	Excavation déjà faite à l'exutoire
PB290184	2017-11-29	580G8A	SE	Excavation déjà faite à l'exutoire
PB300185	2017-11-30	580G10A	SW	Cassage du béton de 580G10A100 en profondeur
PB300186	2017-11-30	580G10E	SE	Mur berlinois 580G10E200
PB300187	2017-11-30	580G10E	E	Mur berlinois 580G10E200 avant dégagement
PB300188	2017-11-30	580G10E	S	Mur berlinois 580G10E200 avant dégagement
PB300189	2017-11-30	580G10E	-	H-beam du mur berlinois enlevé
PB300190	2017-11-30	580G10E	-	H-beam du mur berlinois enlevé
PB300191	2017-11-30	580G10E	E	Mur berlinois 580G10E200 en cours de dégagement
PB300192	2017-11-30	580G10E	ESE	Mur berlinois 580G10E200 en cours de dégagement
PB300193	2017-11-30	580G10E	ESE	Mur berlinois 580G10E200 en cours de dégagement
PB300194	2017-11-30	580G10E	ESE	Mur berlinois 580G10E200 en cours de dégagement
PB300195	2017-11-30	580G10E	ESE	Mur berlinois 580G10E200 en cours de dégagement
PB300196	2017-11-30	580G10E	ESE	Mur berlinois 580G10E200 en cours de dégagement
PB300197	2017-11-30	580G10E	ESE	Mur berlinois 580G10E200 en cours de dégagement
PB300198	2017-11-30	580G10E	SE	Mur berlinois 580G10E200 en cours de dégagement
PB300199	2017-11-30	580G10E	E	Mur berlinois 580G10E200 en cours de dégagement
PB300200	2017-11-30	580G10E	E	Joint entre les planches du 580G10E200
PB300201	2017-11-30	580G10E	E	Mur berlinois après dégagement
PB300202	2017-11-30	580G10E	E	Mur berlinois après dégagement
PB300203	2017-11-30	580G10E	SE	Mur berlinois après dégagement
PB300204	2017-11-30	580G10E	S	Mur berlinois après dégagement
PB300205	2017-11-30	580G10E	NE	Mur berlinois après dégagement
PB300206	2017-11-30	580G10E	NE	Mur berlinois après dégagement
PB300207	2017-11-30	580G10E	E	Mur berlinois après dégagement
PC010208	2017-12-01	580G10E	N	Alignement de 580G10A100 par rapport à 580G10E200
PC010209	2017-12-01	580G10E	NE	Alignement de 580G10A100 par rapport à 580G10E200
PC010211	2017-12-01	580G10E	E	Mur berlinois après dégagement
PC010212	2017-12-01	580G10E	E	Mur berlinois après dégagement
PC010213	2017-12-01	580G10E	NE	Mur berlinois après dégagement
PC010214	2017-12-01	580G10E	NE	Alignement de 580G10A100 par rapport à 580G10E200
PC010215	2017-12-01	580G10E	NNE	Alignement de 580G10A100 par rapport à 580G10E200
PC010216	2017-12-01	580G10E	NNE	Nouveau H-Beam du mur berlinois 580G10E200 mis au jour derrière le mur 580G10A100 conservé

Projet: 154-09-0425

Type de film: Numérique

Archéologue: Louis Gilbert

No d'appareil: ARTE4

[illegible]

Projet: 154-09-0425

Type de film: Numérique

Archéologue: Luce Lafrenière-Archambault

No d'appareil: LAFR1

No	Date	Localisation	Orientation	Description
DSCN5242	2017-07-31	580G8A	W	Début de l'excavation du côté nord
DSCN5243	2017-07-31	580G8A	W	Segment du vestige 580G8A100
DSCN5244	2017-07-31	580G8A	W	Sommet et parement du vestige 580G8A100
DSCN5245	2017-07-31	580G8A	S	Sommet du vestige 580G8A100
DSCN5246	2017-07-31	580G8A	S	Sommet du vestige 580G8A100
DSCN5247	2017-07-31	580G8A	E	Sommet et parement du vestige 580G8A100
DSCN5248	2017-07-31	580G8A	S	Vue générale de l'aire d'intervention
DSCN5249	2017-07-31	580G8A	S	Début de l'excavation, retrait d'un remblai de pierres concassées
DSCN5250	2017-07-31	580G8A	E	Début de l'excavation, retrait d'un remblai de pierres concassées
DSCN5251	2017-07-31	580G8A	E	Début de l'excavation, retrait d'un remblai de pierres concassées
DSCN5252	2017-07-31	580G8A	SE	Début de l'excavation, retrait d'un remblai de pierres concassées
DSCN5253	2017-07-31	580G8A	E	Base du remblai de concassé sur le sommet du vestige 580G8A100
DSCN5254	2017-07-31	580G8A	S	Base du remblai de concassé sur le sommet du vestige 580G8A100
DSCN5255	2017-07-31	580G8A	E	Base du remblai de concassé sur le sommet du vestige 580G8A100
DSCN5256	2017-07-31	580G8A	SE	Dégagement du parement ouest du vestige 580G8A100
DSCN5257	2017-07-31	580G8A	SE	Dégagement du parement ouest du vestige 580G8A100
DSCN5258	2017-07-31	580G8A	S	Base du vestige 580G8A100, côté ouest
DSCN5259	2017-07-31	580G8A	E	Base du vestige 580G8A100, côté ouest
DSCN5260	2017-07-31	580G8A	SE	Base du vestige 580G8A100, côté ouest
DSCN5261	2017-07-31	580G8A	SE	Vue générale de l'aire d'intervention
DSCN5262	2017-07-31	580G8A	S	Vue générale de l'aire d'intervention
DSCN5263	2017-07-31	580G8A	S	Vue générale de l'aire d'intervention
DSCN5264	2017-07-31	580G8A	S	Vue générale de l'aire d'intervention
DSCN5265	2017-07-31	580G8A	S	Vue générale de l'aire d'intervention
DSCN5266	2017-07-31	580G8A	S	Une pièce de bois de 580G8A200
DSCN5267	2017-07-31	580G8A	S	Une pièce de bois de 580G8A200
DSCN5268	2017-07-31	580G8A	S	Une pièce de bois de 580G8A200
DSCN5269	2017-07-31	580G8A	N	Fin des excavations et vue d'ensemble du vestige 580G8A100 avec sa base de bollard et de la pièce de bois 580G8A200
DSCN5270	2017-07-31	580G8A	N	Fin des excavations et vue d'ensemble du vestige 580G8A100 avec sa base de bollard et de la pièce de bois 580G8A200
DSCN5271	2017-07-31	580G8A	E	Base de bollard du vestige 580G8A100
DSCN5272	2017-07-31	580G8A	E	Base de bollard du vestige 580G8A100
DSCN5273	2017-07-31	580G8A	N	Base de bollard du vestige 580G8A100
DSCN5274	2017-07-31	580G8A	N	Base de bollard du vestige 580G8A100
DSCN5275	2017-07-31	580G8A	N	Base de bollard du vestige 580G8A100
DSCN5276	2017-07-31	580G8A	SE	Sommet et parement du vestige 580G8A100
DSCN5277	2017-07-31	580G8A	NE	Sommet et parement du vestige 580G8A100
DSCN5278	2017-07-31	580G8A	E	Une pièce de bois de 580G8A200
DSCN5279	2017-07-31	580G8A	S	Sommet du vestige 580G8A100
DSCN5280	2017-07-31	580G8A	E	Sommet et parement du vestige 580G8A100
DSCN5281	2017-07-31	580G8A	S	Base de béton du bollard du vestige 580G8A100
DSCN5282	2017-07-31	580G8A	S	Base de béton du bollard du vestige 580G8A100
DSCN5283	2017-07-31	580G8A	S	Fin des excavations et vue d'ensemble du vestige 580G8A100 avec sa base de bollard et de la pièce de bois 580G8A200
DSCN5284	2017-07-31	580G8A	N	Axe du mur ouest actuel du canal, au sud de l'aire d'intervention
DSCN5285	2017-07-31	580G8A	S	Axe du mur ouest actuel du canal, au sud de l'aire d'intervention
DSCN5286	2017-07-31	580G8A	E	Bollard existant au sud de l'aire d'intervention
DSCN5289	2017-07-31	580G8A	S	Axe du mur ouest actuel du canal, au sud de l'aire d'intervention
DSCN5290	2017-07-31	580G8A	W	Section de la paroi ouest

Projet: 154-09-0425

Type de film: Numérique

Archéologue: Luce Lafrenière-Archambault

No d'appareil: LAFR1

No	Date	Localisation	Orientation	Description
DSCN5291	2017-07-31	580G8A	NW	Section de la paroi ouest
DSCN5292	2017-07-31	580G8A	SW	Section de la paroi ouest
DSCN5293	2017-07-31	580G8A	SW	Section de la paroi ouest
DSCN5294	2017-07-31	580G8A	W	Section de la paroi ouest
DSCN5295	2017-07-31	580G8A	W	Section de la paroi ouest
DSCN5296	2017-07-31	580G8A	SW	Section de la paroi ouest
DSCN5297	2017-07-31	580G8A	E	Section de la paroi est
DSCN5298	2017-07-31	580G8A	E	Section de la paroi est
DSCN5299	2017-07-31	580G8A	E	Section de la paroi est
DSCN5300	2017-07-31	580G8A	E	Section de la paroi est
DSCN5301	2017-07-31	580G8A	E	Section de la paroi est
DSCN5302	2017-07-31	580G8A	NE	Section de la paroi est
DSCN5303	2017-07-31	580G8A	NE	Section de la paroi est
DSCN5304	2017-07-31	580G8A	N	Paroi nord
DSCN5305	2017-07-31	580G8A	N	Paroi nord
DSCN5306	2017-07-31	580G8A	N	Paroi nord
DSCN5307	2017-07-31	580G8A	N	Paroi nord
DSCN5308	2017-07-31	580G8A	N	Paroi nord
DSCN5309	2017-07-31	580G8A	N	Paroi nord
DSCN5310	2017-07-31	580G8A	N	Paroi nord
DSCN5817	2017-10-16	580G9	S	Vue générale à l'arrivée sur le chantier
DSCN5818	2017-10-16	580G9	S	Mur ouest du canal 580G9E100
DSCN5819	2017-10-16	580G10	SE	Vue générale à l'arrivée sur le chantier
DSCN5820	2017-10-16	580G10	E	Mur est du canal 580G10A100
DSCN5821	2017-10-16	580G9	SW	Vue générale à l'arrivée sur le chantier
DSCN5822	2017-10-16	BhFh-15-3A	SW	Vue générale de la tranchée excavée sans supervision et vestige 3A100
DSCN5823	2017-10-16	BhFh-15-3A	SW	Vestiges 3A100
DSCN5824	2017-10-16	BhFh-15-3A	W	Parement est du vestige 3A100
DSCN5825	2017-10-16	BhFh-15-3A	NW	Parement est du vestige 3A100
DSCN5826	2017-10-16	BhFh-15-3A	W	Parement est du vestige 3A100
DSCN5827	2017-10-16	BhFh-15-3A	SW	Parement est du vestige 3A100
DSCN5828	2017-10-16	BhFh-15-3A	S	Sommet du vestige 3A100
DSCN5829	2017-10-16	BhFh-15-3A	S	Sommet du vestige 3A100
DSCN5830	2017-10-16	BhFh-15-3A	NW	Sommet du vestige 3A100
DSCN5831	2017-10-16	BhFh-15-3A	W	Extrémité visible de 3A100
DSCN5832	2017-10-16	BhFh-15-3A	W	Extrémité nord de 3A100
DSCN5833	2017-10-16	BhFh-15-3A	SW	Extrémité nord de 3A100
DSCN5834	2017-10-16	BhFh-15-3A	SW	Extrémité nord de 3A100
DSCN5835	2017-10-16	BhFh-15-3A	W	Extrémité nord de 3A100
DSCN5836	2017-10-16	BhFh-15-3A	W	Extrémité nord de 3A100
DSCN5837	2017-10-16	580G9E	S	Début des excavations
DSCN5838	2017-10-16	580G9E	S	Début des excavations
DSCN5839	2017-10-16	580G9E	N	Début des excavations
DSCN5840	2017-10-16	580G9E	N	Excavations en cours; dégagement de poutres d'acier verticale à l'extrémité sud
DSCN5841	2017-10-16	580G9E	N	Pièces de bois en place le long du mur 580G9E100
DSCN5842	2017-10-16	580G9E	N	Pièces de bois en place le long du mur 580G9E100
DSCN5843	2017-10-16	580G9E	N	Pièces de bois en place le long du mur 580G9E100
DSCN5844	2017-10-16	580G9E	S	Excavations en cours; dégagement de poutres d'acier verticale à l'extrémité sud
DSCN5845	2017-10-16	580G9E	N	Alignements de bases de bolards en fonte sur base de béton
DSCN5846	2017-10-17	580G9E	N	Excavations en cours; segment 25-37 m

Projet: 154-09-0425

Type de film: Numérique

Archéologue: Luce Lafrenière-Archambault

No d'appareil: LAFR1

No	Date	Localisation	Orientation	Description
DSCN5847	2017-10-17	580G9E	N	Excavations en cours; segment 25-37 m
DSCN5848	2017-10-17	580G9E	E	Double empattement du mur 580G9E100
DSCN5849	2017-10-17	580G9E	E	Double empattement du mur 580G9E100
DSCN5850	2017-10-17	580G9E	NE	Double empattement du mur 580G9E100 et bolard sur base de béton (à 31 m)
DSCN5851	2017-10-17	580G9E	E	Double empattement du mur 580G9E100 et bolard sur base de béton (à 31 m)
DSCN5852	2017-10-17	580G9E	SE	Double empattement du mur 580G9E100 et bolard sur base de béton (à 31 m)
DSCN5853	2017-10-17	580G9E	E	Double empattement du mur 580G9E100 et bolard sur base de béton (à 31 m)
DSCN5854	2017-10-17	580G9E	NE	Double empattement du mur 580G9E100 et bolard sur base de béton (à 31 m); coulée de béton dans la tranchée
DSCN5855	2017-10-17	580G9E	SE	Excavations en cours; segment 25-37 m
DSCN5856	2017-10-17	580G9E	W	Paroi ouest de la tranchée et présence d'un géotextile
DSCN5857	2017-10-17	580G9E	-	Quelques-unes des pièces de bois retirées des excavations
DSCN5858	2017-10-17	580G9E	-	Quelques-unes des pièces de bois retirées des excavations
DSCN5859	2017-10-17	580G9E	-	Quelques-unes des pièces de bois retirées des excavations
DSCN5860	2017-10-17	580G9E	SE	Extrémités sud de la tranchée et vestige 580G9E102
DSCN5861	2017-10-17	580G9E	-	Pièce de bois conservée pour analyse
DSCN5862	2017-10-17	580G9E	-	Encoche et chevilles de bois dans la pièce de bois
DSCN5863	2017-10-17	580G9E	-	Encoche et chevilles de bois dans la pièce de bois
DSCN5864	2017-10-17	580G9E	-	Encoche et chevilles de bois dans la pièce de bois
DSCN5865	2017-10-17	580G9E	-	Encoche et chevilles de bois dans la pièce de bois
DSCN5866	2017-10-17	580G9E	-	Encoche et chevilles de bois dans la pièce de bois
DSCN5867	2017-10-17	580G9E	-	Encoche et chevilles de bois dans la pièce de bois
DSCN5868	2017-10-17	580G9E	-	Encoche et chevilles de bois dans la pièce de bois
DSCN5869	2017-10-17	580G9E	-	Encoche et chevilles de bois dans la pièce de bois
DSCN5870	2017-10-17	580G9E	W	Paroi ouest de la tranchée à l'extrémité sud
DSCN5871	2017-10-17	IB1	N	Vestige 1A101
DSCN5872	2017-10-17	IB1	N	Vestige 1A101
DSCN5873	2017-10-17	IB1	N	Vestige 1A101
DSCN5874	2017-10-17	IB1	N	Vestige 1A101 et amas de brique à l'est
DSCN5875	2017-10-17	IB1	NW	Vue générale du vestige 1A101
DSCN5876	2017-10-17	IB1	NW	Vue générale du vestige 1A101
DSCN5877	2017-10-17	IB1	NW	Vue générale du vestige 1A101
DSCN5878	2017-10-17	IB1	NW	Vue générale du vestige 1A101
DSCN5879	2017-10-17	IB1	SE	Vue générale du vestige 1A101
DSCN5880	2017-10-17	IB1	W	Extrémité ouest de la tranchée excavée
DSCN5881	2017-10-17	IB1	N	Travaux sur la rive côté Iberville
DSCN5883	2017-10-17	580G9E	S	Extrémité sud de l'excavation
DSCN5884	2017-10-17	580G9E	N	Excavations en cours
DSCN5885	2017-10-17	580G9E	E	Poutres d'acier associées à 580G9E102
DSCN5886	2017-10-17	580G9E	E	Poutres d'acier associées à 580G9E102
DSCN5887	2017-10-17	580G9E	E	Poutres d'acier associées à 580G9E102
DSCN5888	2017-10-17	580G9E	NE	Poutres d'acier associées à 580G9E102
DSCN5889	2017-10-17	580G9E	NE	Caissons de bois en place
DSCN5890	2017-10-17	580G9E	N	Caissons de bois en place
DSCN5891	2017-10-17	580G9E	N	Caissons de bois en place
DSCN5892	2017-10-17	580G9E	N	Caissons de bois en place
DSCN5893	2017-10-17	580G9E	N	Caissons de bois en place
DSCN5894	2017-10-17	580G9E	E	Double empattement du mur 580G9E100 et radier
DSCN5895	2017-10-17	580G9E	E	Double empattement du mur 580G9E100 et radier
DSCN5896	2017-10-17	580G9E	E	Double empattement du mur 580G9E100 et radier
DSCN5897	2017-10-17	580G9E	E	Double empattement du mur 580G9E100 et radier

No	Date	Localisation	Orientation	Description
DSCN5898	2017-10-17	580G9E	S	Deuxième niveau d'empiètement de 580G9E100 et radier
DSCN5899	2017-10-17	580G9E	S	radier de 580G9E100
DSCN5900	2017-10-17	580G9E	E	Double empiètement du mur 580G9E100 et radier
DSCN5901	2017-10-17	580G9E	N	radier de 580G9E100
DSCN5902	2017-10-17	580G9E	-	Pièce de bois conservée pour analyse
DSCN5903	2017-10-17	580G9E	-	Pièce de bois conservée pour analyse
DSCN5904	2017-10-17	580G9E	-	Pièce de bois conservée pour analyse
DSCN5905	2017-10-17	580G9E	-	Encoche et chevilles de bois dans la pièce de bois
DSCN5906	2017-10-17	580G9E	-	Encoche et chevilles de bois dans la pièce de bois
DSCN5907	2017-10-17	580G9E	-	Pièce de bois conservée pour analyse
DSCN5908	2017-10-17	580G9E	-	Pièce de bois conservée pour analyse
DSCN5909	2017-10-17	580G9E	-	Encoche et chevilles de bois dans la pièce de bois
DSCN5910	2017-10-17	580G9E	-	Encoche et chevilles de bois dans la pièce de bois
DSCN5911	2017-10-17	580G9E	-	Encoche et chevilles de bois dans la pièce de bois
DSCN5912	2017-10-17	580G9E	-	Pièce de bois conservée pour analyse
DSCN5913	2017-10-17	580G9E	-	Pièce de bois conservée pour analyse
DSCN5914	2017-10-17	580G9E	-	Pièce de bois sciée avec spike
DSCN5915	2017-10-17	580G9E	-	Pièce de bois sciée avec spike
DSCN5916	2017-10-17	580G9E	-	Pièce de bois sciée avec spike
DSCN5917	2017-10-17	580G9E	-	Pièce de bois sciée avec spike
DSCN5918	2017-10-17	580G9E	-	Marques d'équarrissage à la hache
DSCN5919	2017-10-18	580G9E	S	Dégagement de la conduite pluviale
DSCN5920	2017-10-18	580G9E	S	Dégagement de la conduite pluviale
DSCN5921	2017-10-18	580G9E	SE	Dégagement de la conduite pluviale
DSCN5922	2017-10-18	580G9E	W	Après dégagement de la conduite pluviale
DSCN5923	2017-10-18	580G9E	N	Excavation le long de 580G9E100
DSCN5924	2017-10-18	580G9E	S	Caissons de bois en place
DSCN5925	2017-10-18	580G9E	S	Caissons de bois en place
DSCN5926	2017-10-18	580G9E	S	Vue générale des excavations
DSCN5927	2017-10-18	580G9E	NW	Vue générale des excavations
DSCN5929	2017-10-18	580G9E	W	Paroi ouest de la tranchée
DSCN5930	2017-10-18	580G9E	W	Paroi ouest de la tranchée
DSCN5931	2017-10-18	580G9E	W	Paroi ouest de la tranchée avec géotextile
DSCN5932	2017-10-18	580G9E	SE	Extrémité sud des empiètements de 580G9E100
DSCN5933	2017-10-18	580G9E	SE	Extrémité sud des empiètements de 580G9E100
DSCN5934	2017-10-18	580G9E	W	Partie inférieure de la paroi ouest montrant une stratigraphie
DSCN5935	2017-10-18	580G9E	SW	Vue générale des excavations
DSCN5936	2017-10-18	580G9E	SW	Vue générale des excavations
DSCN5937	2017-10-18	580G9E	NW	Quelques-unes des pièces de bois retirées des excavations
DSCN5938	2017-10-18	580G9E	SW	Vue générale des excavations
DSCN5939	2017-10-18	580G9E	NW	Vue générale des excavations
DSCN5940	2017-10-18	580G9E	N	Vue générale des excavations
DSCN5950	2017-10-23	580G9E	S	État du chantier après deux jours d'absence
DSCN5951	2017-10-23	580G9E	S	Tranchée pour la conduite pluviale
DSCN5952	2017-10-23	580G9E	E	Tranchée excavée le long de 580G9E100
DSCN5953	2017-10-23	580G9E	E	Tranchée excavée le long de 580G9E100
DSCN5954	2017-10-23	580G9E	SSE	Tranchée excavée le long de 580G9E100
DSCN5955	2017-10-23	580G9E	NE	Tranchée excavée le long de 580G9E100
DSCN5956	2017-10-23	BhFh-15	W	Vue d'ensemble du chantier
DSCN5957	2017-10-23	BhFh-15	W	Piquet implanté pour la localisation du vestige 3A100

No	Date	Localisation	Orientation	Description
DSCN5958	2017-10-23	580G9E	N	État du chantier après deux jours d'absence
DSCN5959	2017-10-23	580G9E	NE	État du chantier après deux jours d'absence; excavation de 24 m sans supervision
DSCN5960	2017-10-23	580G9E	E	Tranchée excavée le long de 580G9E100 et présence de caissons de bois
DSCN5961	2017-10-23	580G9E	S	Tranchée excavée le long de 580G9E100
DSCN5962	2017-10-23	580G9E	S	Tranchée excavée le long de 580G9E100
DSCN5963	2017-10-23	580G9E	S	Tranchée excavée le long de 580G9E100
DSCN5964	2017-10-23	580G9E	SE	Limite nord de l'excavation
DSCN5965	2017-10-23	580G9E	SW	Tranchée excavée le long de 580G9E100
DSCN5966	2017-10-23	580G9E	SW	Tranchée excavée le long de 580G9E100
DSCN5967	2017-10-23	580G9E	SSW	Tranchée excavée le long de 580G9E100
DSCN5968	2017-10-23	580G9E	SSW	Tranchée excavée le long de 580G9E100
DSCN5969	2017-10-23	580G9E	S	Enlèvement du garde-corps de 580G9E100
DSCN5970	2017-10-23	580G9E	SE	Début de la démolition de 580G9E100
DSCN5971	2017-10-23	580G9E	E	Démolition de 580G9E100
DSCN5972	2017-10-23	580G9E	E	Démolition de 580G9E100
DSCN5973	2017-10-23	580G9E	NE	Démolition de 580G9E100
DSCN5974	2017-10-23	BhFh-15	S	Conduite pluviale existante
DSCN5975	2017-10-23	BhFh-15	S	Conduite pluviale existante
DSCN5976	2017-10-23	580G9E	S	radier de 580G9E100
DSCN5977	2017-10-23	580G9E	S	radier de 580G9E100
DSCN5978	2017-10-23	580G9E	S	radier de 580G9E100
DSCN5979	2017-10-23	580G9E	W	radier de 580G9E100
DSCN5981	2017-10-23	580G9E	SW	Vue d'ensemble du chantier
DSCN5982	2017-10-23	580G9E	S	Équipement de démolition / excavation
DSCN5983	2017-10-23	580G9E	S	Démolition de 580G9E100
DSCN5984	2017-10-23	580G9E	-	Croquis des découvertes non supervisée, par un surveillant de chantier
DSCN5985	2017-10-23	580G9E	S	Démolition de 580G9E100
DSCN5986	2017-10-23	580G9E	SW	Excavation pour raccord au pluvial existant
DSCN5987	2017-10-23	580G9E	SW	Excavation pour raccord au pluvial existant
DSCN5988	2017-10-23	580G9E	W	Excavation pour raccord au pluvial existant
DSCN5989	2017-10-23	580G9E	W	Excavation pour raccord au pluvial existant
DSCN5990	2017-10-23	580G9E	SW	Vue générale du chantier
DSCN5991	2017-10-23	580G9E	SW	Vue générale du chantier
DSCN5992	2017-10-23	580G9E	S	Excavation pour raccord au pluvial existant
DSCN5993	2017-10-23	580G9E	S	Vue générale de la tranchée
DSCN5994	2017-10-23	580G9E	S	Vue générale de la tranchée
DSCN5995	2017-10-23	580G9E	S	Vue générale de la tranchée
DSCN5996	2017-10-23	580G9E	SW	Excavation pour raccord au pluvial existant
DSCN5997	2017-10-23	BhFh-15	NE	Conduite pluviale existante
DSCN5998	2017-10-23	BhFh-15	NE	Conduite pluviale existante
DSCN5999	2017-10-23	BhFh-15	N	Vue générale du chantier
DSCN6000	2017-10-23	BhFh-15	NW	Vue générale du chantier
DSCN6003	2017-10-23	580G9E	NE	Démolition de 580G9E100
DSCN6006	2017-10-23	580G9E	S	Démolition de 580G9E100
DSCN6007	2017-10-23	580G9E	SE	Démolition de 580G9E100
DSCN6008	2017-10-23	580G9E	S	Démolition de 580G9E100
DSCN6009	2017-10-23	580G9E	E	Démolition de 580G9E100
DSCN6010	2017-10-23	580G9E	SE	Démolition de 580G9E100
DSCN6011	2017-10-24	580G9E	S	Vue générale de la tranchée
DSCN6012	2017-10-24	BhFh-15	SW	Vue générale du chantier

No	Date	Localisation	Orientation	Description
DSCN6013	2017-10-24	580G9E	S	Installation des protections dans le canal
DSCN6015	2017-10-24	580G9E	SW	Vue générale du chantier
DSCN6016	2017-10-24	580G9E	SE	Armatures de métal de 580G9E100
DSCN6017	2017-10-24	580G9E	SW	Élargissement de la tranchée
DSCN6018	2017-10-24	580G9E	SW	Élargissement de la tranchée
DSCN6019	2017-10-24	580G9E	S	Allongement de la tranchée vers le nord, et dégagement des empattements et du radier de 580G9E100
DSCN6020	2017-10-24	580G9E	SW	Paroi ouest de la tranchée
DSCN6021	2017-10-24	580G9E	SW	Paroi ouest de la tranchée
DSCN6022	2017-10-24	580G9E	E	Nouvelle limite nord de l'excavation
DSCN6023	2017-10-24	580G9E	E	Nouvelle limite nord de l'excavation
DSCN6024	2017-10-24	580G9E	E	Poutres d'acier dans 580G9E100
DSCN6025	2017-10-24	580G9E	E	Poutres d'acier dans 580G9E100
DSCN6026	2017-10-24	580G9E	E	Poutres d'acier dans 580G9E100
DSCN6027	2017-10-24	580G9E	-	Pièces de bois retirés des excavations et armatures de métal de 580G9E100
DSCN6028	2017-10-24	580G9E	NE	Poutres d'acier dans 580G9E100
DSCN6029	2017-10-24	580G9E	N	Poutres d'acier dans 580G9E100
DSCN6030	2017-10-24	580G9E	N	Poutres d'acier dans 580G9E100
DSCN6031	2017-10-24	580G9E	N	Poutres d'acier dans 580G9E100
DSCN6032	2017-10-24	580G9E	-	Pièces de bois retirés des excavations et armatures de métal de 580G9E100
DSCN6033	2017-10-24	580G9E	S	Poutres d'acier dans 580G9E100
DSCN6034	2017-10-24	580G9E	S	Poutres d'acier dans 580G9E100
DSCN6035	2017-10-24	580G9E	W	Vue générale du chantier
DSCN6036	2017-10-24	580G9E	W	Vue générale du chantier
DSCN6037	2017-10-24	580G9E	SW	Vue générale du chantier
DSCN6038	2017-10-24	580G9E	SW	Vue générale du chantier
DSCN6039	2017-10-24	580G9E	SW	Vue générale du chantier
DSCN6040	2017-10-24	580G9E	WNW	Vue générale du chantier
DSCN6041	2017-10-24	580G9E	WNW	Vue générale du chantier
DSCN6042	2017-10-24	580G10	N	Vue de la limite nord du secteur
DSCN6043	2017-10-24	580G10	N	Vue de la limite nord du secteur
DSCN6044	2017-10-24	580G10	S	Vue générale du secteur
DSCN6045	2017-10-24	580G9E	NW	Vue générale du chantier
DSCN6046	2017-10-24	580G9E	NW	Vue générale du chantier
DSCN6048	2017-10-25	580G9E	SE	Extrémité nord de 580G9E100
DSCN6049	2017-10-25	580G9E	SE	Extrémité nord de 580G9E100
DSCN6050	2017-10-25	580G9E	SE	Lisse de bois sous 580G9E100
DSCN6051	2017-10-25	580G9E	SE	Lisse de bois sous 580G9E100
DSCN6052	2017-10-25	580G9E	S	Démolition de 580G9E100
DSCN6053	2017-10-25	580G9E	S	Démolition de 580G9E100
DSCN6054	2017-10-25	580G9E	S	Démolition de 580G9E100
DSCN6055	2017-10-25	580G9E	S	Pièces de bois extraites pendant le nettoyage
DSCN6056	2017-10-25	580G9E	SE	Poutres d'acier dans 580G9E100 et hauban
DSCN6057	2017-10-25	580G9E	SE	Excavation sous la base de 580G9E100
DSCN6058	2017-10-25	580G9E	-	Pièce de bois à l'extrémité biseautée et l'autre taillée avec encoche
DSCN6059	2017-10-25	580G9E	-	Détail de la pièce de bois
DSCN6060	2017-10-25	580G9E	-	Détail de la pièce de bois
DSCN6061	2017-10-25	580G9E	-	Détail de la pièce de bois
DSCN6062	2017-10-25	580G9E	-	Détail de la pièce de bois
DSCN6063	2017-10-25	580G9E	-	Détail de la pièce de bois
DSCN6064	2017-10-25	580G9E	-	Pièces de bois retirées des excavations

Projet: 154-09-0425

Type de film: Numérique

Archéologue: Luce Lafrenière-Archambault

No d'appareil: LAFR1

No	Date	Localisation	Orientation	Description
DSCN6065	2017-10-25	580G9E	E	Parement ouest de 580G9E100 et lisses sous-jacentes
DSCN6066	2017-10-25	580G9E	E	Parement ouest de 580G9E100 et lisses sous-jacentes
DSCN6067	2017-10-25	580G9E	SE	Parement ouest de 580G9E100 et lisses sous-jacentes
DSCN6068	2017-10-25	580G9E	SE	Parement ouest de 580G9E100 et lisses sous-jacentes
DSCN6069	2017-10-25	SJ-2-1A	NE	Excavations sous la rue et niveau de débris céramique
DSCN6070	2017-10-25	SJ-2-1A	NE	Excavations sous la rue et niveau de débris céramique
DSCN6071	2017-10-25	SJ-2-1A	NE	Excavations sous la rue et niveau de débris céramique
DSCN6072	2017-10-25	580G9E	E	Excavation sous la base de 580G9E100
DSCN6073	2017-10-25	580G9E	SE	Parement ouest de 580G9E100 et lisses sous-jacentes
DSCN6074	2017-10-25	580G9E	S	Démantèlement de 580G9E100 en cours
DSCN6075	2017-10-25	580G9E	W	Pièces de bois des caissons en place, se poursuivant sous les empattements
DSCN6076	2017-10-25	580G9E	W	Pièces de bois des caissons en place, se poursuivant sous les empattements
DSCN6078	2017-10-25	580G9E	W	Pièces de bois des caissons en places
DSCN6079	2017-10-25	580G9E	-	Pièces de bois retirées des excavations
DSCN6080	2017-10-25	580G9E	SW	Parement ouest de 580G9E100 après l'enlèvement de la première lisse de bois
DSCN6081	2017-10-25	580G9E	SW	Parement ouest de 580G9E100 après l'enlèvement de la première lisse de bois
DSCN6082	2017-10-25	580G9E	S	Vue générale de la tranchée
DSCN6083	2017-10-25	SJ-2-1A	N	Paroi nord de l'excavation
DSCN6084	2017-10-25	SJ-2-1A	N	Paroi nord de l'excavation
DSCN6085	2017-10-25	580G9E	-	Pièces de bois retirées des excavations
DSCN6086	2017-10-25	580G9E	-	Pièces de bois retirées des excavations
DSCN6087	2017-10-25	SJ-2-1A	SE	Excavation pour raccord au pluvial existant
DSCN6088	2017-10-25	SJ-2-1A	SE	Excavation pour raccord au pluvial existant
DSCN6089	2017-10-25	SJ-2-1A	SW	Déblais excavés avec débris céramiques
DSCN6090	2017-10-25	580G9E	S	Aménagement d'une plate-forme de travail dans la tranchée
DSCN6091	2017-10-25	580G9E	S	Aménagement d'une plate-forme de travail dans la tranchée
DSCN6197	2017-10-30	580G9E	E	Sciage de 580G9E100
DSCN6198	2017-10-30	580G9E	SE	Extrémité sud de la tranchée après l'enlèvement de poutres d'acier de 580G9E100
DSCN6199	2017-10-30	580G9E	-	Poutres d'acier retirées
DSCN6201	2017-10-30	SJ-2-1A	E	Paroi est de la tranchée
DSCN6202	2017-10-30	580G	NE	Installation du barrage temporaire
DSCN6203	2017-10-30	580G	NE	Installation du barrage temporaire
DSCN6204	2017-10-30	580G	NE	Installation du barrage temporaire
DSCN6205	2017-10-31	SJ-2-1C	NW	Excavation d'une conduite pour Bell
DSCN6206	2017-10-31	SJ-2-1C	NW	Paroi ouest de la tranchée pour Bell
DSCN6207	2017-10-31	SJ-2-1C	O	Paroi ouest de la tranchée pour Bell
DSCN6208	2017-10-31	SJ-2-1C	N	Excavation d'une conduite pour Bell
DSCN6209	2017-10-31	SJ-2-1C	E	Paroi est de la tranchée
DSCN6210	2017-10-31	SJ-2-1C	E	Paroi est de la tranchée
DSCN6211	2017-10-31	580G9E	NW	Sciage de 580G9E100
DSCN6212	2017-10-31	580G	N	Canal dans la zone des travaux
DSCN6213	2017-10-31	IB-1	W	Piles du pont en construction
DSCN6214	2017-10-31	IB-1	N	Vue générale du chantier
DSCN6215	2017-10-31	IB-1	E	Vue générale du chantier
DSCN6216	2017-10-31	IB-1	E	Vue générale du chantier
DSCN6219	2017-10-31	580G9E	-	Empilement des pièces de bois retirées de la zone d'excavation
DSCN6220	2017-10-31	580G9E	E	Aménagement de la descente vers le canal
DSCN6221	2017-10-31	SJ-2-1C	S	Conduites de Bell installées
DSCN6222	2017-10-31	SJ-2-1C	S	Conduites de Bell installées
DSCN6223	2017-11-01	580G9E	S	Surexcavation à l'extrémité nord de la tranchée

Projet: 154-09-0425

Type de film: Numérique

Archéologue: Luce Lafrenière-Archambault

No d'appareil: LAFR1

No	Date	Localisation	Orientation	Description
DSCN6224	2017-11-01	580G9E	S	Surexcavation à l'extrémité nord de la tranchée
DSCN6225	2017-11-01	580G9E	S	Surexcavation à l'extrémité nord de la tranchée
DSCN6226	2017-11-01	580G9E	S	Surexcavation à l'extrémité nord de la tranchée
DSCN6227	2017-11-01	580G9E	S	Pièce de bois dégagée dans la surexcavation
DSCN6228	2017-11-01	580G9E	S	Pièce de bois dégagée dans la surexcavation
DSCN6229	2017-11-01	580G9E	S	Surexcavation dans la tranchée
DSCN6235	2017-11-01	580G9E	S	Surexcavation dans la tranchée
DSCN6236	2017-11-01	580G	E	Équipe bio-environnementale - cueillette de poissons
DSCN6237	2017-11-01	580G	E	Équipe bio-environnementale - cueillette de poissons
DSCN6238	2017-11-01	SJ-2-1C	W	Tranchée pour conduites de services au sud de la rue St-Jacques
DSCN6239	2017-11-01	SJ-2-1B	SW	Raccord du pluvial réalisé
DSCN6240	2017-11-02	580G9E	S	Empierrement de la tranchée
DSCN6241	2017-11-02		SW	Empierrement de la tranchée
DSCN6242	2017-11-02		S	Empierrement de la tranchée
DSCN6243	2017-11-02	SJ-2-1A	SE	Remise en état de la rue
DSCN6244	2017-11-02	580G	E	Empierrement du canal
DSCN6245	2017-11-02	580G9E	NE	Vue générale du secteur
DSCN6246	2017-11-02	580G	N	Empierrement du canal
DSCN6247	2017-11-02	580G	N	Empierrement du canal
DSCN6248	2017-11-02	SJ-2-1A	W	Remise en état de la rue
DSCN6249	2017-11-03	580G	E	Empierrement du canal
DSCN6250	2017-11-03	BhFh-15	S	Vue générale du chantier
DSCN6297	2017-11-13	580G	SE	Vue générale du chantier
DSCN6298	2017-11-13	580G9E	E	Foreuse pour enlever les poutres d'acier
DSCN6299	2017-11-13	580G9E	E	Foreuse pour enlever les poutres d'acier
DSCN6300	2017-11-13	580G	SE	Vue générale du chantier
DSCN6301	2017-11-13	580G10	SE	Vue générale du chantier
DSCN6302	2017-11-13	580G10A	SE	Démolition de la partie supérieure de 580G10A100
DSCN6303	2017-11-13	580G10A	SE	Démolition de la partie supérieure de 580G10A100
DSCN6304	2017-11-13	580G	NE	Vue générale du chantier
DSCN6305	2017-11-13	580G10	E	Montée aménagée sur le mur 580G10A100
DSCN6306	2017-11-13	580G10A	N	Mur 580G10A100 après la démolition de sa partie supérieure
DSCN6307	2017-11-13	580G	W	Travaux dans le lit du canal
DSCN6308	2017-11-13	580G10E	S	Vue générale après l'enlèvement du niveau végétal
DSCN6309	2017-11-13	580G10E	S	Vue générale après l'enlèvement du niveau végétal
DSCN6310	2017-11-13	580G	NE	Vue générale du chantier
DSCN6311	2017-11-13	580G10E	NE	Paroi exposée derrière la partie supérieure de 580G10A100
DSCN6314	2017-11-13	580G10E	S	Mélange des sols de surface, et vestige 580G10E100
DSCN6315	2017-11-13	580G10E	NE	Vestige 580G10E100
DSCN6316	2017-11-13	580G10E	NE	Vestige 580G10E100
DSCN6317	2017-11-20	580G9E	NW	Foreuse pour enlever les poutres d'acier
DSCN6318	2017-11-20	580G10E	N	Grue en attente
DSCN6319	2017-11-20	580G10E	NE	Grue en attente
DSCN6320	2017-11-20	580G10	SE	Début de l'installation de palplanches
DSCN6321	2017-11-22	580G10	E	Installation des palplanches
DSCN6322	2017-11-22	580G10	E	Installation des palplanches
DSCN6323	2017-11-24	580G10	E	Installation des palplanches
DSCN6324	2017-12-04	580G10E	E	Vestige 580G10E200
DSCN6325	2017-12-04	580G10A	SE	Démolition de la base du mur 580G10A100
DSCN6326	2017-12-04	580G10A	SE	Démolition de la base du mur 580G10A100

Projet: 154-09-0425

Type de film: Numérique

Archéologue: Luce Lafrenière-Archambault

No d'appareil: LAFR1

[illegible]

Projet: 154-09-0425

Type de film: Numérique

Archéologue: Zocha Houle-Wierzbicki

No d'appareil: WIER1

No	Date	Localisation	Orientation	Description
IMG 0001	2017-12-06	580G	S	Vue générale du canal et de ses deux rives
IMG 0002	2017-12-06	580G	SE	Vue générale du canal et de sa rive est
IMG 0003	2017-12-06	580G	E	Vue générale du canal et de sa rive est
IMG 0004	2017-12-06	580G	NE	Vue générale du canal et de sa rive est
IMG 0005	2017-12-06	580G10E	NE	Vue générale du canal et de sa rive est
IMG 0006	2017-12-06	580G10E	SE	Vue de 580G10E200 après dégagement
IMG 0007	2017-12-06	580G10A	SE	Reprise de la démolition de la semelle de 580G10A100
IMG 0008	2017-12-06	580G10A	SE	Reprise de la démolition de la semelle de 580G10A100
IMG 0009	2017-12-06	580G10A	S	Vue générale de la tranchée pour la démolition de la semelle de 580G10A100
IMG 0010	2017-12-06	580G10A	S	Vue générale de la tranchée pour la démolition de la semelle de 580G10A100
IMG 0011	2017-12-06	580G10A	NE	Vue générale de la tranchée pour la démolition de la semelle de 580G10A100
IMG 0014	2017-12-06	580G10E	NW	Vue générale du secteur
IMG 0015	2017-12-06	580G10E	NE	Vue générale du secteur
IMG 0016	2017-12-06	580G10E	NE	Vue générale du secteur et paroi derrière 580G10A100
IMG 0017	2017-12-06	580G8A	E	Remblaiement de l'exutoire
IMG 0018	2017-12-06	580G10E	SE	Excavation au sud de 580G10E200
IMG 0019	2017-12-06	580G10E	E	Excavation au sud de 580G10E200
IMG 0020	2017-12-06	580G10E	NE	Limite nord du mur berlinois 580G10E200
IMG 0021	2017-12-06	580G10E	S	Excavation au sud de 580G10E200
IMG 0022	2017-12-06	580G10E	NE	Détail de l'extrémité sud de 580G10E200
IMG 0023	2017-12-06	580G10A	S	Vue de la semelle de béton de 580G10A100
IMG 0024	2017-12-06	580G10A	N	Vue de la semelle de béton de 580G10A100
IMG 0025	2017-12-06	580G10A	S	Démolition de la semelle de 580G10A100
IMG 0026	2017-12-07	580G	E	Vue du périmètre de sécurité autour du mur berlinois 580G10E200
IMG 0028	2017-12-07	580G10E	SE	Vue du périmètre de sécurité autour du mur berlinois 580G10E200 et démolition de la semelle de 580G10A100
IMG 0029	2017-12-07	580G10E	SE	Vue du périmètre de sécurité autour du mur berlinois 580G10E200 et démolition de la semelle de 580G10A100
IMG 0030	2017-12-07	580G10A	SE	Fin de la démolition de la semelle de 580G10A100 et traces de son coffrage de bois
IMG 0031	2017-12-07	580G10A	SE	Fin de la démolition de la semelle de 580G10A100 et traces de son coffrage de bois
IMG 0032	2017-12-07	580G10A	S	Fin de la démolition de la semelle de 580G10A100 et traces de son coffrage de bois
IMG 0033	2017-12-07	580G10A	S	Fin de la démolition de la semelle de 580G10A100 et traces de son coffrage de bois
IMG 0034	2017-12-07	580G10A	NE	Fin de la démolition de la semelle de 580G10A100 et traces de son coffrage de bois
IMG 0035	2017-12-07	580G10A	NE	Fin de la démolition de la semelle de 580G10A100 et traces de son coffrage de bois
IMG 0036	2017-12-07	580G10A	NE	Démolition de la semelle de 580G10A100
IMG 0037	2017-12-07	580G10A	NE	Démolition de la semelle de 580G10A100
IMG 0039	2017-12-07	580G10E	NE	Extrémité sud du mur berlinois 580G10E100
IMG 0041	2017-12-07	580G10A	E	Détail du coffrage de bois de 580G10A100
IMG 0042	2017-12-07	580G10A	ESE	Détail du coffrage de bois de 580G10A100
IMG 0043	2017-12-07	580G10A	E	Détail du coffrage de bois de 580G10A100
IMG 0044	2017-12-07	580G10A	N	Vue générale de la tranchée pour la démolition de la semelle de 580G10A100
IMG 0045	2017-12-07	580G10A	NNE	Vue générale de la tranchée pour la démolition de la semelle de 580G10A100
IMG 0046	2017-12-07	580G10A	E	Vue des H-Beam sous la semelle de 580G10A100
IMG 0047	2017-12-07	580G10A	E	Vue des H-Beam sous la semelle de 580G10A100
IMG 0048	2017-12-07	580G10A	-	H-beam de la semelle retirés
IMG 0049	2017-12-07	580G10A	ENE	Vue générale de la tranchée pour la démolition de la semelle de 580G10A100
IMG 0050	2017-12-07	580G10A	E	Poursuite de la semelle
IMG 0051	2017-12-07	580G10E	E	Tranchée de gravier pour l'égout dans la paroi de 580G10E
IMG 0052	2017-12-07	580G10E	E	Tranchée de gravier pour l'égout dans la paroi de 580G10E

IMG 0053	2017-12-07	580G10A	S	Tranchée de 580G10A100 devant le mur berlinois 580G10E200
IMG 0054	2017-12-07	580G10A	S	Vue générale de la tranchée pour la démolition de la semelle de 580G10A100
IMG 0056	2017-12-07	580G10E	E	Mur berlinois 580G10E100 sur toute sa hauteur
IMG 0061	2017-12-08	580G10A	S	Vue générale de la tranchée
IMG 0062	2017-12-08	580G10A	E	H-beam de la semelle retirés
IMG 0063	2017-12-08	580G10E	SE	Excavation pour la culée au sud de l'égout, paroi
IMG 0065	2017-12-08	580G10A	S	Excavation dans le fond du canal pour enlever le reste de la semelle
IMG 0066	2017-12-08	580G10A	S	Excavation dans le fond du canal pour enlever le reste de la semelle
IMG 0067	2017-12-08	580G10A	S	Excavation dans le fond du canal pour enlever le reste de la semelle
IMG 0068	2017-12-08	580G10E	S	Excavation pour la culée au niveau de l'égout
IMG 0069	2017-12-08	580G	SE	Vue générale du chantier
IMG 0070	2017-12-08	580G	SE	Vue générale du chantier
IMG 0071	2017-12-08	580G	SE	Vue générale du chantier
IMG 0072	2017-12-08	580G	SSE	Vue générale du chantier
IMG 0073	2017-12-08	580G10A	E	Égout dégagé et semelle de 580G10A100
IMG 0074	2017-12-08	580G10A	NE	Vue générale de la tranchée pour la démolition de la semelle de 580G10A100
IMG 0075	2017-12-08	580G10A	N	Vue générale de la tranchée pour la démolition de la semelle de 580G10A100
IMG 0076	2017-12-08	580G10A	S	Démolition de la semelle de 580G10A100
IMG 0078	2017-12-08	580G10A	S	Démolition de la semelle de 580G10A100 avec 580G10E200 au premier plan
IMG 0079	2017-12-08	580G10A	S	Démolition de la semelle de 580G10A100 avec 580G10E200 au premier plan
IMG 0080	2017-12-08	580G10E	S	Mur berlinois 580G10E100 sur toute sa hauteur
IMG 0081	2017-12-08	580G10A	S	Démolition de la semelle de 580G10A100
IMG 0082	2017-12-08	580G10E	E	Détail de la base de 580G10E200 au sud
IMG 0083	2017-12-08	580G10E	E	Détail de la base de 580G10E200 au sud
IMG 0084	2017-12-08	580G10E	E	Détail de la base de 580G10E200 au sud
IMG 0085	2017-12-08	580G10E	NE	Détail de la base de 580G10E200 au sud
IMG 0086	2017-12-08	580G10E	NE	Détail de la base de 580G10E200 au sud
IMG 0092	2017-12-14	580G	SE	Vue générale du chantier au matin
IMG 0093	2017-12-14	580G	SE	Vue générale du chantier au matin
IMG 0094	2017-12-14	580G10J	E	Excavations pour la conduite sanitaire
IMG 0095	2017-12-14	580G10J	E	Excavations pour la conduite sanitaire
IMG 0096	2017-12-14	580G10J	N	Portion nord-sud de la tranchée pour la conduite sanitaire
IMG 0097	2017-12-14	580G10J	NE	Portion nord-sud de la tranchée pour la conduite sanitaire, conduite de Bell et parement ouest de 580G10E102
IMG 0098	2017-12-14	580G10J	NE	Portion nord-sud de la tranchée pour la conduite sanitaire et conduite de Bell
IMG 0099	2017-12-14	580G10J	NE	Portion nord-sud de la tranchée pour la conduite sanitaire et conduite de Bell
IMG 0100	2017-12-14	580G10J	NE	Portion nord-sud de la tranchée pour la conduite sanitaire et conduite de Bell
IMG 0101	2017-12-14	580G10J	NE	Pièces de bois sous la conduite de Bell
IMG 0102	2017-12-14	580G10J	E	Pièces de bois sous la conduite de Bell
IMG 0103	2017-12-14	580G10E	N	Liens entre 580G10A100 et 580G10E200
IMG 0106	2017-12-15	580G10J	E	Pièces de bois sous la conduite de Bell
IMG 0107	2017-12-15	580G10J	NE	Portion nord-sud de la tranchée pour la conduite sanitaire et conduite de Bell
IMG 0108	2017-12-15	580G10J	E	Portion est-ouest de la tranchée pour la conduite sanitaire
IMG 0109	2017-12-15	580G10J	N	Coin de la tranchée pour la conduite sanitaire
IMG 0110	2017-12-15	580G10J	NW	Coin de la tranchée pour la conduite sanitaire
IMG 0111	2017-12-15	580G10J	NE	Détail de la paroi est de la tranchée
IMG 0112	2017-12-15	580G10J	E	Détail de la paroi est de la tranchée
IMG 0113	2017-12-15	580G10J	E	Détail de la paroi est de la tranchée
IMG 0114	2017-12-15	580G10J	E	Détail de la paroi est de la tranchée
IMG 0115	2017-12-15	580G10J	SE	Détail de la paroi est de la tranchée
IMG 0116	2017-12-15	580G10J	E	Détail de la paroi est de la tranchée
IMG 0117	2017-12-15	580G10J	E	Détail de la paroi est de la tranchée
IMG 0118	2017-12-15	580G10J	SE	Vue générale de la tranchée avant l'installation de la conduite temporaire

[illegible]

ANNEXE 2

CATALOGUE DES DOCUMENTS GRAPHIQUES

Fichier	Titre	Type	Format	Sources	Auteur
154-09-0425-1	Projet 154-09-0425 – Reconstruction du pont Gouin, Saint-Jean-sur-Richelieu, Québec, Surveillance archéologique	Carte	.pdf	- CH-8709-154-09-0425 - Monterégie 2014 30 cm Fuseau 8	MTQ
154-09-0425-2	Plan d'ensemble ; Reconstruction du pont Gouin au-dessus de la rivière Richelieu et du canal de Chambly	Plan	.pdf	PO-2015-1-18015	MTQ
154-09-0425-3	Potentiel archéologique et inventaire proposé, Secteur Saint-Jean, 1809, orthophoto 2014	Plan	.pdf	- Monterégie 2014 30 cm Fuseau 8 - CH-8709-154-09-0425 - BAC, H2/340/St-Jean/1809, NMC20698	MTQ
154-09-0425-4	Potentiel archéologique et inventaire proposé, Secteur Saint-Jean, 1841-1851, orthophoto 2014	Plan	.pdf	- Monterégie 2014 30 cm Fuseau 8 - CH-8709-154-09-0425	MTQ
154-09-0425-5	Localisation du projet 154-09-0425, des zones d'information archéologique et des sites archéologiques connus	Plan	.ai	- BDTQ - Géo-WEB MCC	Artefactuel
154-09-0425-6	Projet 154-09-0425, Saint-Jean-sur-Richelieu, plan des sous-opérations, sites BhFh-15 et 580G9	Plan	.ai	- CH-8709-154-09-0425_XR_TOPO - Notes de terrain	Artefactuel
154-09-0425-7	Projet no 154-98-1128, Saint-Jean-sur-Richelieu, plan général de la sous-opération 580G9E	Plan	.ai	Notes de terrain	Artefactuel
154-09-0425-8	Projet 154-09-0425, Saint-Jean-sur-Richelieu, plan des sous-opérations, site 580G10	Plan	.ai	- CH-8709-154-09-0425_XR_TOPO - Notes de terrain	Artefactuel
154-09-0425-9	Projet no 154-09-0425, site 580G10, stratigraphie générale du secteur	Strati	.ai	Notes de terrain	Artefactuel
154-09-0425-10	Projet 154-09-0425, Saint-Jean-sur-Richelieu, plan des sous-opérations, sites SJ-1 et 580G8	Plan	.ai	- CH-8709-154-09-0425_XR_TOPO - Notes de terrain	Artefactuel
154-09-0425-11	Projet no 154-09-0425, site SJ1, schéma stratigraphique de 1B	Strati	.ai	Notes de terrain	Artefactuel
154-09-0425-12	Projet 154-09-0425, Saint-Jean-sur-Richelieu, plan des sous-opérations, site IB1	Plan	.ai	- CH-8709-154-09-0425_XR_TOPO - Notes de terrain	Artefactuel

ANNEXE 3

IDENTIFICATION MICROSCOPIQUE Reconstruction du pont Gouin, Canal de Chambly (580G)

Groupe de Recherche en Dendrochronologie Historique



GRDH

Groupe de Recherche en Dendrochronologie Historique

Siège social : Université de Montréal, Département d'anthropologie.
C.P. 6128, Succ. Centre-Ville, Montréal H3C 3J7. Tél. : (514) 343-6111, poste 1-3047
info@grdh-dendro.com ; www.grdh-dendro.com

Réf : ID56

Dossier suivi par : **Marie-Claude Brien**
mariecbrien1@gmail.com

Pour : **Louis Gilbert**
Artéfactuel
louis.gilbert@artefactuel.ca

IDENTIFICATION MICROSCOPIQUE

Reconstruction du pont Gouin, Canal de Chambly (580G)

Montréal, le 16 novembre 2018

Introduction

Dans le cadre de travaux de reconstruction du pont Gouin en bordure du canal de Chambly, la coopérative de travail Artefactuel est intervenue pour le compte du ministère des Transports du Québec dans l'emprise du site 580G de Parcs Canada. Quatre échantillons de bois ont été prélevés et conservés dans l'optique d'en identifier l'essence forestière. Deux d'entre eux correspondent à des pièces d'un caisson de bois permettant de consolider les berges du canal, un autre échantillon correspond à une planche du même élément, tandis qu'une autre planche provient d'un mur berlinois servant à élargir l'îlot du canal. Le présent rapport rend compte des résultats des identifications d'essence forestière.

Méthode d'analyse

Les échantillons de bois sont observés au microscope sur des lames minces, en lumière transparente, à des grossissements allant de 40x à 1 000x. L'analyse se fait à l'aide de clefs d'identification anatomique. Chaque essence se distingue par une série de caractéristiques morphologiques ou cellulaires particulières (Schweingruber 1982). Il est ainsi possible de déterminer avec précision les espèces forestières utilisées.

Corpus et résultat

No du vestige	Identification	Essence forestière	
		Nom commun	Nom latin
580G9E200	Caisson, pièce no. 1	Pruche du Canada	<i>Tsuga canadensis</i>
	Caisson, pièce no. 2	Pruche du Canada	<i>Tsuga canadensis</i>
580G8A200	Planche	Pin blanc	<i>Pinus strobus</i>
580G10E200	Planche, mur berlinois	Épinette	<i>Picea spp.</i>

Les deux rondins provenant du caisson de bois 580G9E200 sont en pruche du Canada. Ils sont très bien conservés, présentent de nombreux cernes et pourraient faire l'objet d'une analyse dendrochronologique. La planche de bois associée au même vestige fut taillée dans une grume de pin blanc, tandis que la planche provenant du mur berlinois fut sciée dans une épinette. Trop peu de cernes étaient présents sur les deux planches pour envisager une datation.

Description des essences forestières

Pin blanc (*Pinus strobus*)

Eastern white pine

Le pin blanc est un bois léger, tendre et facile à travailler. Son tronc est rectiligne et il permet de débiter de belles grandes planches. Il est utilisé pour la construction (incluant la construction navale), les travaux d'ébénisterie, les boiseries intérieures et extérieures, etc. Cet arbre atteint généralement 15 à 30 m de hauteur, jusqu'à 100 cm de diamètre et a une longévité de plus de 200 ans. Il croît rapidement et développe un fût droit avec des branches plus ou moins horizontales. La couleur du bois va de blanc crème à jaune-brun, avec peu de distinction entre le bois initial (été) et le bois final (hiver).

Le pin colonise des sols très divers, comme les tourbières ou les crêtes rocheuses. Cependant, il préfère les sols sableux bien drainés. On le retrouve de Terre-Neuve au sud-est du Manitoba, dans le sud du Québec, dans la région des Grands Lacs et même jusqu'au nord de l'État américain de la Georgie. Il est normalement mélangé à d'autres espèces, comme les autres pins, le bouleau jaune, la pruche, l'érable ou le chêne (Farrar, 1995: 44-45; Mullins et McKnight, 1981 : 39; Rouleau *et al.*, 1990: 30-31).

Pruche du Canada (*Tsuga canadensis*)

Eastern Hemlock

La pruche du Canada est la seule espèce du genre *Tsuga* présente dans l'Est du Canada. Elle peut atteindre 30 mètres de hauteur et 100 centimètres de diamètre. Elle croît lentement et peut vivre jusqu'à 600 ans. Son bois est plutôt résistant à la pourriture mais possède une faible résistance mécanique : il se fend et se casse facilement. L'écorce de la pruche a été largement utilisée pour son tanin; le bois lui-même peut servir à la construction notamment en charpente, toiture, revêtement divers ou encore comme sous-plancher (Johnston, 1990).

La pruche se retrouve sur la côte est américaine, dans la zone forestière des Grands Lacs et du Saint-Laurent et la zone dite acadienne, comprenant la Nouvelle-Écosse, le Nouveau-Brunswick et l'Île-du-Prince-Édouard. Cet arbre pousse sur des sols variés, mais dans un environnement humide le plus souvent. On le retrouve en peuplement pur ou en mélange avec le bouleau jaune, le pin blanc, l'épinette (blanche et noire) et l'érable à sucre et le hêtre (Farrar, 1995 : 120-121; Mullins et McKnight, 1981 : 35-36; Rouleau *et al.*, : 1990 : 16-17).

Épinette (*Picea glauca*, *Picea rubens*, *Picea mariana*)

Spruce

Le genre *Picea* comprend trois essences dans l'Est du Canada : l'épinette blanche (*Picea glauca*), l'épinette noire (*Picea mariana*) et l'épinette rouge (*Picea rubens*). Ces essences présentent des dimensions sensiblement identiques, soit entre 20 et 25 m de hauteur, 60 cm de diamètre. Elles peuvent vivre jusqu'à 300 ans, sauf l'épinette noire qui ne vit guère plus de 200 ans. Elles forment un bois léger, tendre, au fil droit, mais assez fort et élastique. Leurs

cernes sont plus étroits et plus marqués que ceux du pin, mais moins marqués que ceux du mélèze.

L'épinette est beaucoup utilisée pour la pâte à papier, le bois d'œuvre et le bois ouvré. Historiquement, on l'utilisait souvent dans les charpentes de maisons et pour les solives des planchers non exposés à l'humidité. Encore aujourd'hui, elle est exploitée pour la construction en général.

Les épinettes blanche et noire ont des aires de répartition géographique très vastes. Elles poussent sur l'ensemble du territoire canadien, jusqu'au pergélisol. L'épinette rouge est beaucoup moins répandue et ne pousse que dans la basse vallée du Saint-Laurent et vers l'Est : Maine, Nouvelle-Écosse, Nouveau-Brunswick. Les épinettes préfèrent les milieux humides et frais, bien drainés. Elles tolèrent bien l'ombre et poussent dans des stations variées, le plus souvent humides. On les retrouve en peuplements mélangés aux autres essences, selon leur situation (Farrar, 1995 : 95-107 ; Rouleau *et al.*, 1990: 20-25).

Il est impossible de distinguer ces essences entre elles avec certitude, sans écorce ni aiguille. Elles sont aussi difficiles à différencier du mélèze (*Larix laricina*) sous l'objectif du microscope.

Bibliographie

- Cloutier, Alain, 2010, *SBO-4000 / SBO-7020 Anatomie et structure du bois : Photomicrographies de bois résineux*, page personnelle [en ligne],
<http://www.xylo.sbf.ulaval.ca/sbo4000/sbo4000.htm>
- Farrar, J. L., 1995, *Les arbres du Canada*, Ottawa, Fides et Service Canadien de Forêts.
- Johnston, W.F., 1990, *Silvics of North America*, Ed. Russel M. Burns et Barbara H. Honkala, U.S Department of Agriculture, Forest Service, Washington D.C, volumes 1 et 2 [en ligne],
http://www.na.fs.fed.us/spfo/pubs/silvics_manual/table_of_contents.htm
- Leboeuf, M., 2007, *Arbres et plantes forestières du Québec et des Maritimes*, Éditions Michel Quintin, Collection Guides Nature Quintin.
- Mullins, E.J., McKnight, T.S., (1981), *Les bois du Canada : leurs propriétés et leurs usages*, Québec, Environnement Canada, Service canadien des forêts.
- Rouleau, R. et al., 1990, *Petite flore du Québec*, Québec, Les Publications du Québec.
- Schweingruber, F. H., 1982, *Anatomie microscopique du bois*. Institut Fédéral de Recherche Forestière, Edition Zürger, Zurich.

ANNEXE 4

FICHE DE SITE ARCHÉOLOGIQUE

FICHE DE SITE ARCHÉOLOGIQUE

Nom attribué au site : Pont Gouin, côté Saint-Jean

Code Borden : BhFh-15

RESPONSABLES DE L'EXPERTISE (MANDAT MTQ)

Numéro du permis de recherche archéologique au Québec : 17-ARTE-35

Chargé de projet : Louis Gilbert

Archéologue responsable de l'intervention : L. Gilbert, L.L. Archambault et Z.H. Wierzbicki

LOCALISATION

Date de la découverte (jj/mm/aa) : 17 juillet 2017

Longitude (dd°mm'ss") _____ Latitude (dd°mm'ss") _____

Longitude (UTM) _____ Latitude (UTM) : _____ Fuseau UTM : _____

Longitude (MTM) 324390 Latitude (MTM) : 5018534 Fuseau MTM : 8

Technique de localisation : GPS ☒ Arpentage ☐ Autre : _____

N° photo aérienne : _____ Échelle : _____ Année : _____

No carte topographique : 31h06101 Échelle : 1 :20 000 Année : 2018

Municipalité : Saint-Jean-sur-Richelieu MRC : Haut-Richelieu

Canton : _____ Lot : 4 270 410 à 4 270 413 et 4 270 990

Nom du propriétaire : MTMDET

Adresse du propriétaire : _____

Altitude/mer : 30,86 (m) Altitude/cours/plan d'eau : _____ (m) Nom : Richelieu

Nom bassin hydrographique : Rivière Richelieu

DESCRIPTION

Statut légal : Aucun ☒ Cité ☐ Déclaré ☐ Classé ☐

Nombre d'aires d'occupation identifiée : 1

Position du site: En stratigraphie ☒ En surface ☐

Identification culturelle/chronologique :

1. Euro-québécois XIXe siècle au XXe siècle

2. _____

3. _____

4. _____

Superficie estimée du site (m²): 4000 Dimensions (m X m) : 65x65

Datation du site : Inconnue ☐ Absolue ☐ Relative ☒ Référence : _____

État du site suite à la dernière intervention : Intact ☐ Perturbé : _____ % Détruit : 50 %

Inventorié : 2 % Fouillé : 1 %

FICHE DE SITE ARCHÉOLOGIQUE

Nom attribué au site : Pont Gouin, côté Saint-Jean

Code Borden : BhFh-15

DESCRIPTION (suite)

1- Description de l'environnement naturel et anthropique :

Terrain vague à la suite de la démolition récente des bâtiments.

2- Description des points de repère géographiques ou anthropiques :

À l'ouest de la rivière Richelieu, au nord de l'actuel pont Gouin. Au nord-est de l'intersection Rue Saint-Jacques et rue Richelieu

3- Description des travaux archéologiques réalisés dans le cadre du mandat :

Supervision archéologique des excavations mécaniques

4- Position stratigraphique :

Vestiges de maçonnerie sous les remblais de surface

5- Description des artefacts :

Aucun artefacts mis au jour dans le cadre de l'actuel mandat.

6- Description des structures :

3A100 : Vestige de maçonnerie en pierres calcaires, orienté du nord au sud

3B100 : Vestige de maçonnerie en pierres calcaires, orienté du nord au sud

4A101 : Vestige de béton, orienté d'est en ouest

4A103 : Vestige de maçonnerie, orienté d'est en ouest

7- Datation des structures :

3A100 et 3B100 : fin XIX^e siècle – après 1916

4A101 et 4A103 : milieu XX^e siècle – 2014

8- Interprétations (type de site, saison d'occupation, fonction, associations, contexte historique, etc.) :

3A100 et 3B100 : Entrepôt à grain de C. Cousins

4A101 : Fondation des bâtiments commerciaux modernes

4A103 : Postérieur à la construction de 4A101, mais nature indéterminée

9- Description des moyens de protection temporaires mis en place :

4A101 : Détruit

Aucun moyen de protection pour les autres vestiges

10- Analyses réalisées :

Aucune

11- Autres commentaires :

Vestiges réenfouis en l'absence de l'archéologue.

FICHE DE SITE ARCHÉOLOGIQUE

Nom attribué au site : Pont Gouin, côté Saint-Jean

Code Borden : BhFh-15

VALEURS

Nulle ☐

Faible ☒

Moyenne ☐

Forte ☐

Valeur de recherche sur le terrain :

Le terrain sera recouvert des infrastructures routières.

Valeur de connaissance post-terrain :

s/o

Valeur scientifique :

s/o

Valeur d'exception :

s/o

Valeur de représentativité :

s/o

Valeur d'appropriation collective :

s/o

Valeur d'association :

s/o

RECOMMANDATIONS

Site ne requérant ni expertise de terrain supplémentaire ni protection : ☒

Protection ☐

Fouille ☐

Relevés ☐

Surveillance* ☐

Analyse spécialisée ☐

Autre recommandation : _____

* La surveillance archéologique doit demeurer une solution d'exception

Précision sur les recommandations :

À moins que des travaux futurs ne viennent nécessiter des excavations sous les nouvelles infrastructures routières, aucune intervention n'est recommandée.

FICHE DE SITE ARCHÉOLOGIQUE

Nom attribué au site : Canal de Chambly

Code Borden : 580G

RESPONSABLES DE L'EXPERTISE (MANDAT MTQ)

Numéro du permis de recherche archéologique au Québec : 17-ARTE-35

Chargé de projet : Louis Gilbert

Archéologue responsable de l'intervention : L. Gilbert, L.L. Archambault et Z.H. Wierzbicki

LOCALISATION

Date de la découverte (jj/mm/aa) : Indéterminé

Longitude (dd°mm'ss") _____ Latitude (dd°mm'ss") _____

Longitude (UTM) _____ Latitude (UTM) : _____ Fuseau UTM : _____

Longitude (MTM) 324444 Latitude (MTM) : 5018518 Fuseau MTM : 8

Technique de localisation : GPS ☐ Arpentage ☐ Autre : ArcGIS

N° photo aérienne : _____ Échelle : _____ Année : _____

No carte topographique : 31h06101 Échelle : 1 :20 000 Année : 2018

Municipalité : Saint-Jean-sur-Richelieu MRC : Haut-Richelieu

Canton : _____ Lot : 4 270 869

Nom du propriétaire : Parcs Canada

Adresse du propriétaire : _____

Altitude/mer : 30,86 (m) Altitude/cours/plan d'eau : _____ (m) Nom : Richelieu

Nom bassin hydrographique : Rivière Richelieu

DESCRIPTION

Statut légal : Aucun ☒ Cité ☐ Déclaré ☐ Classé ☐

Nombre d'aires d'occupation identifiée : 1

Position du site: En stratigraphie ☒ En surface ☒

Identification culturelle/chronologique :

1. Euro-québécois XIXe siècle au XXe siècle

2. _____

3. _____

4. _____

Superficie estimée du site (m²): 30 000 Dimensions (m X m) : 620x95

Datation du site : Inconnue ☐ Absolue ☒ Relative ☐ Référence : PC

État du site suite à la dernière intervention : Intact ☐ Perturbé : _____ % Détruit : 14 %

Inventorié : 1 % Fouillé : _____ %

FICHE DE SITE ARCHÉOLOGIQUE

Nom attribué au site : Canal de Chambly

Code Borden : 580G

DESCRIPTION (suite)

1- Description de l'environnement naturel et anthropique :

Parc aménagé

2- Description des points de repère géographiques ou anthropiques :

À l'ouest de la rivière Richelieu, de part et d'autre du Canal de Chambly, entre la rue Saint-Charles au nord jusqu'à l'extrémité sud de l'îlot (au sud de la rue Saint-Grégoire.

3- Description des travaux archéologiques réalisés dans le cadre du mandat :

Supervision archéologique des excavations mécaniques

4- Position stratigraphique :

Vestiges sous les remblais de surface

5- Description des artefacts :

Aucun artefacts mis au jour dans le cadre de l'actuel mandat.

6- Description des structures :

8A100 : vestige d'un mur de béton
9E100 : mur de béton toujours en fonction
9E102 : fondations de béton
9E200 : Vestiges de caissons en bois
9E202 : Vestiges d'un mur berlinois
10A100 : mur de béton toujours en fonction
10E100 et 10E102 : vestige de murs de béton
10E200 : vestiges d'un mur berlinois

7- Datation des structures :

8A100, 9E100, 9E102 et 9E202 : XX^e siècle
9E200 : Avant 1881?
10A100 : après 1946 (partie sud), XX^e siècle (partie nord)
10E100 et 10E200 : 1921
10E200 : Après 1946

8- Interprétations (type de site, saison d'occupation, fonction, associations, contexte historique, etc.) :

8A100 : Ancien mur est du canal.
9E100 et 10A100 : Murs du canal de Chambly toujours en fonction
9E102 et 9E202 : Vestige de la maison de l'éclusier, démolie en 2014
9E200 : Caissons du *cribwork* formant le premier mur du canal
10E100 et 10E200 : Anciens murs de soutènement de l'îlot en béton
10E200 : Mur berlinois mis en place lors de la construction de 10A100

9- Description des moyens de protection temporaires mis en place :

FICHE DE SITE ARCHÉOLOGIQUE

Nom attribué au site : Canal de Chambly Code Borden : 580G

9E100, 9E102, 9E200, 9E202, 10A100, 10E100, 10E200 : Détruit
Aucun moyen de protection pour les autres vestiges au moment du remblaiement

10- Analyses réalisées :

Aucune

11- Autres commentaires :

Vestiges réenfouis en l'absence de l'archéologue.

VALEURS

Nulle ☐

Faible ☒

Moyenne ☐

Forte ☐

Valeur de recherche sur le terrain :

La partie de l'îlot au sud de l'actuel pont Gouin pourrait faire l'objet d'une intervention archéologique, mais les résultats actuels suggère que l'utilité de celle-ci serait limitée.

Valeur de connaissance post-terrain :

s/o

Valeur scientifique :

s/o

Valeur d'exception :

s/o

Valeur de représentativité :

s/o

Valeur d'appropriation collective :

Facilement accessible et utilisé par la population comme parc.

Valeur d'association :

Association évidente avec les autres secteurs du canal de Chambly, et avec les autres canaux de Parcs Canada

RECOMMANDATIONS

Site ne requérant ni expertise de terrain supplémentaire ni protection : ☒

FICHE DE SITE ARCHÉOLOGIQUE

Nom attribué au site : Canal de Chambly Code Borden : 580G

Protection ☐ Fouille ☐ Relevés ☐ Surveillance* ☐ Analyse spécialisée ☐

Autre recommandation : _____

* La surveillance archéologique doit demeurer une solution d'exception

Précision sur les recommandations :